

# **TÜRKİYE DOPİNGLE MÜCADELE TALİMATI**

**1 Ocak 2015**

# İÇİNDEKİLER

<b>GİRİŞ</b> .....	<b>6</b>
ÖNSÖZ.....	6
DÜNYA DOPİNGLE MÜCADELE KURALLARI VE TÜRKİYE DOPİNGLE MÜCADELE TALİMATININ TEMEL GEREKÇESİ.....	6
ULUSAL DOPİNGLE MÜCADELE PROGRAMI.....	7
KAPSAM.....	7
<b>MADDE 1: TÜRKİYE DOPİNGLE MÜCADELE TALİMATININ UYGULANMASI</b> .....	<b>7</b>
1.1 Talimatın Doping Mücadele Komisyonu için Uygulanması.....	7
1.2 Talimatın Ulusal Federasyonlar için Uygulanması.....	7
1.3 Talimatın Kişiler İçin Uygulanması.....	8
1.4 Ulusal Düzeydeki Sporcular.....	9
<b>MADDE 2: DOPİNGİN TANIMI - DOPİNGLE MÜCADELE KURAL İHLALLERİ</b> .....	<b>9</b>
2.1 Sporcudan Alınan Örnekte Yasaklı bir Maddenin veya Metabolitlerinin veya Belirteçlerinin Tespit Edilmesi....	9
2.2 Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Yöntemin Sporcular Tarafından Kullanılması veya Kullanılmaya Teşebbüs Edilmesi.....	10
2.3 Örnek Vermekten Kaçınmak, Örnek Vermeyi Reddetmek veya Örnek Vermemek.....	10
2.4 Bulunabilirlik Bildirim İhlalleri.....	10
2.5 Doping Kontrolünün herhangi bir bölümünü Bozmak veya Bozmaya Teşebbüs Etmek, Hile Yapmak veya Hile Yapmaya Teşebbüs Etmek .....	10
2.6 Yasaklı bir Maddeyi veya Yasaklı bir Yöntemi Bulundurmak .....	11
2.7 Herhangi Yasaklı bir Maddenin veya Yasaklı bir Yöntemin Yasadışı Ticaretini Yapmak veya Yasadışı Ticaretini Yapmaya Teşebbüs Etmek .....	11
2.8 Herhangi Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Yöntemi herhangi bir Sporcuya bir Müsabaka İçinde Tatbik Etmek veya Tatbik Etmeye Teşebbüs Etmek veya Müsabaka Dışında Yasak olan herhangi Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Yöntemi herhangi bir Sporcuya Müsabaka Dışındaki bir dönemde Tatbik Etmek veya Tatbik Etmeye Teşebbüs Etmek .....	11
2.9 Suç Ortaklığı.....	11
2.10 Yasak İş Birliği.....	11
<b>MADDE 3: DOPİNG YAPILDIĞININ KANITLANMASI</b> .....	<b>12</b>
3.1 İspat Külfeti ve Standartları .....	12
3.2 Gerçekleri ve Varsayımları İspat Yöntemleri.....	12
<b>MADDE 4: YASAKLILAR LİSTESİ</b> .....	<b>13</b>
4.1 Yasaklılar Listesinin mevzuata dahil edilmesi.....	13
4.2 Yasaklılar Listesinde Tanımlanan Yasaklı Maddeler ve Yasaklı Yöntemler.....	13
4.3 Yasaklılar Listesinin WADA tarafından Belirlenmesi.....	14
4.4 Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası ("TAKİ") .....	14
<b>MADDE 5: DOPİNG KONTROLLERİ VE SORUŞTIRMALAR</b> .....	<b>17</b>
5.1 Doping Kontrollerinin ve Soruşturmaların Amacı .....	17
5.2 Doping Kontrolü ve Soruşturma Yapma Yetkisi .....	17

5.3 Turnuva Doping Kontrolleri .....	18
5.4 Doping Kontrolü Dağılım Planlaması .....	18
5.5 Doping Kontrollerinin Eşgüdümü .....	19
5.6 Sporcuların Bulunabilirlik Bildirimleri .....	19
5.7 Sporcu Bırakmış Olan Sporcuların Müsabakalara Geri Dönüşü .....	19
<b>MADDE 6: ÖRNEKLERİN ANALİZİ .....</b>	<b>20</b>
6.1 Akredite Edilen ve Yetkilendirilen Laboratuvarların Kullanılması .....	20
6.2 Örnekleri Analiz Etmenin Amacı .....	20
6.3 Örnekler Üzerinde Araştırma .....	20
6.4 Örnek Analizine ve Raporlanmasına İlişkin Standartlar .....	21
6.5 Örneklere Yönelik İlave Analizler .....	21
<b>MADDE 7: SONUÇLARIN DEĞERLENDİRİLMESİ .....</b>	<b>21</b>
7.1 Sonuçları Değerlendirme Sürecini Yürütme Yetkisi.....	21
7.2 Doping Mücadele Komisyonunun Yürüttüğü Doping Kontrollerinden Elde Edilen Aykırı Analitik Bulguların Değerlendirilmesi .....	21
7.3 Aykırı Analitik Bulguya İlişkin İnceleme Sonrası Yapılacak Bildirim .....	22
7.4 Atipik Bulguların İncelenmesi .....	23
7.5 Atipik ve Aykırı Pasaport Bulgularının Değerlendirilmesi .....	23
7.6 Bulunabilirlik Bildirimi İhlallerinin Değerlendirilmesi.....	23
7.7 Madde 7.2'den Madde 7.6'ya Kadar Olan Bölümde Yer Almayan Diğer Doping Mücadele Kural İhlallerinin İncelenmesi .....	24
7.8 Önceki Doping Mücadele Kural İhlallerinin Belirlenmesi.....	24
7.9 Tedbir .....	24
7.10 Yargılama Yapılmadan Karar Alma .....	25
7.11 Sonuçların Değerlendirilme Sürecine İlişkin Kararların Tebliği .....	25
7.12 Aktif Sporun Bırakılması .....	25
<b>MADDE 8: ADİL YARGILANMA HAKKI .....</b>	<b>26</b>
8.1 Doping Mücadele Komisyonunun Sonuçları Değerlendirme Sürecinin Ardından Yapılacak Yargılamalar .....	26
8.2 Adil Yargılama İlkeleri .....	26
8.3 Yargılama Süreci.....	26
8.4 Yargılama Kararları .....	27
8.5 CAS Nezdinde Tek Yargılama Yapılması.....	27
<b>MADDE 9: BİREYSEL SONUÇLARIN KENDİLİĞİNDEN İPTAL EDİLMESİ .....</b>	<b>28</b>
<b>MADDE 10: BİREYLERE UYGULANACAK YAPTIRIMLAR .....</b>	<b>28</b>
10.1 Bir Doping Mücadele Kuralının bir Turnuva Sırasında İhlali Halinde Sonuçların İptal Edilmesi .....	28
10.2 Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Yöntemin Tespit Edilmesi, Kullanılması veya Kullanılmaya Teşebbüs Edilmesi veya Bulundurulması Nedeniyle Uygulanacak Hak Mahrumiyeti Cezası.....	28
10.3 Diğer Doping Mücadele Kural İhlallerinde Uygulanacak Hak Mahrumiyeti Cezaları.....	29
10.4 Hak Mahrumiyeti Cezasının Kusur veya İhmalin Olmaması Durumunda İptali.....	29

10.5 Ağır Kusur veya İhmalin Olmamasına bağlı olarak Hak Mahrumiyeti Cezasının İndirilmesi .....	30
10.6 Kusur Haricindeki Sebeplere Bağlı olarak Hak Mahrumiyeti Cezasının Kaldırılması, İndirilmesi veya Askıya Alınması veya diğer Yaptırımların Uygulanması .....	30
10.7 Birden Fazla İhlal .....	32
10.8 Örnek Alımından veya bir Dopingle Mücadele Kural İhlalinden Sonra Müsabakalarda Elde Edilen Sonuçların İptal Edilmesi.....	33
10.9 CAS Giderlerinin ve Geri Verilecek Para Ödüllerinin Tevzi Edilmesi.....	33
10.10 Mali Yaptırımlar.....	33
10.11 Hak Mahrumiyeti Ceza Süresinin Başlaması .....	33
10.12 Hak Mahrumiyeti Ceza Süresince Geçerli Olacak Durum .....	34
10.13 Yaptırımların Otomatik Olarak Yayınlanması.....	36
<b>MADDE 11: TAKIMLARA UYGULANACAK YAPTIRIMLAR .....</b>	<b>36</b>
11.1 Takım Sporlarında Uygulanacak Doping Kontrolleri.....	36
11.2 Takımlara Uygulanacak Yaptırımlar .....	36
11.3 Turnuvayı Düzenleyen Kuruluş Takım Sporları için Daha Ağır Yaptırımlar Öngörebilir .....	36
<b>MADDE 12: ULUSAL FEDERASYONLARA VE DİĞER SPOR KURULUŞLARINA UYGULANACAK YAPTIRIMLAR .....</b>	<b>36</b>
<b>MADDE 13: İTİRAZLAR.....</b>	<b>37</b>
13.1 İtiraz Edilebilen Kararlar .....	37
13.2 Dopingle Mücadele Kural İhlallerine, Yaptırımlara, Tedbirlere, Kararların ve Yargı Yetkisinin Tanınmasına ilişkin Kararlara İtirazlar .....	38
13.3 Yargılama Makamının Kararını Zamanında Vermemesi.....	40
13.4 Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnasını İlgilendiren İtirazlar .....	40
13.5 Temyiz Kararlarının Bildirilmesi .....	40
13.6 Madde 12'ye göre verilen kararlara İtirazlar .....	41
13.7 İtiraz Başvuru Süresi .....	41
<b>MADDE 14: GİZLİLİK VE RAPORLAMA.....</b>	<b>41</b>
14.1 Aykırı Analitik Bulguya, Atipik Bulgulara ve İddia Edilen diğer Dopingle Mücadele Kural İhlallerine İlişkin Bilgiler .....	41
14.2 Dopingle Mücadele Kural İhlallerine İlişkin Kararların Bildirilmesi ve Dosyaların Talep Edilmesi .....	42
14.3 Kamuoyuna Açıklama.....	42
14.4 İstatistiksel Raporlama.....	43
14.5 Doping Kontrolü Bilgileri Ortak Kayıt Merkezi.....	43
14.6 Verilerin Gizliliği .....	43
<b>MADDE 15: KARARLARIN UYGULANMASI VE TANINMASI.....</b>	<b>43</b>
<b>MADDE 16: ZAMANAŞIMI .....</b>	<b>44</b>
<b>MADDE 17: DOPİNGLE MÜCADELE KOMİSYONU'NUN WADA'YA UYUM RAPORLARI .....</b>	<b>44</b>
<b>MADDE 18: EĞİTİM .....</b>	<b>44</b>
18.1 Temel İlke ve Başlıca Amaç .....	44
18.2 Programlar ve Faaliyetler .....	44

18.3 Eşgüdüm ve İş Birliği.....	45
<b>MADDE 19: ARAŞTIRMA .....</b>	<b>45</b>
19.1 Dopingle Mücadeleye Yönelik Araştırmaların Amaç ve Hedefleri.....	45
19.2 Araştırma Çeşitleri .....	45
19.3 Araştırma Faaliyetleri.....	45
19.4 Yasaklı Maddeler ve Yasaklı Yöntemler Kullanılarak Yapılan Araştırmalar .....	46
<b>MADDE 20: ULUSAL FEDERASYONLARIN, SPORCULARIN VE DİĞER KİŞİLERİN GÖREV VE SORUMLULUKLARI.....</b>	<b>46</b>
20.1 Ulusal Federasyonların Görev ve Sorumlulukları .....	46
20.2 Sporcuların Görev ve Sorumlulukları.....	47
20.3 Sporcu Destek Personelinin Görev ve Sorumlulukları .....	47
<b>MADDE 21: DOPİNGLE MÜCADELE TALİMATININ YORUMLANMASI VE YAPILACAK DEĞİŞİKLİKLER .....</b>	<b>48</b>
<b>MADDE 22: DÜNYA DOPİNGLE MÜCADELE KURALLARININ YORUMLANMASI.....</b>	<b>49</b>
<b>EK 1: TANIMLAR .....</b>	<b>50</b>
<b>EK 2: MADDE 10'UN UYGULANMASINA İLİŞKİN ÖRNEKLER .....</b>	<b>56</b>

# TÜRKİYE DOPİNGLE MÜCADELE TALİMATI

## GİRİŞ

### ÖNSÖZ

Türkiye *Dopingle Mücadele Talimatı* Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi, *Dopingle Mücadele Komisyonunun Dünya Dopingle Mücadele Kuralları* ve Türkiye'deki spora ilişkin yasal mevzuat uyarınca sahip olduğu yükümlüklere uygun olarak hazırlanmıştır ve *Dopingle Mücadele Komisyonunun* Türkiye'de dopingle mücadeleye ilişkin görev ve yetkileri ile Türkiye'deki dopingle mücadeleye dair kuralları düzenlemektedir.

Dopingle mücadele kuralları, sporun yapıldığı koşulları belirleyen sportif kurallardır. Dünya çapında ve uyum içerisinde uygulanması amaçlanan bu dopingle mücadele ilkeleri, ceza ve özel hukuk normlarından nitelik itibarıyla farklı olup ceza hukuku veya genel hukukun tabi olduğu şartlar, usuller ve sair kanun ve/veya kurallar ile sınırlandırılmaz. Bütün mahkemeler, tahkim kurulları ve diğer yargılama makamları, belli bir vakaya ilişkin olguları ve hukuka uygunluğunu incelerken, *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarındaki* dopingle mücadele hükümlerinin kendine özgü niteliklerinin ve söz konusu hükümlerin, dünya çapındaki paydaşların sporda hakkaniyet ortamını sağlamak ve korumak için nelerin gerekli olduğu konusundaki geniş mutabakatı ile oluşturulduğu gerçeğinin bilincinde olmalı ve saygı duymalıdır.

### **DÜNYA DOPİNGLE MÜCADELE KURALLARI VE TÜRKİYE DOPİNGLE MÜCADELE TALİMATININ TEMEL GEREKÇESİ**

Dopingle mücadele programları, spor için temelde değerli olanın korunmasını amaçlar. Bu temel değer, sıklıkla "sporun ruhu" olarak adlandırılır. Bireyin doğal yetenekleriyle insanlığın mükemmeliyete erişme çabası, Olimpiyat ruhunun esasıdır. Nasıl dürüstçe mücadele edeceğimizin göstergesidir. Sporun ruhu, insan ruhunun, bedeninin ve zekâsının aynasıdır ve aşağıdakiler de dahil olmak üzere sporun temsil ettiği değerlerle ifade edilir:

- Ahlak, sporda hakkaniyet ve dürüstlük
- Sağlık
- Mükemmel performans
- Kişilik ve eğitim
- Keyif alma ve eğlence
- Ekip çalışması
- Adanmışlık ve bağlılık
- Kurallara ve yasalara saygı
- Kendine ve diğer *Katılımcılara* saygı
- Cesaret
- Birliktelik ve dayanışma

**Doping, spor ruhunun özüne aykırıdır.**

## ULUSAL DOPİNGLE MÜCADELE PROGRAMI

*Dopingle Mücadele Komisyonu*, Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü ile Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi arasında 24.05.2011 tarihinde imzalanan protokole dayanarak kurulmuştur. *Dopingle Mücadele Komisyonu*, bu protokol uyarınca Türkiye'de "Bağımsız *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşu* olarak görev yapan tek yetkili kuruluştur. *Dopingle Mücadele Komisyonu*, *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşu* olarak aşağıda belirtilen konularda gerekli görev, yetki ve yükümlülüğe sahiptir:

- *Doping Kontrolü* konusunda planlama, koordinasyon, uygulama, izleme ve yenilikleri takip etme;
- İlgili diğer ulusal kurum, kuruluş ve diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşları* ile iş birliği yapma;
- Diğer *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşları* ile karşılıklı olarak *Doping Kontrolleri* yapılmasını teşvik etme;
- Dopingle mücadele ile ilgili bilgilendirici, eğitici ve önleyici programları planlama, uygulama ve izleme;
- Dopingle mücadele araştırmalarını destekleme;
- Her bir doping vakasında, *Sporcu Destek Personelinin* ya da diğer *Kişilerin* de olayın içinde olup olmadığını araştırmak da dahil olmak üzere kendi sorumluluk alanına giren konularda, dopingle mücadele kurallarının ihlal edilip edilmediği konusundaki bütün olası gelişmeleri sıkı bir şekilde takip etme, gerekli görülen durumlarda ilgili *Kişiler* ve/veya kurumlar hakkında soruşturma açılması yönünde sorumlulara bildirimde bulunma;
- *Reşit Olmayan bir Kişiyi* ilgilendiren bir dopingle mücadele kural ihlalinde kendi yetki alanında bulunan *Sporcu Destek Personeline* yönelik re'sen bir soruşturma yürütme ve dopingle mücadele kural ihlalinde bulunduğu tespit edilen birden fazla *Sporcuya* destek sağlamış olan herhangi bir *Sporcu Destek Personeline* yönelik re'sen bir soruşturma yürütme yönünde sorumlulara bildirimde bulunma;
- Madde 20.7.10'a göre WADA tarafından yürütülen soruşturmalarla bağlantılı olarak WADA ile tam bir iş birliği içerisinde bulunma; ve
- Maddi destek sağlanan herhangi bir *Sporcunun* veya *Sporcu Destek Personelinin* dopingle mücadele kurallarını ihlal etmeleri durumunda, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi içinde o *Sporcuya* veya *Sporcu Destek Personeline* sağlanan maddi desteklerin tümünü ya da bir kısmını durdurma yönünde sorumlulara bildirimde bulunma.

[Her ülkede tek bir *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşu* olması ve *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşunun* operasyonel kararlarında ve faaliyetlerinde tüm kamu ve spor organlarından bağımsız olması gerekmektedir. Bağımsızlık ilkesi dünya çapındaki *Dopingle Mücadele* programlarının temelini oluşturur ve *Dopingle Mücadele çalışmalarının* bütünlüğünü sağlar]

## KAPSAM

İşbu *Dopingle Mücadele Talimatının* uygulama kapsamı Madde 1'de belirtilmiştir.

## MADDE 1: TÜRKİYE DOPİNGLE MÜCADELE TALİMATININ UYGULANMASI

### 1.1 Talimatın Dopingle Mücadele Komisyonu için Uygulanması

*Dopingle Mücadele Komisyonu*, *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına* uygun şekilde hazırlanmış olan işbu Talimatı uygulamak ve diğer tüm *Kişi* ve kurumlar tarafından uygulanmasını denetlemekle yükümlüdür.

### 1.2 Talimatın Ulusal Federasyonlar için Uygulanması

1.2.1. *Ulusal Federasyonlar*, uluslararası kurallar başta olmak üzere ulusal düzenlemeler ve/veya yazılı anlaşmalar gereği işbu *Dopingle Mücadele Talimatının* şartlarını kabul etmek ve ruhuna uymak zorundadır. Bu bağlamda *Ulusal Federasyonlar* işbu *Dopingle Mücadele Talimatına* ve ayrılmaz bir parçası olan eklerine

uyacaklarını ve işbu talimatı ya doğrudan ya da atıfta bulunma suretiyle kendi temel mevzuatları içine dahil edeceklerini kabul ederler. Ayrıca *Ulusal Federasyonlar* bu talimatı düzenleyicisi oldukları spor kurallarının ve üyeleri ile katılımcıların uymaları zorunlu olan yükümlülüklerin bir parçası haline getirecektir.

1.2.2 *Ulusal Federasyonlar*, işbu *Dopingle Mücadele Talimatını* kabul etmek ve bu talimat hükümlerini kendi mevzuatları ve spor kuralları içine dahil etmek suretiyle Ulusal Dopingle Mücadele Programının uygulanması için işbu Talimatın yürürlüğe girmesiyle birlikte *Dopingle Mücadele Komisyonunun* yetki ve sorumluluğunu tanımış olacaktır ve *Doping Kontrollerini* gerçekleştirmek de dahil olmak üzere faaliyetlerini yürütebilmesi için *Ulusal Federasyonların* kendi yetki alanları altında bulunan ve Madde 1.3'te listelenen *Kişilerin* bu talimata uymalarını sağlama konusunda *Dopingle Mücadele Komisyonu* ile iş birliği yapacak ve ona destek olacaktır. *Ulusal Federasyonlar* aynı zamanda kendi yetki alanları altında bulunan bireyler üzerinde yargılama makamlarının yaptırım uygulanması kararları da dahil olmak üzere işbu *Dopingle Mücadele Talimatı* uyarınca alınacak kararlara işlerlik kazandıracak, bu kararları tanyacak ve bu kararlara riayet edecektir.

### **1.3 Talimatın Kişiler İçin Uygulanması**

1.3.1 İşbu *Dopingle Mücadele Talimatı Reşit Olmayanlar* da dahil olmak üzere, Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olsun veya olmasın ya da Türkiye'de ikamet etsin veya etmesin, her durumda, aşağıdaki *Kişiler* için geçerlidir:

1.3.1.1 Türkiye'deki herhangi bir *Ulusal Federasyonun* üyesi veya lisans sahibi olan tüm *Sporcular* ve tüm *Sporcu Destek Personeli* veya kulüpler, takımlar, dernekler veya ligler de dahil olmak üzere Türkiye'deki herhangi bir *Ulusal Federasyonun* herhangi bir üyesi veya bağlı kuruluşu;

1.3.1.2 Türkiye'deki herhangi bir *Ulusal Federasyon* tarafından veya kulüpler, takımlar, dernekler veya ligler de dahil olmak üzere o Federasyonun üyesi ya da bağlı bir kuruluşu tarafından her nerede olursa olsun düzenlenen, toplanan, yetkilendirilen veya tanınan *Turnuvalar*, *Müsabakalar* veya etkinliklere herhangi bir sıfatla katılan bütün *Sporcular* ve bütün *Sporcu Destek Personeli*;

1.3.1.3 Türkiye'deki herhangi bir *Ulusal Federasyon* tarafından veya kulüpler, takımlar, dernekler veya ligler de dahil olmak üzere söz konusu Federasyonun üyesi ya da bağlı bir kuruluşu tarafından akreditasyon, lisans veya sözleşme gereğince ya da başka bir şekilde dopingle mücadele kapsamında Türkiye'deki herhangi bir *Ulusal Federasyonun* yetki alanı içinde bulunan bütün *Sporcular* ve bütün *Sporcu Destek Personeli*;

1.3.1.4 Herhangi bir *Ulusal Federasyona* bağlı olmayan bir ulusal lig ya da bir *Ulusal Turnuva* düzenleyicisi tarafından düzenlenen, yapılan, toplanan ya da düzenlenmesine izin verilen herhangi bir sportif etkinliğe herhangi bir sıfat altında katılan veya Hükümet, Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi ve/veya *Ulusal Federasyonlar* ya da herhangi bir *Ulusal Federasyonun* üyesi ya da bağlı bir kuruluşu tarafından sağlanan olanak ve/veya hizmetleri kullanan bütün *Sporcular* ve bütün *Sporcu Destek Personeli*;

1.3.1.5 Yukarıdaki 1.3.1 maddesi hükümlerinden birinin kapsamına girmeyen ancak *Uluslararası Turnuvalara* ya da *Ulusal Turnuvalara* katılmaya hak kazanabilmeyi talep eden tüm *Sporcular* (işbu *Dopingle Mücadele Talimatı* uyarınca söz konusu *Turnuvalara* katılmaya hak kazanmadan en az altı ay öncesinden *Doping Kontrolü* için hazır olmaları gerekmektedir).

1.3.2 İşbu *Dopingle Mücadele Talimatı* aynı zamanda *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına* göre *Dopingle Mücadele Komisyonuna* verilen yetki uyarınca Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olan, Türkiye'de ikamet eden veya *Müsabaka*, antrenman ya da başka herhangi bir amaçla Türkiye'de bulunan bütün *Sporcular* için de geçerli olacaktır.

1.3.3 Madde 1.3.1 veya 1.3.2 kapsamına giren *Kişiler* kendi seçmiş oldukları spor dalında üye olmanın, akredite olmanın ve/veya katılımcı olmanın koşulu olarak, işbu *Dopingle Mücadele Talimatına* uyacaklarını kabul etmiş ve işbu *Dopingle Mücadele Talimatı* hükümlerini yerine getirerek *Dopingle Mücadele Komisyonunun* yetkisini tanımış, Madde 8 ve Madde 13'te belirtildiği şekilde doping vakaları ve itirazlar için işbu *Dopingle Mücadele Talimatı* uyarınca ifade alacak ve değerlendirecek yargılama makamlarının yargılama yetkisini kabul etmiş sayılırlar.



## 1.4 Ulusal Düzeydeki Sporcular

1.4.1 Madde 1.3 kapsamına giren bütün *Sporcuların* yanı sıra, işbu *Dopingle Mücadele Talimatının* uygulanması amacıyla uygun olarak, aşağıda yer alan *Sporcular* da *Ulusal Düzeyde Sporcu* sayılacaktır;

- a. Türkiye'deki bir *Ulusal Federasyonun* üyesi veya lisans sahibi olan bütün *Sporcular*; ve
- b. Bir *Ulusal Federasyon* veya *Ulusal Turnuva* Düzenleyicisi veya *Ulusal Federasyonun* üyesi olmayan diğer herhangi bir kuruluş tarafından düzenlenen, gerçekleştirilen, toplanılması celp edilen veya yetki verilen herhangi bir etkinliğe veya *Müsabakaya*, herhangi bir sıfatla katılan bütün *Sporcular*;

Ancak aynı zamanda kendi *Uluslararası Federasyonları* tarafından *Uluslararası Düzeyde Sporcu* olarak da tanımlanan *Sporcular* işbu *Dopingle Mücadele Talimatının* amacıyla uygun olarak *Ulusal Düzeyde Sporcu* yerine *Uluslararası Düzeyde Sporcu* olarak kabul edilecektir.

1.4.2 İşbu *Dopingle Mücadele Talimatı* Madde 1.3 kapsamına giren bütün *Kişiler* için geçerlidir. Ancak, Dopingle Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standartın 4.3 maddesi uyarınca *Dopingle Mücadele Komisyonunun* *Doping Kontrol Dağılım Planının* başlıca odak noktası *Ulusal Düzeydeki Sporcular* ve daha üst mevkideki *Sporcular* olacaktır.

## MADDE 2: DOPİNGİN TANIMI - DOPİNGLE MÜCADELE KURAL İHLALLERİ

Doping, işbu *Dopingle Mücadele Talimatının* Madde 2.1'den Madde 2.10'a kadar olan bölümünde belirtilen dopingle mücadele kural ihlallerinden bir veya daha fazlasının gerçekleştirilmesidir.

Madde 2'nin amacı, hangi koşulların ve davranışların dopingle mücadele kural ihlali sayılacağını açıklamaktır. Doping vakalarıyla ilgili yargılamalar, bu kurallardan bir veya daha fazlasının ihlal edildiğine dair iddialara dayanılarak yürütülür.

*Sporcular* veya diğer *Kişiler*, nelerin dopingle mücadele kural ihlali teşkil edebileceği konusunda ve *Yasaklılar Listesinde* geçen maddeler ve yöntemler hakkında bilgi sahibi olmak zorundadırlar.

Aşağıda belirtilenler dopingle mücadele kural ihlallerini oluşturur:

### 2.1 Sporculardan Alınan Örneklerde Yasaklı bir Maddenin veya Metabolitlerinin veya Belirteçlerinin Tespit Edilmesi

2.1.1 Herhangi *Yasaklı bir Maddenin* kendi vücuduna girmesini engellemek her *Sporcunun* kendi sorumluluğundadır. *Sporcular*, kendilerinden alınan *Örneklerde* tespit edilen her türlü *Yasaklı Maddeden* veya onun *Metabolitlerinden* veya *Belirteçlerinden* sorumludurlar. Bu nedenle, Madde 2.1 hükmü çerçevesinde bir dopingle mücadele kuralının ihlal edildiğini belirlemek için *Sporcunun Yasaklı Maddeyi* kasten, *Kusur* veya *İhmal* neticesinde ya da bilinçli olarak kullanıp kullanmadığına bakılmaz.

[Madde 2.1.1'e ilişkin açıklama: Bir *Sporcunun Kusuruna* bakılmaksızın bu madde kapsamında bir dopingle mücadele kuralı ihlal edilmektedir. Bu kurala muhtelif CAS kararlarında "Kusursuz sorumluluk" ilkesi olarak atıfta bulunulmuştur. Bir *Sporcunun Kusuru*, Madde 10 kapsamında bu dopingle mücadele kural ihlalden Doğacak Hukuki Sonuçların belirlenmesinde rol oynamaktadır. Bu prensip CAS tarafından tutarlı bir şekilde uygulanmaktadır.]

2.1.2 Madde 2.1 kapsamındaki dopingle mücadele kural ihlali, aşağıdaki hallerden biriyle yeterli şekilde kanıtlanmış olur: *Sporcunun A Örneğinde Yasaklı bir Maddenin* veya onun *Metabolitlerinin* veya *Belirteçlerinin* varlığı ve *Sporcunun B Örneğinin* incelenmesine ilişkin hakkından feragat etmesi üzerine B *Örneğinin* incelenmemesi; veya *Sporcunun B Örneğinin* incelenmesi ve A *Örneğinde Yasaklı bir Maddenin* veya onun *Metabolitlerinin* veya *Belirteçlerinin* tespit edildiğinin B *Örneğinin* incelenmesiyle teyit edilmiş olması ya da *Sporcunun B Örneğinin* iki şişeye bölündüğü durumda ve ilk şişede bulunan *Yasaklı Maddenin* veya onun *Metabolitlerinin* veya *Belirteçlerinin* tespit edildiğinin ikinci şişenin incelenmesiyle teyit edilmiş olması.

[Madde 2.1.2'ye ilişkin açıklama: Sonuçları değerlendirme yetkisi bulunan *Dopingle Mücadele Kuruluşu*, *Sporcunun B Örneğinin* incelenmesini talep etmemesi durumunda dahi, isterse B *Örneğinin* analiz edilmesine karar verebilir.]

2.1.3 *Yasaklılar Listesinde* eşik değerleri özellikle belirtilen maddeler istisna olmak üzere, *Sporcunun* idrar *Örneğinde* herhangi bir miktarda *Yasaklı Maddenin* ya da onun *Metabolitlerinin* veya *Belirteçlerinin* tespit edilmesi dopinge mücadele kural ihlali olarak kabul edilir.

2.1.4 Madde 2.1'in genel kuralının bir istisnası olarak, *Yasaklılar Listesinde* veya *Uluslararası Standartlarda*, endojenik olarak da üretilebilen *Yasaklı Maddelerin* değerlendirilmesine yönelik özel ölçütler belirlenebilir.

## **2.2 Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Yöntemin Sporcular Tarafından Kullanılması veya Kullanılmaya Teşebbüs Edilmesi**

[Madde 2.2'ye ilişkin açıklama: Yasaklı bir Maddenin veya Yasaklı bir Yöntemin Kullanılması veya Kullanılmaya Teşebbüs edilmesi, güvenilir her türlü yöntem aracılığıyla saptanabilir. Madde 3.2'ye ilişkin açıklamada da belirtildiği gibi, bir dopinge mücadele kural ihlalinin Madde 2.1 çerçevesinde tespiti için gereken kanıtların aksine, Kullanım veya Kullanılmaya Teşebbüs halleri, diğer durumlarda Yasaklı bir Maddenin varlığının tespiti için Madde 2.1'de öngörülen koşulları sağlamayan Sporcunun itirafı, tanık beyanları, belgeli kanıtlar, Sporcu Biyolojik Pasaportunun bir parçası olarak toplanan veriler de dahil olmak üzere boylamsal profil ölçümü sonuçları veya diğer analitik bilgiler gibi başka güvenilir yöntemlerle de tespit edilebilir.

Örneğin, Yasaklı bir Maddenin kullanıldığı, B Örneği ile teyit etmeye gerek kalmadan A Örneğinin incelenmesinden elde edilen güvenilir analitik verilerle veya sadece B Örneğinin analizinden elde edilen güvenilir analitik verilerle kanıtlanabilir, böyle bir durumda, Dopinge Mücadele Kuruluşu kanıtlanmanın diğer Örnek neden teyit edilemediğine dair tatmin edici bir açıklama getirmelidir.]

2.2.1 Herhangi *Yasaklı bir Maddenin* kendi vücuduna girmemesini ve *Yasaklı bir Yöntemin* kullanılmamasını sağlamak her *Sporcunun* kendi sorumluluğundadır. Bu nedenle, bir dopinge mücadele kuralının ihlal edildiğini belirlemek için *Sporcunun Yasaklı bir Maddeyi* veya *Yasaklı bir Yöntemi* kasten, *Kusur* veya *İhmal* neticesinde veya bilinçli olarak kullanıp kullanmadığına bakılmaz.

2.2.2 *Yasaklı bir Maddenin* veya *Yasaklı bir Yöntemin Kullanılmasında* veya *Kullanılmaya Teşebbüs* edilmesinde başarılı veya başarısız olduğu önemli değildir. *Yasaklı Maddenin* veya *Yasaklı Yöntemin* Kullanılması veya Kullanılmaya *Teşebbüs* edilmesi, tek başına dopinge mücadele kural ihlali için yeterlidir.

[Madde 2.2.2'ye ilişkin açıklama: Yasaklı bir Maddenin ya da Yasaklı bir Yöntemin "Kullanılmasına Teşebbüs" edildiğinin tespiti için, Sporcunun bu yöndeki niyetinin kanıtlanması gerekir. Böyle bir dopinge mücadele kural ihlalinin kanıtlanması için niyetin var olması gerekliliği, ihallerle ilgili olarak Madde 2.1'de ve Yasaklı bir Maddenin veya Yasaklı bir Yöntemin Kullanılmasına ilişkin olarak da Madde 2.2'de öngörülen Kusursuz Sorumluluk ilkesini zayıflatmaz.

*Müsabaka Dışında Kullanılması yasak olmayan Yasaklı bir Maddenin, Sporcu tarafından Müsabaka Dışındaki dönemde Kullanılmasının* haricinde, bir Sporcunun *Yasaklı bir Maddeyi Kullanması*, dopinge mücadele kural ihlali anlamına gelir. (Ancak, *Yasaklı bir Maddenin* veya onun *Metabolitlerinin* veya *Belirteçlerinin* Müsabaka sırasında alınan *Örnek*te tespit edilmesi, söz konusu Maddenin ne zaman uygulandığına bakılmaksızın Madde 2.1'in ihlali sayılır.]

## **2.3 Örnek Vermekten Kaçınmak, Örnek Vermeyi Reddetmek veya Örnek Vermemek**

İşbu *Dopinge Mücadele Talimatı* ve yürürlükteki diğer dopinge mücadele kurallarına uygun olarak yapılan bildirim sonrasında *Örnek* vermekten kaçınmak, haklı bir nedene dayanmaksızın *Örnek* vermeyi reddetmek veya *Örnek* vermemek.

[Madde 2.3'e ilişkin açıklama: Örneğin, bir Sporcunun Doping Kontrol yetkilisinin kendisine bildirimde bulunmasını veya Doping Kontrolü yapmasını kasten engellemesi durumunda, söz konusu Sporcu "Örnek vermektten kaçınma" adı altındaki dopinge mücadele kuralını ihlal etmiş kabul edilir. "Örnek vermeme", Sporcunun kasti veya ihmalkar davranışına dayandırılabilirken, Örnek vermektten "kaçınmak" veya Örnek vermeyi "reddetmek" Sporcunun kasten söz konusu şekilde davrandığı anlamına gelir.]

## **2.4 Bulunabilirlik Bildirim İhlalleri**

*Kayıtlı Doping Kontrol Havuzunda* bulunan bir Sporcunun on iki aylık bir süre içinde, Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarda uygun olarak üç kez *Doping Kontrolünü* kaçırması ve/veya bulunabilirlik bildiriminde bulunmaması eylemlerinin bileşimi.

## **2.5 Doping Kontrolünün herhangi bir bölümünü Bozmak veya Bozmaya Teşebbüs Etmek, Hile Yapmak veya Hile Yapmaya Teşebbüs Etmek**

*Doping Kontrolü* sürecine müdahale eden ancak *Yasaklı Yöntemler* tanımına dâhil edilmeyen eylemler. *Bozmak*

ya da hile yapmak terimi, bir *Doping Kontrol* görevlisine kasıtlı olarak müdahale etmeyi, müdahale etme *Teşebbüsünde* bulunmayı, *Dopingle Mücadele Kuruluşuna* yanıltıcı bilgiler vermeyi, olası bir tanığın gözünü korkutmayı veya bu yönde *Teşebbüste* bulunmayı kapsamaktadır ancak bunlarla sınırlı değildir.

[Madde 2.5'e ilişkin açıklama: Bu Madde, Örneğin, *Doping Kontrolü* sırasında bir *Doping Kontrol* formundaki kimlik numaralarının değiştirilmesini, B Örneği analiz edilirken B şişesinin kırılmasını veya yabancı bir madde eklemek suretiyle bir Örnekte değişim yapılmasını yasaklamaktadır.

[Diğer taraftan bir Bozma vakasını teşkil etmeyecek şekilde bir *Doping Kontrol* görevlisine veya *Doping Kontrolü* ile ilgili diğer bir Kişiye yönelik saldırgan fiiller, ilgili spor kuruluşlarının disiplin talimatlarında düzenlenecektir.]

## **2.6 Yasaklı bir Maddeyi veya Yasaklı bir Yöntemi Bulundurmak**

2.6.1 Bir *Sporcunun*, Madde 4.4'e uygun olarak bir *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası* ("TAKİ") çerçevesinde *Bulundurduğunu* veya *Kullandığını* veya kabul edilebilir diğer gerekçelerinin olduğunu ispatlaması istisna olmak üzere, *Sporcunun Müsabaka* sırasında *Yasaklı bir Maddeyi* veya *Yasaklı bir Yöntemi Bulundurması* veya *Müsabaka Dışında* yasak olan *Yasaklı bir Maddeyi* veya *Yasaklı bir Yöntemi Müsabaka Dışındaki* dönemde *Bulundurması*.

2.6.2 Bir *Sporcu Destek Personelinin*, bir *Sporcu* ile ilgili olarak Madde 4.4'e uygun olarak *Sporcuya* tanınan *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası* kapsamında *Bulundurduğunu* veya *Kullandığını* veya kabul edilebilir diğer gerekçelerinin olduğunu ispatlaması istisna olmak üzere, *Müsabaka* sırasında *Yasaklı bir Maddeyi* veya *Yasaklı bir Yöntemi Bulundurması* veya *Müsabaka* veya antrenmanla ilişkili olarak *Müsabaka Dışı* dönemde yasak olan *Yasaklı bir Maddeyi* veya *Yasaklı bir Yöntemi Müsabaka Dışındaki* dönemde *Bulundurması*.

[Madde 2.6.1 ve Madde 2.6.2'ye ilişkin açıklama: Kabul edilebilir gerekçeye, örneğin, *Yasaklı bir Maddenin* bir arkadaşına veya akrabaya verilmek üzere satın alınması veya bulundurulması dahil değildir; ancak söz konusu Kişiye düzenlenen bir hekim reçetesi, geçerli bir tıbbi gerekçe olarak kabul edilebilir, örneğin, diyabetli bir çocuğa insulin satın alınması gibi.]

[Madde 2.6.2'ye ilişkin açıklama: Örneğin, *Yasaklı Maddelerin akut hastalıklarda ve acil durumlarda kullanılmak üzere takım hekimi tarafından taşınması* kabul edilebilir bir gerekçe sayılabilir.]

## **2.7 Herhangi Yasaklı bir Maddenin veya Yasaklı bir Yöntemin Yasadışı Ticaretini Yapmak veya Yasadışı Ticaretini Yapmaya Teşebbüs Etmek**

**2.8 Herhangi Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Yöntemi herhangi bir Sporcuya bir Müsabaka İçinde Tatbik Etmek veya Tatbik Etmeye Teşebbüs Etmek veya Müsabaka Dışında Yasak olan herhangi Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Yöntemi herhangi bir Sporcuya Müsabaka Dışındaki bir dönemde Tatbik Etmek veya Tatbik Etmeye Teşebbüs Etmek**

## **2.9 Suç Ortaklığı**

Başka bir Kişi tarafından işlenen bir dopingle mücadele kural ihlalini veya ihlal *Teşebbüsünü* içeren herhangi bir suça veya 10.12.1 bendi ihlaline iştirak etmek, destek vermek, teşvik etmek, özendirmek, yardım ve yataklık etmek, söz konusu ihlali örtbas etmek veya belirtilen amaçla diğer şekillerde bilinçli olarak suç ortaklığı yapmak.

## **2.10 Yasak İş Birliği**

Bir *Dopingle Mücadele Kuruluşunun* yetkisine tabi olan bir *Sporcunun* veya diğer Kişinin, profesyonel olarak veya sporla ilişkili diğer bir sıfatla, aşağıda belirtilen vasıflara sahip bir *Sporcu Destek Personeli* ile iş birliği yapması yasaktır:

2.10.1 Eğer bir *Dopingle Mücadele Kuruluşunun* yetkisine tabi ise, *Hak Mahrumiyeti Cezası* infaz edilmekte olan bir *Sporcu Destek Personeli*; veya

2.10.2 Eğer bir *Dopingle Mücadele Kuruluşunun* yetkisine tabi olmayıp aynı zamanda *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına* göre yürütülen bir sonuç değerlendirme süreci kapsamında *Hak Mahrumiyeti Cezasının* değerlendirmeye alınmamış olduğu durumlarda söz konusu Kişi, *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarıyla* uyumlu kurallar kendisine uygulanmış olsaydı bir dopingle mücadele kural ihlali teşkil edecek bir fiilde bulunduğu

yürütülecek bir cezai, disiplin veya profesyonel takibat kapsamında tespit edilecek veya mahkumiyet almış olacak olan bir Sporcu Destek Personeli. Bahsi geçen *Kişinin Diskalifiye* statüsü, ilgili cezai, profesyonel veya disiplin kararından itibaren altı yıllık süre veya verilen cezai, profesyonel veya disiplin müeyyidesinin süresinden uzun olanı boyunca geçerli olacaktır; veya

2.10.3 Madde 2.10.1 veya 2.10.2'de betimlenen mahiyetteki bir *Kişi* için bir sözcü veya aracı olarak hareket etmekte olan bir *Sporcu Destek Personeli*.

Bu hükmün geçerli olabilmesi için, ilgili *Sporcu Destek Personelinin diskalifiye* statüsü ve yasak iş birliğinin olası *Sonuçlarıyla* ilgili olarak *Sporcunun* veya diğer *Kişinin*, kendisi üzerinde yetkiye sahip bir *Dopingle Mücadele Kurulu* veya WADA tarafından önceden yazılı olarak bilgilendirilmiş olması ve *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* söz konusu iş birliğinden makul surette kaçınabilecek durumda olması gereklidir. *Dopingle Mücadele Kurulu*, ayrıca, *Sporcuya* veya diğer *Kişiye* yapılan bildirim konusunu teşkil eden *Sporcu Destek Personelinin*, 15 günlük süre içinde, Madde 2.10.1 ve 2.10.2'de belirtilen ölçütlerin kendisi için geçerli olmadığını açıklamak üzere *Dopingle Mücadele Kuruluşuna* başvurabileceğini *Sporcu Destek Personeline* bildirmek için gerekli çabayı gösterecektir (Madde 16 hükümlerine karşın, *Sporcu Destek Personelinin* diskalifiye olmasına neden olan fiili, Madde 21.8'de belirtilen yürürlük tarihinden önce işlenmiş olsa bile bu Madde geçerlidir.)

Madde 2.10.1 veya 2.10.2'de belirtilen *Sporcu Destek Personeli* ile yapılmış bir iş birliğinin, profesyonel sıfatla veya spora ilişkili diğer bir sıfatla yapılmamış olduğunun ispat yükümlülüğü ilgili *Sporcuya* veya diğer *Kişiye* aittir.

Madde 2.10.1, 2.10.2, veya 2.10.3'te belirtilen ölçütleri karşılayan *Sporcu Destek Personelini* tespit eden *Dopingle Mücadele Kuruluşları* bu bilgileri WADA'ya sunacaktır.

[Madde 2.10'a ilişkin açıklama: Sporcular ve diğer kişiler, bir dopingle mücadele kural ihlalden ötürü Hak Mahrumiyeti Cezası almış olan veya cezai bir suçtan ötürü mahkum olan veya dopingle ilgili olarak profesyonel disiplin cezası almış olan antrenörler, eğitimciler, doktorlar veya diğer Sporcu Destek Personeli ile çalışmamalıdır. Yasak iş birliği şunları kapsamaktadır: Antrenman, taktik, teknik, beslenme veya sağlık konularında öneriler almak; tedavi veya reçete almak; analiz için vücut dokularını vermek; veya ilgili Sporcu Destek Personelinin bir menajer veya temsilci olarak hareket etmesine izin vermek. Yasaklanmış iş birliğinin herhangi bir çeşit maddi ya da maddi olmayan kazanımı içermemesi gerekmektedir.]

## MADDE 3: DOPİNG YAPILDIĞININ KANITLANMASI

### 3.1 İspat Külfeti ve Standartları

*Dopingle Mücadele Komisyonu*, bir dopingle mücadele kuralının ihlal edildiğini ispatlamakla yükümlüdür. İspat standardı, *Dopingle Mücadele Komisyonunun* iddianın ciddiyetini göz önünde bulundurarak yargılama makamını bir dopingle mücadele kural ihlalinin işlenmiş olduğu hususunda kolaylıkla ikna etmesidir. İspat standardı, her durumda bir olasılık dengesinden daha önemli, ancak makul şüpheden uzak bir kanıttan daha önemsizdir. İşbu *Dopingle Mücadele Talimatı*, aksini ispat yükümlülüğünü dopingle mücadele kural ihlaldinde bulunduğu iddia edilen bir *Sporcuya* veya diğer *Kişiye* yüklüyorsa da, ispat standardı, bir olasılık dengesiyle sağlanır.

[Madde 3.1'e ilişkin açıklama: *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından yerine getirilmesi gereken bu ispat standardı, birçok ülkede mesleki ihlallere ilişkin davalarda uygulanan standarda benzemektedir.]

### 3.2 Gerçekleri ve Varsayımları İspat Yöntemleri

Dopingle mücadele kural ihlallerine ilişkin gerçekler, itiraflar da dahil olmak üzere güvenilir herhangi bir yöntemle belirlenebilir. Doping vakalarında aşağıdaki ispat kuralları uygulanacaktır:

[Madde 3.2'ye ilişkin açıklama: Örneğin, *Dopingle Mücadele Komisyonu*, Madde 2.2 çerçevesindeki bir dopingle mücadele kural ihlaldini *Sporcunun* itiraflarına, üçüncü şahısların güvenilir ifadelerine, güvenilir belgeli kanıtlara, Madde 2.2'ye ilişkin açıklamalarda belirtildiği gibi hem A hem de B Örneğinden elde edilen güvenilir analitik verilere veya *Sporcu Biyolojik Pasaportu* gibi, *Sporcunun* kan veya idrar örneklerinin boylamsal profilinden elde edilen sonuçlara dayanarak ispat edebilir.]

3.2.1 İlgili bilimsel çevrelerle müzakerelerde bulunulmasının ardından WADA tarafından onaylanan ve emsal değerlendirmelerine konu edilmiş olan analitik yöntemlerin veya karar sınırlarının bilimsel olarak geçerli oldukları kabul edilmektedir. Bilimsel geçerliliğe ilişkin bu varsayımı çürütmek isteyen bir *Sporcu* veya diğer *Kişi*, bu itirazının bir ön koşulu olarak, önce itirazını ve itirazının gerekçesini WADA'ya bildirecektir. CAS kendi takdir

yetkisiyle bu türden itirazları ayrıca WADA'ya bildirebilecektir. CAS heyeti, WADA'nın talebi ile ilgili itirazın heyet tarafından değerlendirilmesine yardım etmesi için uygun niteliklere sahip bir bilimsel uzman atayacaktır. Bu bildirim ve CAS dosyasının WADA'nın eline geçtikten sonraki 10 gün içerisinde, WADA da ilgili takibata müdahil olma, bilirkişi olarak veya diğer şekillerde hazır bulunma ve kanıt sunma hakkına sahip olacaktır.

3.2.2 WADA tarafından akredite edilen laboratuvarların ve WADA tarafından yetkilendirilen laboratuvarların *Örnek* analizini ve gözetim yöntemlerini Laboratuvarlara ilişkin Uluslararası Standarda uygun olarak yaptıkları ve uyguladıkları varsayılır. *Sporcu* veya diğer *Kişiler*, Laboratuvarlara ilişkin Uluslararası Standarttan *Aykırı Analitik Bulguya* yol açabilecek biçimde bir sapma olduğunu kanıtlayarak bu varsayımı çürütebilirler. *Sporcu* veya diğer *Kişinin*, *Aykırı Analitik Bulguya* yol açacak şekilde Laboratuvarlara ilişkin Uluslararası Standarttan dikkate değer ölçüde bir sapma olduğunu kanıtlayarak söz konusu varsayımı çürütmesi halinde, *Dopingle Mücadele Komisyonu* da böyle bir sapmanın söz konusu *Aykırı Analitik Bulguya* yol açmadığını ispatlamakla yükümlüdür.

[Madde 3.2.2'ye ilişkin açıklama: *Aykırı Analitik Bulguya* yol açacak şekilde Laboratuvarlara ilişkin Uluslararası Standarttan dikkate değer ölçüde bir sapma olduğunun ispatlanması *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* yükümlülüğüdür. *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* bu yükümlülüğü yerine getirmesi halinde, söz konusu sapmanın *Aykırı Analitik Bulguya* yol açmadığını yargılama makamına ispatlama yükümlülüğü *Dopingle Mücadele Komisyonuna* geçer.]

3.2.3 Diğer *Uluslararası Standartlardan* veya *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarında* veya işbu *Dopingle Mücadele Talimatında* belirtilen diğer dopingle mücadele kurallarından veya ilkelerinden sapmalar, eğer *Aykırı Analitik Bulguya* veya diğer bir dopingle mücadele kuralının ihlaline neden olmamışsa, elde edilen kanıtlar veya sonuçlar geçersiz olmaz.

Eğer bir *Sporcu* veya diğer *Kişi*, diğer *Uluslararası Standartlardan* veya diğer dopingle mücadele kurallarından veya ilkelerinden sapmanın bir *Aykırı Analitik Bulguya* veya diğer bir dopingle mücadele kuralının ihlaline neden olduğunu kanıtlarsa, söz konusu sapmanın *Aykırı Analitik Bulguya* bağlı olarak bir dopingle mücadele kuralının ihlaline veya bir diğer dopingle mücadele kural ihlaline neden olmadığını kanıtlama yükümlülüğü *Dopingle Mücadele Komisyonuna* geçer.

3.2.4 Yargılama yetkisine sahip bir mahkeme veya profesyonel bir disiplin kurulu tarafından alınan kararlarda tespit edilen ve temyiz süreci devam etmeyen unsurlar, adil yargılama ilkelerinin ihlal edildiği *Sporcu* veya diğer *Kişi* tarafından ispat edilmedikçe, bu unsurlara dayanılarak *Sporcu* veya diğer *Kişi* aleyhinde verilen kararlara ilişkin reddedilemez kanıtları oluşturur.

3.2.5 Bir dopingle mücadele kural ihlaline ilişkin bir davaya bakan yargılama makamı, *Sporcu* veya diğer *Kişinin* kendisine makul bir süre içinde (yargılama makamı tarafından elden veya telefonla) yargılama tarihi bildirilmiş olmasına karşın *Sporcu* veya diğer *Kişinin* yargılamaya gelmeyi ve kendisine yargılama makamı veya ihlal iddiasında bulunan *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından sorulacak sorulara yanıt vermeyi reddetmesi durumunda, ihlali gerçekleştirdiği iddia edilen *Sporcu* veya diğer *Kişi* aleyhinde bir sonuca varabilir.

## **MADDE 4: YASAKLILAR LİSTESİ**

### **4.1 Yasaklılar Listesinin mevzuata dahil edilmesi**

*Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* 4.1. maddesinde tanımlandığı şekilde WADA tarafından yayınlanan ve gözden geçirilen yürürlükteki *Yasaklılar Listesi* işbu talimatın ayrılmaz bir parçasıdır.

[Madde 4.1'e ilişkin açıklama: WADA'nın, [www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org) adresli kendi internet sitesinde *Yasaklılar Listesinin* daima en güncel hali bulunmaktadır.]

### **4.2 Yasaklılar Listesinde Tanımlanan Yasaklı Maddeler ve Yasaklı Yöntemler**

#### **4.2.1 Yasaklı Maddeler ve Yasaklı Yöntemler**

*Yasaklılar Listesinde* veya onun güncellenmiş halinde aksi belirtilmedikçe, *Yasaklılar Listesinin* ve üzerinde yapılan değişikliklerin WADA tarafından yayımlandığı tarihten üç (3) ay sonra işbu *Dopingle Mücadele Talimatı* uyarınca ve bu hususta *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından başka herhangi bir karar alınmasına gerek olmaksızın yürürlüğe girecektir. *Sporcular* ve diğer *Kişiler* *Yasaklılar Listesinin* ve üzerinde yapılan herhangi bir

değişikliği yürürlüğe gireceği tarihten itibaren herhangi bir formaliteye gerek olmadan kabul etmiş sayılacaktır. *Yasaklılar Listesinin*, en güncel versiyonunu ve tüm değişiklikleri bilmek *Sporcular* ve diğer *Kişilerin* sorumluluğundadır.

#### 4.2.2 Tanımlanmış Maddeler

10. *Maddenin* uygulanması açısından, anabolik ajan ve hormon sınıfına giren maddeler ve *Yasaklılar Listesinde* belirtilen uyarıcı ve hormon antagonisti ve modülatörü olan maddeler hariç olmak üzere, bütün *Yasaklı Maddeler* "*Tanımlanmış Maddeler*" kapsamında olacaktır. *Yasaklı Yöntemler*, *Tanımlanmış Maddeleri* kapsamayacaktır.

[*Madde 4.2.2'ye ilişkin açıklama: Madde 4.2.2'de belirtilen Tanımlanmış Maddelerin herhangi bir şekilde diğer doping maddelerine nazaran daha az önemli veya daha az tehlikeli olduğu düşünülmemelidir. Tanımlanmış Maddeler, bir Sporcu tarafından sportif performansın artırılması dışındaki amaçlarla kullanılması daha olası olan basit maddelerdir.*]

### 4.3 Yasaklılar Listesinin WADA tarafından Belirlenmesi

*Yasaklılar Listesine* eklenecek olan *Yasaklı Madde* ve *Yasaklı Yöntemler*, maddelerin *Yasaklılar Listesindeki* sınıflandırılması ve her zaman ya da *Müsabaka İçi* dönemde *Yasaklı Maddeler* konusunda *WADA'nın* vereceği kararlar nihai olacak ve o kararlara, bu madde veya yöntemlerin maskeleyici veya performans artırıcı niteliği olmadığı, sağlık riski oluşturmadığı veya sporun ruhuna aykırı olmadığı gerekçesiyle *Sporcular* veya diğer *Kişiler* tarafından itiraz edilemeyecektir.

### 4.4 Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası ("TAKİ")

4.4.1 *Yasaklı bir Maddenin* veya *Metabolitlerinin* veya *Belirteçlerinin* tespit edilmesi ve/veya *Yasaklı bir Maddenin* veya *Yasaklı bir Yöntemin Kullanılması* veya *Kullanılmaya Teşebbüs* edilmesi, *Yasaklı Maddenin* veya *Yasaklı Yöntemin Bulundurulması* veya *Tatbik* Edilmesi veya *Tatbik* Edilmesine *Teşebbüs* edilmesi durumları, Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına ilişkin Uluslararası Standarda göre tanınan *TAKİ* koşullarına uyumlu olması durumunda bir dopingle mücadele kural ihlali olarak kabul edilmeyecektir.

4.4.2 Yürürlükteki Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına ilişkin Uluslararası Standart işbu *Dopingle Mücadele Talimatının* ayrılmaz bir parçasıdır.

*Dopingle Mücadele Komisyonunun* internet sitesinde aksi belirtilmediği sürece, *Yasaklı bir Madde* veya *Yasaklı bir Yöntemi* tedavi amaçlı kullanma gereksinimi bulunan herhangi bir *Ulusal Düzeyde Sporcu*, mümkün olan en kısa süre içinde veya acil ve olağanüstü durumlar hariç olmak üzere, *Sporcunun* katılacağı bir sonraki *Müsabakasından* en az 30 gün önce *Dopingle Mücadele Komisyonunun* internet sitesinde bulunan örnek *TAKİ* formunu kullanarak *Dopingle Mücadele Komisyonuna* başvurmalıdır. *Dopingle Mücadele Komisyonu*, *TAKİ* onayı verilmesi için yapılan başvuruları değerlendirmek üzere doktorlardan oluşan bir *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası Kurulu* oluşturacaktır. *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası Kurulu* ilgili başvuruları Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına ilişkin Uluslararası Standardın ilgili hükümleri uyarınca en kısa süre içinde değerlendirir ve bu başvuruyla ilgili karar verir. İşbu Talimatın 4.4.6 Maddesine tabi olmak üzere, söz konusu karar *Dopingle Mücadele Komisyonunun* nihai kararı olacaktır ve bu karar Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına ilişkin Uluslararası Standarda uygun olarak *ADAMS* aracılığıyla *WADA* ve ilgili diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşlarına* ve aynı zamanda *Sporcunun Ulusal Federasyonuna* bildirilecektir.

[*Madde 4.4.2'ye ilişkin açıklama: Dopingle Mücadele Komisyonu, Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standart Madde 5.1 uyarınca Ulusal Düzeydeki Sporcular tarafından Doping Kontrolü öncesi yapılan Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası başvurularını, Dopingle Mücadele Komisyonunun Doping Kontrol Dağılım Planı kapsamında öncelik tanınmamış olması gerekçesi ile değerlendirmeyi reddedebilir. Ancak bu durumda Dopingle Mücadele Komisyonu, Doping Kontrolüne alınmış olan herhangi bir Sporcuya sonradan geçmişe dönük TAKİ başvurusu için izin verecektir.*]

*TAKİ* başvurusu sırasında yanlış ya da yanıltıcı eksik bilgi beyan edilmesi (bir başka *Dopingle Mücadele Kuruluşuna* daha önce yapılan aynı *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası* başvurusunun olumsuz sonucunun bildirilmemesini de içeren ancak bununla sınırlı olmayan) Madde 2.5 uyarınca *Sporcunun* ya da diğer *Kişinin* hile yapma ya da hile yapmaya *Teşebbüs* etme suçu ile itham edilmesine yol açabilir.

*Sporcunun bir TAKİ'nin onaylanması ya da tanınması (ya da yenilenmesi) için yaptığı her başvuru, ilgili başvurunun onaylanacağı anlamına gelmemektedir. Başvuru onaylanmadan önce herhangi Yasaklı bir Maddenin veya Yasaklı bir Yöntemin Kullanılması, Bulundurulması ya da Tatbik edilmesi tamamen Sporcunun kendi sorumluluğundadır.*

4.4.3 Eğer bir *Dopingle M¼cadele Kuruluşunun Uluslararası D¼zeyde veya Ulusal D¼zeyde Sporcu* olmayan bir *Kişiden ¼rnek* almak istemesi ve bu *Kişinin* tedavi amaçlı *Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Y¼ntem Kullanıyor* olması durumunda, *Dopingle M¼cadele Kuruluşu, Sporcunun* geriye d¼n¼k bir *TAKİ* için başvuruda bulunmasına izin verebilecektir.

[Madde 4.4.3'e ilişkin açıklama: *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standart*, aynı zamanda *Ulusal Dopingle M¼cadele Kuruluşlarına bazı kategorilerdeki Ulusal D¼zeydeki Sporcuların M¼sabaka ¼ncesi TAKİ* alma zorunluluğuna sınırlama getirebilmesine olanak sağlar. *Bir Ulusal Dopingle M¼cadele Kuruluşu, M¼sabaka ¼ncesi TAKİ* alma zorunluluğu olmayan *Ulusal D¼zeydeki bir Sporcudan Dopingle Kontrol ¼rneęi* alması durumunda, s¼z konusu *Ulusal Dopingle M¼cadele Kuruluşu, eğer gerekli g¼r¼rse, Sporcuya geçmişe d¼n¼k TAKİ* başvurusu yapması için izin vermekle y¼k¼ml¼d¼r.]

4.4.4 *Dopingle M¼cadele Komisyonu* tarafından verilen *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası*, ancak ulusal d¼zeyde geçerlidir; uluslararası d¼zeydeki *M¼sabakalarda* kendiliğinden geçerli sayılamaz. Uluslararası D¼zeydeki bir *Sporcunun* aşağıdakileri yapması gerekir:

4.4.4.1 Bir *Sporcunun*, s¼z konusu madde veya y¼ntem için, *Dopingle M¼cadele Komisyonu* tarafından onaylanmış bir *TAKİ*'ye hali hazırda sahip olması durumunda ve *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standart*ın 7. maddesi uyarınca s¼z konusu *TAKİ'nin* tanınması için ilgili Uluslararası Federasyona başvurabilir. Bu *TAKİ'nin* *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standartta* belirtilen ¼l¼tlere uygun olması durumunda Uluslararası Federasyon uluslararası d¼zeydeki *M¼sabakalar* için s¼z konusu *TAKİ'yi* tanımak zorundadır. *Uluslararası Federasyonun Dopingle M¼cadele Komisyonu* tarafından onaylanmış *TAKİ'nin* s¼z konusu ¼l¼tlere uygun olmadığını d¼ř¼nmesi ve bu nedenle *TAKİ'yi* tanımayı reddetmesi durumunda, kararını gerekçeleri ile birlikte *Uluslararası D¼zeydeki Sporcuya ve Dopingle M¼cadele Komisyonuna* derhal bildirecektir. *Uluslararası D¼zeydeki Sporcu ve Dopingle M¼cadele Komisyonu*, bildirim ellerine geçmesinden sonraki 21 g¼n içinde g¼zden geçirmesi için konuyu *WADA'ya* g¼t¼rebilecektir. Madde 4.4.6 uyarınca konunun incelenmek ¼zere *WADA'ya* g¼t¼r¼lmesi durumunda, *Dopingle M¼cadele Komisyonu* tarafından verilmiş olan *TAKİ*, *WADA* tarafından bir karar verilene kadar, ulusal d¼zeydeki *M¼sabakalar ve M¼sabaka Dışı Dopingle Kontrolleri* için geçerli olmaya devam edecektir (fakat *Uluslararası Turnuvalar* için geçerli olmayacaktır). Konunun incelenmek ¼zere *WADA'ya* g¼t¼r¼lmemesi durumunda, *TAKİ*, 21 g¼nl¼k başvuru s¼resinin sona ermesinin ardından hangi amaçla olursa olsun geçerliliğini yitirecektir.

[Madde 4.4.4.1'e ilişkin açıklama: *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standart Madde 5.6 ve 7.1 (a)'ya* ek olarak, *Uluslararası Federasyonlar, Ulusal Dopingle M¼cadele Kuruluşları tarafından verilen TAKİ kararlarını (ya da bahsi geçen kararların bazılarını, ¼rneęin: bazı maddeler ya da y¼ntemler için) kendiliğinden kabul edeceğine dair kendi internet sitelerinde genelge yayınlayabilirler. Bu durumda, bir Sporcunun TAKİ başvurusu kendiliğinden tanınan bir TAKİ kategorisinin kapsamı içerisinde ise, bu Sporcunun kendi Uluslararası Federasyonuna s¼z konusu TAKİ'yi onaylatmak için başvurması gerekliliği ortadan kalkar.*

*Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standart doğrultusunda Ulusal Dopingle M¼cadele Kuruluşları TAKİ'lerin bir Uluslararası Federasyona ya da B¼y¼k çaplı Turnuva D¼zenleyicilerinden birine ibraz edilmesi gereken zamanı belirlemeleri konusunda Sporcularına yardım eder ve onay s¼reci boyunca onlara destek olur ve rehberlik eder.*

*Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standartta belirtilmiş olan kriterlere g¼re gerekli olan tıbbi kayıtların ya da diğer bilgilerin eksik olduğu gerekçesiyle, Ulusal Dopingle M¼cadele Kuruluşu tarafından verilmiş bir TAKİ kararını, bir Uluslararası Federasyonun tanımayı reddetmesi durumunda, bu husus D¼nya Dopingle M¼cadele Ajansına (WADA) intikal ettirilmemeli, bunun yerine dosya tamamlanmalı ve yeniden Uluslararası Federasyona sunulmalıdır.]*

4.4.4.2 *Sporcu* eğer s¼z konusu madde veya y¼ntem için *Dopingle M¼cadele Komisyonu* tarafından onaylanmış bir *TAKİ*'ye hali hazırda sahip değilse, *Sporcu* bir *TAKİ* gereksinimi oluşur oluşmaz *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standartta* uygun olarak doğrudan kendi Uluslararası Federasyonuna *TAKİ* başvurusunda bulunmalıdır. Uluslararası Federasyonun *Sporcunun* başvurusunu kabul etmesi durumunda, *Sporcu* ve aynı zamanda *Dopingle M¼cadele Komisyonu* bilgilendirilir. *Dopingle M¼cadele Komisyonunun*, Uluslararası Federasyon tarafından verilen s¼z konusu *TAKİ'nin*, *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standartta* belirtilen ¼l¼tlere uygun olmadığını d¼ř¼nmesi halinde, bildirim eline geçmesinden sonraki 21 g¼n içinde g¼zden geçirmesi için konuyu *WADA'ya* g¼t¼rebilecektir. *Dopingle M¼cadele Komisyonunun* g¼zden geçirmesi için konuyu *WADA'ya* g¼t¼rmesi durumunda, Uluslararası Federasyon tarafından verilmiş olan *TAKİ*, *WADA* tarafından bir karar verilene kadar *Uluslararası Turnuvalar ve M¼sabaka Dışı Dopingle Kontrolleri* için geçerli olmaya devam edecektir (fakat *Ulusal Turnuvalar* için geçerli olmayacaktır). *Dopingle M¼cadele Komisyonunun* g¼zden geçirmesi için konuyu *WADA'ya* g¼t¼rmemesi durumunda, Uluslararası Federasyon tarafından verilmiş olan *TAKİ*, 21 g¼nl¼k başvuru s¼resinin sona ermesinin ardından ulusal d¼zeydeki *M¼sabakalar* için de geçerli olacaktır.

[Madde 4.4.4.2 açıklama: Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası başvurularını Uluslararası Federasyon adına Doping Mücadele Komisyonunun değerlendirebileceği konusunda Uluslararası Federasyon ve Doping Mücadele Komisyonu mutabakat sağlayabilir.]

#### 4.4.5 Bir Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnasının Geçerliliğinin Sona Ermesi, İptal Edilmesi veya Reddedilmesi

4.4.5.1 İşbu Doping Mücadele Talimatı uyarınca verilen bir Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnasının geçerliliği: (a) Herhangi bir bildirimde ya da diğer formalitelere gerek kalmadan tanındığı herhangi bir dönemin sonunda kendiliğinden sona erer; (b) Sporcunun TAKİ onaylanırken TAKİ Kurulu tarafından zorunlu kılınan koşullara ya da taleplere derhal uymaması durumunda iptal edilebilir; (c) Sporcunun sonradan Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası ölçütlerine uygun olmadığına anlaşılması durumunda TAKİ Kurulu tarafından iptal edilebilir; veya (d) WADA tarafından veya itiraz üzerine incelenmesi neticesinde reddedilebilir.

4.4.5.2 Böyle bir durumda, Sporcu Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnasının geçerliliğinin sona erdiği, iptal edildiği, veya reddedildiği tarihten önce Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası uyarınca söz konusu Yasaklı Madde veya Yasaklı Yöntemin Kullanımı ya da Bulundurulması ya da Tatbik Edilmesi ile ilgili herhangi bir yaptırımla karşı karşıya kalmayacaktır.

Herhangi bir Aykırı Analitik Bulgu sonrası Madde 7.2'ye uygun olarak yapılan değerlendirmede, söz konusu bulgunun yukarıda belirtilen tarihten önce Yasaklı bir Maddenin ya da Yöntemin Kullanımı ile uyumlu olup olmadığının dikkate alınması gerekir, böyle bir durumda doping mücadele kural ihlali suçlamasında bulunulmayacaktır.

#### 4.4.6 TAKİ Kararlarının Gözden Geçirilmesi ve İtiraz Edilmesi

4.4.6.1 Doping Mücadele Komisyonu TAKİ başvurusunu reddederse, Sporcu, Madde 13.2.2 ve 13.2.3'te belirtilen Tahkim Kuruluna münhasıran itiraz edebilir.

4.4.6.2 WADA, Doping Mücadele Komisyonu tarafından verilmiş olan bir TAKİ'yi tanımama yönünde bir Uluslararası Federasyonun vermiş olduğu ve Sporcu veya Doping Mücadele Komisyonu tarafından kendisine iletilmiş olan bir kararı gözden geçirecektir. WADA, ayrıca, bir TAKİ'nin verilmesi yönünde bir Uluslararası Federasyonun vermiş olduğu ve Doping Mücadele Komisyonu tarafından kendisine iletilmiş olan kararı da gözden geçirecektir. WADA, karardan etkilenen tarafların talebi doğrultusunda veya kendi takdir yetkisini kullanarak diğer TAKİ kararlarını herhangi bir zamanda gözden geçirebilecektir. Gözden geçirilen TAKİ kararının, Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnaslarına ilişkin Uluslararası Standartta belirtilen ölçütleri sağlaması durumunda WADA, TAKİ'ye müdahale etmeyecektir. TAKİ kararının ilgili ölçütlere uymaması durumunda, WADA kararı iptal edecektir.

4.4.6.3 Bir Uluslararası Federasyon (veya Uluslararası Federasyon adına ilgili başvuruyu değerlendirmeyi kabul etmiş olması durumunda, Doping Mücadele Komisyonu) tarafından verilen, WADA tarafından gözden geçirilmeyen veya gözden geçirilmesine karşın iptal edilmeyen bir TAKİ kararına, karar aleyhine olan Sporcu ve/veya Doping Mücadele Komisyonu tarafından münhasıran CAS nezdinde itiraz edilebilir.

[Madde 4.4.6.3'e ilişkin açıklama: Bu tür durumlarda, itiraz edilen karar, Uluslararası Federasyonun TAKİ kararı olup, TAKİ kararının incelenmemesine veya (incelenmesinin ardından) TAKİ kararının iptal edilmemesine dair WADA'nın kararı değildir. Fakat WADA kendi kararını bildirene kadar, TAKİ kararına itiraz etme süresi, işlemeye başlamayacaktır. Her durumda, karar WADA tarafından incelenmiş olsun ya da olmasın, itiraza ilişkin bir bildirim WADA'ya iletilmesi suretiyle WADA'nın gerekli görmesi durumunda temyize iştirak edebilmesi sağlanacaktır.]

4.4.6.4 Bir TAKİ kararının iptali yönünde WADA tarafından alınan bir karara, Sporcu, Doping Mücadele Komisyonu ve/veya etkilenen Uluslararası Federasyon tarafından Madde 13 uyarınca münhasıran CAS nezdinde itiraz edilebilir.

4.4.6.5 Bir TAKİ'nin onaylanması/tanınması veya bir TAKİ kararının gözden geçirilmesi için gereken şekilde sunulmuş olan bir başvuruya yönelik olarak makul bir süre içinde bir işlemde bulunulmaması halinde, başvurunun reddedilmiş olduğu varsayılacaktır.



## **MADDE 5: DOPİNG KONTROLLERİ VE SORUŞTIRMALAR**

### **5.1 Doping Kontrollerinin ve Soruşturmanın Amacı**

*Doping Kontrolleri* ve soruşturmalar yalnızca dopinge mücadele amacıyla gerçekleştirilecektir. *Doping Kontrolleri* ve soruşturmalar, Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standardın hükümleri ve *Dopinge Mücadele Komisyonunun* bu *Uluslararası Standardı* tamamlayıcı belirli protokolleri ile uyumlu olarak yapılacaktır.

5.1.1 *Doping Kontrolleri*, *Yasaklı bir Maddenin* veya *Yasaklı bir Yöntemin* varlığına/*Kullanımına* dair *Dünya Dopinge Mücadele Kurallarında* yer alan kesin yasağa *Sporcunun* riayet ettiğine veya riayet etmediğine ilişkin analitik kanıt elde etmek amacıyla yapılacaktır. *Doping Kontrolü Dağılım Planlaması*, *Doping Kontrolleri*, *Doping Kontrolleri* sonrası işlemler ve ilgili diğer faaliyetler *Dopinge Mücadele Komisyonu* tarafından Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standardın hükümlerine uygun şekilde yürütülecektir. *Dopinge Mücadele Komisyonu*, Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarda uygun oluşturulan ölçütler doğrultusunda rastgele *Doping Kontrolleri* ve *Hedefe Yönelik Doping Kontrollerinin* sayısını belirleyecektir. Bu *Doping Kontrolleri* ile ilgili olarak, Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standardın tüm hükümleri geçerli olacaktır.

5.1.2 Soruşturmalar aşağıda belirtilen amaçlar için gerçekleştirilecektir:

5.1.2.1 *Atipik Bulgular* ve *Aykırı Pasaport Bulguları* hususunda, Madde 2.1 ve/veya Madde 2.2 kapsamında bir dopinge mücadele kural ihlalinin gerçekleşmiş olup olmadığını belirlemek amacıyla sırasıyla Madde 7.4 ve 7.5 hükümlerine uygun olarak istihbarat veya kanıtların (özellikle analitik kanıtlar dahil) toplanması; ve

5.1.2.2 Olası dopinge mücadele kural ihlallerinin diğer bulguları açısından, Madde 2.2 ile 2.10 arası bentler uyarınca bir dopinge mücadele kural ihlalinin gerçekleşmiş olup olmadığını belirlemek amacıyla Madde 7.6 ve 7.7 hükümlerine uygun olarak istihbarat veya kanıtların (özellikle analitik olmayan kanıtlar dahil) toplanması.

5.1.3 *Dopinge Mücadele Komisyonu*, mümkün olduğunca etkili, yeterli ve orantılı bir *Doping Kontrolü* dağılım planını geliştirmek, *Hedefe Yönelik Doping Kontrollerini* planlamak ve/veya olası bir dopinge mücadele kural ihlaline yönelik bir soruşturmanın esasını oluşturmak üzere mevcut bütün kaynaklardan dopinge mücadele istihbaratlarını toplayacak, değerlendirecek ve işleme koyacaktır.

### **5.2 Doping Kontrolü ve Soruşturma Yapma Yetkisi**

5.2.1 *Dünya Dopinge Mücadele Kuralları* Madde 5.3'teki *Turnuva Doping Kontrollerindeki* yetkisel kısıtlamalar uyarınca *Dopinge Mücadele Komisyonu* yukarıda Madde 1.3 kapsamına giren *Sporcuların Müsabaka İçi* ve *Müsabaka Dışı Doping Kontrollerini* yapma yetkisine münhasıran sahiptir.

5.2.2 *Dopinge Mücadele Komisyonu Hak Mahrumiyeti Cezası* infaz edilmekte olan *Sporcular* da dahil olmak üzere, üzerinde *Doping Kontrolü* yapma yetkisine sahip oldukları herhangi bir *Sporcuyu* herhangi bir zamanda ve herhangi bir yerde *Örnek* almak üzere *Doping Kontrolüne* tabi tutma yetkisine sahiptir.

[Madde 5.2'ye ilişkin açıklama: *Sporcu*, aşağıda belirtilen zaman dilimi içinde 60 dakikalık bir *Doping Kontrolü* zaman aralığı belirlemedikçe veya diğer şekillerde söz konusu zaman dilimi içinde *Doping Kontrolü* yapılmasına izin vermedikçe, bir *Dopinge Mücadele Kuruluşu*, bir *Sporcuyu* 23:00 ile 06:00 saatleri arasında *Doping Kontrolüne* almadan önce, *Sporcunun* dopinge karışmış olduğuna dair ciddi ve belli bir şüpheye sahip olmalıdır. Bir *Dopinge Mücadele Kuruluşunun* belirtilen zaman dilimi içerisinde *Doping Kontrolü* yapmak için yeterli bir şüpheye sahip olup olmadığına dair bir itiraz, söz konusu *Doping Kontrolüne* veya *Doping Kontrol Girişimine* bağlı olarak bir dopinge mücadele kural ihlaline yönelik bir savunma yapmak için dayanak oluşturmayacaktır.]

5.2.3 WADA, *Dünya Dopinge Mücadele Kuralları* Madde 20.7.8'de belirtilen *Müsabaka İçi* ve *Müsabaka Dışı Doping Kontrollerini* yapma yetkisine sahiptir.

5.2.4 Bir Uluslararası Federasyonun veya *Büyük Çaplı Turnuva Düzenleyicisinin* *Doping Kontrollerinin* bir kısmının yürütme yetkisini (doğrudan veya bir *Ulusal Federasyon* aracılığıyla) *Dopinge Mücadele Komisyonuna* vermesi veya sözleşme ile devretmesi durumunda, *Dopinge Mücadele Komisyonu* ilave *Örnekler* toplayabilecek veya masrafları *Dopinge Mücadele Komisyonuna* ait olmak üzere ilave analiz türlerini gerçekleştirilmesi için ilgili

laboratuvara talimat verebilecektir. İlave *Örneklerin* toplanması veya ilave analiz türlerinin gerçekleştirilmesi halinde, Uluslararası Federasyon veya *Büyük Çaplı Turnuva Düzenleyicisi* haberdar edilecektir.

5.2.5 İşbu *Dopingle Mücadele Talimatına* tabi olan bir Sporcu üzerinde Doping Kontrolü yapma yetkisine sahip olan bir diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşu*, bahsi geçen *Sporcuya Doping Kontrolü* yaparsa, Madde 15'e uygun olarak *Dopingle Mücadele Komisyonu* ve *Sporcunun Ulusal Federasyonu*, yapılan *Doping Kontrolünün* geçerliliğini tanımakla yükümlüdür. Buna ek olarak, (diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşu* ile anlaşmaya varıldığı takdirde ya da *Dünya Dopingle Mücadele Kuralları* Madde 7 uyarınca) *Dopingle Mücadele Komisyonu*, işbu *Dopingle Mücadele Talimatı* uyarınca yapılan bu kontrolle ilgili olarak ortaya çıkan herhangi bir doping mücadele kural ihlali nedeniyle *Sporcunun* aleyhinde yargılama başlatabilir.

5.2.6 *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından atanan Doping Mücadele Müfettişleri doping mücadele kural ihlallerini soruşturma mercileridir. Doping Mücadele müfettişleri, doping mücadele kural ihaline dayalı soruşturmada ve yargılama sürecinde *Dopingle Mücadele Komisyonunu* temsil ederler. Gerekli görülen hallerde *Doping Kontrolüne* bizzat iştirak etmek üzere görevlendirilebilirler. Doping Mücadele Müfettişlerinin avukat olması zorunludur.

### **5.3 Turnuva Doping Kontrolleri**

5.3.1 *Dünya Dopingle Mücadele Kuralları* Madde 5.3'te aksi belirtilmedikçe, bir *Turnuva Dönemi* içinde yalnızca tek bir kuruluş, *Turnuva Yerlerinde Doping Kontrollerinin* başlatılması ve yürütülmesinden sorumludur. Türkiye'de yapılan Uluslararası *Turnuvalarda*, *Örnek* alım işlemi, Uluslararası Federasyon ya da *Turnuvanın* organizasyonundan sorumlu bir başka Uluslararası Kuruluş tarafından başlatılmalı ve yürütülmelidir. Türkiye'de yapılan *Ulusal Turnuvalarda*, *Örnek* alım işlemi, *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından başlatılacak ve yürütülecektir. *Dopingle Mücadele Komisyonunun* ya da Bir *Turnuvanın* düzenleyicisinin talep etmesi durumunda, *Turnuva Dönemi* içinde *Turnuva Yerleri* dışında yapılacak herhangi bir *Doping Kontrolü* işlemi *Dopingle Mücadele Komisyonu* ya da ilgili düzenleyici ile koordine edilecektir.

5.3.2 *Doping Kontrollerini* yapma yetkisine sahip olan fakat bir *Turnuva* kapsamında *Doping Kontrollerinin* başlatılması ve yürütülmesinden sorumlu olmayan bir *Dopingle Mücadele Kuruluşunun*, *Turnuva Dönemi* içinde *Turnuva Yerlerinde Sporculara* yönelik *Doping Kontrollerini* yapmak istemesi durumunda, *Dopingle Mücadele Kuruluşu* ilk olarak ilgili *Doping Kontrollerinin* yürütülmesi için izin almak ve yürütülmesini koordine etmek üzere *Dopingle Mücadele Komisyonu*yla ya da ilgili *Turnuvanın* düzenleyicisi ile müzakerede bulunacaktır. *Dopingle Mücadele Kuruluşunun Dopingle Mücadele Komisyonundan* ya da ilgili *Turnuvanın* düzenleyicisinden almış olduğu yanıtın tatmin olmaması durumunda, *Dopingle Mücadele Kuruluşu*, Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standartlar tarafından oluşturulan ölçütlere uygun olarak, *Doping Kontrollerini* yapmak ve *Doping Kontrollerinin* nasıl koordine edileceğini belirlemek için *WADA'dan* izin isteyebilir. *WADA*, *Dopingle Mücadele Komisyonu* ile ya da söz konusu *Turnuvanın* düzenleyicisi ile durumu görüşmeden ve bilgilendirme yapmadan *Doping Kontrolleri* için onay vermeyecektir. *WADA'nın* kararı nihai olacak ve temyize tabi olmayacaktır. *Doping Kontrollerini* yürütme yetkisinde aksi belirtilmedikçe, bu *Doping Kontrolleri*, *Müsabaka Dışı Doping Kontrolleri* olarak değerlendirilecektir. Bu türden bir *Doping Kontrolüne* yönelik sonuç değerlendirme süreci, *Turnuvanın* düzenleyicisinin belirlemiş olduğu kurallarda aksi belirtilmedikçe, *Doping Kontrolünü* başlatmış olan *Dopingle Mücadele Kuruluşunun* yetkisinde olacaktır.

5.3.3 *Ulusal Federasyonlar* ve *Ulusal Federasyonların Müsabakalarını* düzenleyen kuruluşlar, *Müsabakalarda Bağımsız Gözlemciler Programıyla* uyumlu olarak bağımsız gözlemcilere giriş olanağı sağlayacaktır.

### **5.4 Doping Kontrolü Dağılım Planlaması**

*Dopingle Mücadele Komisyonu*, tamamı Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarda uygun olarak spor disiplinleri, *Sporcu* kategorileri, *Doping Kontrol* türleri, toplanan *Örnek* türleri ve *Örnek* analizi türleri arasında gerekli öncelikleri ortaya koyan etkili, yeterli ve orantılı bir *Doping Kontrolü* dağılım planı geliştirecek ve uygulayacaktır. *Dopingle Mücadele Komisyonu*, yapılacak talebin ardından kendi geçerli *Doping Kontrolü* dağılım planının bir kopyasını *WADA'ya* sunacaktır.

## 5.5 Doping Kontrollerinin Eşgüdümü

Mümkünse birleştirilmiş *Doping Kontrolü* çalışmalarının etkinliğinin azami dereceye çıkartılması ve *Doping Kontrollerinin* gereksiz yere tekrar edilmesinin önüne geçilmesi amacıyla, *Doping Kontrolleri*, *ADAMS* veya *WADA*'nın onayladığı diğer bir sistem aracılığıyla düzenlenecektir.

## 5.6 Sporcuların Bulunabilirlik Bildirimleri

5.6.1 *Doping Mücadele Komisyonu*, *Doping Kontrolü* ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart Ek I uyarınca, bulunabilirlik bildirimini konusundaki gereksinimlere uyması gereken *Sporculardan* oluşan bir *Kayıtlı Doping Kontrol Havuzu* belirleyecektir. *Kayıtlı Doping Kontrol Havuzundaki* her *Sporcu* *Doping Kontrolü* ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart Ek I uyarınca aşağıdakileri uygulayacaktır: (a) *Doping Mücadele Komisyonuna* her üç ayda bir bulunabilirlik bildirimini sunacaktır; (b) sözkonusu bilgilerin her zaman doğru ve eksiksiz olmasını sağlamak amacıyla bu bilgileri gerekli oldukça güncelleyecektir; ve (c) bulunabilirlik bildirimine uygun olarak *Doping Kontrolleri* için hazır bulunacaktır.

5.6.2 *Doping Mücadele Komisyonu*, *ADAMS* yoluyla *Sporcuların* isimlerini vererek ya da açıkça tanımlanmış belirli ölçütlere göre *Kayıtlı Doping Kontrol Havuzuna* dahil ettiği *Sporcuların* listesini oluşturacaktır. *Doping Mücadele Komisyonu*, ilgili Uluslararası Federasyonlarla *Kayıtlı Doping Kontrol Havuzuna* alınacak *Sporcuların* belirlenmesini ve bu *Sporcuların* Bulunabilirlik bildirimlerinin toplanmasını koordine edecektir. Bir *Sporcunun* hem Uluslararası Federasyonu tarafından bir Uluslararası *Kayıtlı Doping Kontrol Havuzuna*, hem de *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından Ulusal *Kayıtlı Doping Kontrol Havuzuna* dahil edilmesi durumunda, *Doping Mücadele Komisyonu* ve Uluslararası Federasyon *Sporcunun* bulunabilirlik bildirimlerinin hangi kuruluş tarafından takip edileceğine ilişkin kendi aralarında mutabakata varacaktır, *Sporcu* hiçbir durumda, birden fazla kuruluşa bulunabilirlik bildirimini vermek zorunda olmayacaktır. *Doping Mücadele Komisyonu*, *Sporcuları Kayıtlı Doping Kontrol Havuzuna* dahil etmeye ilişkin kriterlerini, belirlenmiş kriterlere uygun olarak gerekli oldukça zaman zaman gözden geçirecek ve güncelleyecektir. *Sporcular Kayıtlı Doping Kontrol Havuzuna* dahil edilmeden önce ve havuzdan çıkarıldıkları zaman bilgilendirilecektir.

5.6.3 Madde 2.4 gereğince, *Sporcunun* *Doping Kontrolü* ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standartta tanımlandığı gibi bulunabilirlik bildiriminde bulunmaması veya *Doping Kontrolüne* katılmaması durumu *Doping Kontrolü* ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standardın koşullarına uymamış olarak kabul edilecek ve bu durum *Doping Kontrolü* ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarda uygun olarak bildirim kusuru ve kaçırılmış *Doping Kontrolü* olarak değerlendirilecektir.

5.6.4 *Doping Mücadele Komisyonunun* *Kayıtlı Doping Kontrol Havuzuna* dahil edilen bir *Sporcu* (a) Yazılı olarak *Doping Mücadele Komisyonu'na* sporu bıraktığına dair bir bildirimde bulunmadıkça ya da (b) *Doping Mücadele Komisyonu Sporcuya* artık *Doping Mücadele Komisyonunun Kayıtlı Doping Kontrol Havuzundan* çıkarıldığını bildirmedikçe, *Doping Kontrolü* ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart Ek I uyarınca bulunabilirlik bildirimini konusundaki gereksinimlere uymayı sürdürecektir.

5.6.5 Buldukları yerlere ilişkin olarak *Sporcuların* *ADAMS* aracılığıyla sunacakları bilgiler, *WADA* ve *Sporcular* üzerinde *Doping Kontrolü* yapma yetkisine sahip diğer *Doping Mücadele Kuruluşları* tarafından erişilebilir nitelikte olacaktır, bu bilgiler daima gizli tutulacaktır, *Dünya Doping Mücadele Kuralları* Madde 5.6'da belirtilen amaçlar için kullanılacaktır ve Mahremiyetin ve Kişisel Bilgilerin Korunmasına İlişkin Uluslararası Standarda uygun olarak yukarıda belirtilen amaçlarla ilgili olmadıkları zaman imha edilecektir.

## 5.7 Spor Bırakmış Olan Sporcuların Müsabakalara Geri Dönüşü

5.7.1 *Doping Mücadele Komisyonunun* *Kayıtlı Doping Kontrolü Havuzunda* bulunan bir *Sporcunun* sporu bıraktığına dair *Doping Mücadele Komisyonunu* bilgilendirmesi ve bunun ardından aktif spora dönmeyi arzu etmesi durumunda, bu *Sporcu*, *Doping Mücadele Komisyonuna* altı ay önceden yazılı bildirimde bulunmak suretiyle talep edilmesi durumunda *Doping Kontrolü* ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart Ek I uyarınca bulunabilirlik bildirimini konusundaki gereksinimlere uymak da dahil olmak üzere, *Doping Kontrolleri* için hazır olana kadar *Uluslararası Turnuvalarda* veya *Ulusal Turnuvalarda Müsabakalara* katılmayacaktır. *WADA*, *Doping Mücadele Komisyonu* ve ilgili Uluslararası Federasyon ile müzakere halinde, bu kuralın aynen uygulanmasının bir *Sporcu* açısından bariz bir şekilde haksız olacağı durumlarda altı ay önceden yazılı bildirimde

bulunulması kuralına bir istisna getirebilecektir. Bu karara Madde 13 kapsamında itiraz edilebilecektir. Madde 5.7.1'in ihlal edilmesi suretiyle elde edilen müsakaba sonuçları geçersiz sayılacaktır.

5.7.2 Bir *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Cezası* döneminde iken sporu bırakması ve bunun ardından aktif olarak spor *Müsabakalarına* dönmeyi istemesi durumunda, sözkonusu *Sporcu*, bağlı bulunduğu Uluslararası Federasyona ve *Dopingle Mücadele Komisyonuna* altı ay önceden (veya altı aylık süreden uzun olması durumunda, *Sporcunun* sporu bıraktığı tarih itibari ile *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin geriye kalan kısmına eşdeğer bir süre için) yazılı bildirimde bulunmak suretiyle talep edilmesi durumunda Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart Ek I uyarınca bulunabilirlik bildirim konusundaki gereksinimlere uymak da dahil olmak üzere, *Doping Kontrolleri* için hazır olana kadar *Uluslararası Turnuvalarda* veya *Ulusal Turnuvalarda Müsabakalara* katılamayacaktır.

5.7.3 *Dopingle Mücadele Komisyonunun Kayıtlı Doping Kontrol Havuzunda* bulunmayan bir *Sporcunun* sporu bıraktığına dair *Dopingle Mücadele Komisyonuna* bildirimde bulunması ve bunun ardından aktif spora dönmeyi arzu etmesi durumunda, sözkonusu *Sporcu*, *Dopingle Mücadele Komisyonuna* ve ilgili Uluslararası Federasyona *Müsabakalara* dönmek istediği tarihten en azından altı ay önce yazılı bildirimde bulunmak suretiyle, talep edilmesi durumunda Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart Ek I uyarınca bulunabilirlik bildirim konusundaki gereksinimlere uymak da dahil olmak üzere, önceden haber verilmeden yapılan *Müsabaka Dışı Doping Kontrolleri* için hazır olana kadar *Uluslararası Turnuvalarda* veya *Ulusal Turnuvalarda Müsabakalara* katılamayacaktır.

## **MADDE 6: ÖRNEKLERİN ANALİZİ**

*Örnekler* aşağıdaki ilkelere uygun olarak analiz edilecektir:

### **6.1 Akredite Edilen ve Yetkilendirilen Laboratuvarların Kullanılması**

*Örnekler*, Madde 2.1 kapsamında, yalnızca WADA tarafından akredite edilen laboratuvarlarda veya farklı bir şekilde WADA tarafından yetkilendirilen laboratuvarlarda analiz edilecektir. WADA tarafından akredite edilen veya WADA tarafından yetkilendirilen laboratuvarın *Örneklerin* analizi amacıyla seçimine, *Dopingle Mücadele Komisyonu* karar verecektir.

[Madde 6.1'e ilişkin açıklama: Madde 2.1'in ihlal edilip edilmediği, yalnızca WADA tarafından akredite edilen veya WADA tarafından yetkilendirilen bir laboratuvar tarafından *Örnek* analizi yapılarak kanıtlanabilir. Diğer Maddelerin ihlal edilip edilmediği, güvenilir analitik sonuçlar olması koşuluyla diğer laboratuvarlardan elde edilen sonuçlar kullanılarak belirlenebilir.]

### **6.2 Örnekleri Analiz Etmenin Amacı**

6.2.1 *Örnekler*, *Yasaklı Maddelerin ve Yasaklı Yöntemlerin* ve Madde 4.5'te yer alan İzleme Programı çerçevesinde WADA talimatlarına uygun olarak belirlenen diğer maddelerin tespit edilmesi veya dopingle mücadeleye yardımcı olunması amacıyla, bir *Sporcunun* idrarında, kanında veya diğer vücut dokularında DNA veya genom profili de dâhil olmak üzere ilgili değişkenlerin profilini çıkarma amacıyla ya da herhangi bir yasal dopingle mücadele amacı çerçevesinde analiz edilecektir. *Örnekler* gelecekte de analiz edilmek amacıyla alınabilir ve saklanabilir.

[Madde 6.2'ye ilişkin açıklama: *Örneğin*, ilgili profil bilgileri Hedefe Yönelik Doping Kontrolünü yönlendirmek veya dopingle mücadele kural ihlalinin Madde 2.2 kapsamında tespitini desteklemek veya her ikisi çerçevesinde araştırılmasını kolaylaştırmak amacıyla kullanılabilir.]

6.2.2 *Dopingle Mücadele Komisyonu* laboratuvarlardan kendi *Örneklerini*, *Dünya Dopingle Mücadele Kuralları* Madde 6.4 ve Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart Madde 4.7 ile uyumlu olarak analiz etmelerini talep edecektir.

### **6.3 Örnekler Üzerinde Araştırma**

Hiçbir *Örnek*, *Sporcunun* yazılı rızası olmadan araştırma için kullanılamaz. Madde 6.2'de belirtilen amaçların dışında kullanılacak *Örnekler* üzerindeki kimlik bilgileri, kime ait oldukları anlaşılmayacak şekilde silinecektir.

## 6.4 Örnek Analizine ve Raporlanmasına İlişkin Standartlar

Laboratuvarlar, *Örnekleri* Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarda uyumlu olarak analiz edecek ve sonuçları raporlayacaktır. *Doping Kontrollerinin* etkili bir şekilde yapılmasını sağlamak amacıyla, *Dünya Doping Mücadele Kuralları* Madde 5.4.1'de belirtilen Teknik Belge, belirli sporlar ve disiplinler için uygun olan risk değerlendirmesi tabanlı *Örnek* analizi menülerini ortaya koyacaktır ve laboratuvarlar aşağıda belirtilen durumlar hariç olmak üzere *Örnekleri* bu menülere uygun olarak analiz edecektir:

6.4.1 *Doping Mücadele Komisyonu*, kendi *Örneklerini* laboratuvarların Teknik Belgede belirtilenlerden daha kapsamlı menüler kullanarak analiz etmelerini talep edebilecektir.

6.4.2 *Doping Mücadele Komisyonu*, sadece, ülkenin veya herhangi bir spor dalının içinde bulunduğu belirli koşullar nedeniyle daha az kapsamlı analizlerin uygun olacağı konusunda *WADA'yi* ikna etmesi ve kendi *Doping Kontrol dağılım planlarında* belirtilmek koşuluyla, *Örnekleri* Teknik Belgede belirtilenlerden daha az kapsamlı menüler kullanarak analiz etmelerini laboratuvarlardan talep edebilecektir.

6.4.3 Laboratuvarlar, *Örnekleri*, Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standartta belirtildiği gibi, kendi takdir yetkilerini kullanarak ve masraflar kendilerine ait olmak üzere, Teknik Belge'de belirtilen veya *Doping Kontrolünü* yapan yetkili kuruluş tarafından talep edilen *Örnek* analiz menüsüne dahil edilmemiş *Yasaklı Maddeler* veya *Yasaklı Yöntemler* için analiz edebilecektir. Bu analizlerden elde edilecek sonuçlar, diğer analitik sonuçlar ile aynı şekilde rapor edilecek, aynı geçerliliğe ve *Hukuki Sonuçlara* sahip olacaktır.

[Madde 6.4'e ilişkin açıklama: Bu maddenin amacı, doping olgularının en etkin ve verimli bir şekilde tespit edilebilmesini sağlamak amacıyla "Etkili Doping Kontrolü Yapma" prensibini Örnek analiz menüsünü kapsayacak şekilde genişletmektir. Doping mücadelesinde için kullanılabilir kaynakların sınırlı olduğu ve Örnek analiz menüsünün kapsamını genişletmenin, bazı sporlarda ve ülkelerde, analiz edilebilecek örneklerin sayısını azaltabileceği hususu dikkate alınmaktadır.]

## 6.5 Örneklerle Yönelik İlave Analizler

*Örnekler*, (a) *WADA* tarafından herhangi bir zamanda ve/veya (b) *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından herhangi bir zamanda, Madde 2.1'e yönelik bir doping mücadelesinde ihlalinin iddia edilen esası olarak hem A hem de B *Örneğinden* elde edilen analitik sonuçların (veya B *Örneği* analizinden feragat edilmiş olduğu veya yapılmadığı durumlarda A *Örneğinden* elde edilen sonucun) *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından *Sporcuya* bildirilmesinden önce, Madde 6.2'nin amaçlarına uygun olarak saklanabilecek ve herhangi bir zamanda ilave analizlere tabi tutulabilecektir. *Örneklerle* yönelik ilave analizler, Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarda ve Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarda uyumlu olmak zorundadır.

## MADDE 7: SONUÇLARIN DEĞERLENDİRİLMESİ

### 7.1 Sonuçları Değerlendirme Sürecini Yürütme Yetkisi

7.1.1 *Doping Mücadele Komisyonu*, *Doping Mücadele Kuralları'nın* 7. Maddesinde belirtilen ilkeler ışığında, kendi doping mücadelesinde yetkisi altındaki *Sporcularla* ve diğer *Kişilerle* ilgili olarak sonuçların değerlendirilmesi konusunda yetkili olacaktır.

7.1.2 *Doping Mücadele Komisyonunun*, Madde 5.2.4'te belirtilen şartlar doğrultusunda ilave *Örnekler* toplamayı tercih etmesi durumunda, sonuçları değerlendirme sürecini yürütecek yetkili kuruluşu belirlemek amacıyla, *Doping Mücadele Komisyonu*, *Örnek* toplama işlemini başlatmış ve yürütmüş olan *Doping Mücadele Kuruluşu* olarak nitelendirilecektir. Ancak, *Doping Mücadele Komisyonunun*, masrafları kendisine ait olmak üzere, yalnızca ilave analiz türlerini yürütmek için laboratuvara talimat vermesi durumunda, Uluslararası Federasyon veya *Büyük Çaplı Turnuva Düzenleyicisi*, *Örnek* toplama işlemini başlatmış ve yürütmüş olan *Doping Mücadele Kuruluşu* olarak nitelendirilecektir.

### 7.2 Doping Mücadele Komisyonunun Yürüttüğü Doping Kontrollerinden Elde Edilen Aykırı Analitik Bulguların Değerlendirilmesi

*Doping Mücadele Komisyonunun* yaptığı *Doping Kontrollerinde* sonuçların değerlendirilmesi aşağıda belirtildiği şekilde olacaktır:

7.2.1 Analizlerden elde edilen tüm sonuçlar, *Dopingle Mücadele Komisyonuna* şifrelenmiş ve yetkili bir laboratuvar sorumlusu tarafından imzalanmış olarak gönderilecektir. İletişim, gizli olarak ve *ADAMS* ile uyum içinde yürütülecektir.

7.2.2 *Dopingle Mücadele Komisyonu*, *Aykırı Analitik Bulgu* raporunu aldıktan sonra: (a) geçerli bir *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnasının* Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standarda uyumlu olarak verilip verilmediğini veya verilip verilmeyeceğini veya (b) söz konusu *Aykırı Analitik Bulguya* neden olabilecek şekilde Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarttan veya Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarttan bir sapmanın olup olmadığını belirlemek amacıyla bir inceleme yürütecektir.

7.2.3 *Aykırı Analitik Bulgu* ile ilgili olarak, 7.2.2 Maddesi çerçevesinde yapılan incelemede kabul edilebilir bir *TAKİ* ya da Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarttan veya Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarttan *Aykırı Analitik Bulguya* neden olabilecek bir sapmanın olduğu tespit edilirse, tüm test negatif sayılacak ve *Sporcu*, *Sporcunun* Uluslararası Federasyonu, *Sporcunun Ulusal Federasyonu* ve *WADA* bilgilendirilecektir.

### **7.3 Aykırı Analitik Bulguya İlişkin İnceleme Sonrası Yapılacak Bildirim**

7.3.1 *Aykırı Analitik Bulgu* ile ilgili olarak, Madde 7.2.2'ye uygun olarak yürütülen incelemede, Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standarda uyumlu olarak verilmiş bir *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnasının* bulunmadığı veya *Aykırı Analitik Bulguya* neden olabilecek Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarttan veya Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarttan bir sapmanın söz konusu olmadığı tespit edilirse, *Dopingle Mücadele Komisyonu*, Madde 14.1'de yer aldığı şekliyle, ilgili *Sporcuya*, eş zamanlı olarak, *Sporcunun* Uluslararası Federasyonuna, *Sporcunun Ulusal Federasyonuna* ve *WADA*'ya: (a) *Aykırı Analitik Bulguyu*; (b) ihlal edilen dopingle mücadele kuralını; (c) *Sporcunun B Örneğinin* incelenmesini talep etme hakkının bulunduğunu veya bu hakkını belirtilen tarihe kadar kullanmaması durumunda *B Örneğinin* incelenmesini talep etme hakkından feragat etmiş sayılacağını; (d) *Sporcunun* veya *Dopingle Mücadele Komisyonunun* *B Örneğinin* incelenmesini talep etmesi halinde bu incelemenin tarihini, saatini ve yerini; (e) *B Örneğinin* incelenmesinin talep edilmesi halinde, *Sporcunun* ve/veya *Sporcunun* temsilcisinin *B Örneğinin* Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarda uygun olarak açılması ve incelenmesi sırasında hazır bulunabileceğini ve (f) *Sporcunun*, Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standartta öngörülen bilgilerle birlikte, *A* ve *B Örneğine* ilişkin laboratuvar sonuçlarının birer kopyasını alma hakkına sahip olduğunu bildirecektir. *Dopingle Mücadele Komisyonu* söz konusu *Aykırı Analitik Bulgunun* bir dopingle mücadele kuralının ihlali olmadığına karar vermesi durumunda, bu kararını da ilgili *Sporcuya*, *Sporcunun* Uluslararası Federasyonuna, *Sporcunun Ulusal Federasyonuna* ve *WADA*'ya bildirecektir.

7.3.2 *Sporcunun* veya *Dopingle Mücadele Komisyonunun* talep ettiği durumlarda, Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarda uygun olarak *B Örneğinin* analiz edilmesi için düzenlemeler yapılacaktır. *Sporcu*, *B Örneği* analizinden feragat ederek *A Örneğinin* analitik sonuçlarını kabul edebilir. Bununla beraber, *Dopingle Mücadele Komisyonu* *B Örneği* analizine devam etme yönünde karar alabilir.

7.3.3 *Sporcu* ve/veya temsilcisi *B Örneğinin* analizinde hazır bulunma hakkına sahip olacaktır. Buna ek olarak, *Sporcunun* bağlı olduğu *Ulusal Federasyondan* bir temsilci ile bir *Dopingle Mücadele Komisyonu* temsilcisine de hazır bulunma izni verilecektir.

7.3.4 Eğer *B Örneğinin* sonucu *A Örneğinin* sonucunu doğrulamazsa, *Dopingle Mücadele Komisyonu* durumu Madde 2.2 altında belirtilen dopingle mücadele kuralının ihlali olarak değerlendirmedeği sürece, tüm *Doping Kontrolü* negatif olarak kabul edilecek ve *Sporcu*, *Sporcunun* Uluslararası Federasyonu, *Sporcunun Ulusal Federasyonu* ve *WADA* bu yönde bilgilendirilecektir.

7.3.5 Eğer *B Örneği* sonucu *A Örneği* sonucunu doğrularsa, bulgular *Sporcuya*, *Sporcunun* Uluslararası Federasyonuna, *Sporcunun Ulusal Federasyonuna* ve *WADA* ya bildirilecektir.

## 7.4 Atipik Bulguların İncelenmesi

7.4.1 Laboratuvarlara ilişkin Uluslararası Standartta belirtildiği üzere, bazı koşullarda laboratuvarlar vücut içinde de üretilen ve daha ileri düzeyde araştırma gerektiren *Yasaklı Maddelerin* tespitlerini *Atipik Bulgu* olarak bildirir.

7.4.2 *Doping Mücadele Komisyonu*, *Atipik Bulgu* raporunu aldıktan sonra: (a) Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standartta uyumlu olarak verilmiş kabul edilebilir bir *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnasının* verilip vermediğini veya verilip verilmeyeceğini veya (b) söz konusu *Atipik Bulguya* neden olabilecek Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarttan veya Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarttan bir sapmanın olup olmadığını belirlemek amacıyla bir inceleme yürütecektir.

7.4.3 Eğer Madde 7.4.2 çerçevesinde yapılan *Atipik Bulgu* incelemesinde Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarttan *Atipik Bulguya* yol açan bir sapmanın olduğu veya kabul edilebilir bir *TAKİ'nin bulunduğu* tespit edilirse, tüm test negatif sayılacak ve *Sporcu*, *Sporcunun* bağlı olduğu Uluslararası Federasyon ve *WADA* bilgilendirilecektir.

7.4.4 Eğer yürütülen bu incelemede geçerli bir *TAKİ* onayının veya Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarttan veya Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarttan *Atipik Bulguya* yol açan bir sapmanın söz konusu olmadığı tespit edilirse, *Doping Mücadele Komisyonu* gerekli incelemeyi yürütecek veya yürütülmesini sağlayacaktır. İnceleme tamamlandıktan sonra, Madde 7.3.1 uyarınca ya söz konusu *Atipik Bulgunun*, *Aykırı Analitik Bulgu* olduğu öne sürülecek ya da *Sporcu*, *Sporcunun* Uluslararası Federasyonu, *Sporcunun Ulusal Federasyonu* ve *WADA* söz konusu *Atipik Bulgunun Aykırı Analitik Bulgu* sayılmayacağı yönünde bilgilendirilecektir.

7.4.5 *Doping Mücadele Komisyonu* aşağıda belirtilen durumlardan biri söz konusu olmadığı sürece, incelemesini tamamlayınca ve *Atipik Bulgunun* bir *Aykırı Analitik Bulgu* sayılıp sayılmadığına karar verinceye kadar *Atipik Bulgu* bildiriminde bulunmayacaktır:

7.4.5.1 Eğer *Doping Mücadele Komisyonu*, yürütülen incelemenin sonuçlanmasından önce B *Örneğinin* analiz edilmesi gerektiğine karar vermesi durumunda, *Sporcuya* bildirimde bulunduktan sonra B *Örneği* analiz edilebilir, söz konusu bildirimde *Atipik Bulgunun* tanımı yapılmalı ve Madde 7.3.1 (d)-(f)'de tanımlanmış olan bilgiler yer almalıdır.

7.4.5.2 Bir *Büyük Çaplı Turnuva Düzenleyicisinin* veya bir spor kuruluşunun listesinde yer alan bir *Sporcuyla* ilgili olarak, bir *Atipik Bulgunun* söz konusu olup olmadığı, (a) Bir *Büyük Çaplı Turnuva Düzenleyicisi* tarafından, kendisinin düzenlediği bir *Uluslararası Turnuvadan* kısa süre önce ya da (b) bir *Uluslararası Turnuva* için takım kadrosunu belirlemesi için çok kısa bir süresi kalan bir spor kuruluşu tarafından, *Doping Mücadele Komisyonundan*, talep edilmesi durumunda, *Doping Mücadele Komisyonu*, *Atipik Bulguyu* öncelikle *Sporcuya* bildirmek koşuluyla *Sporcunun* kimliğini söz konusu taraflara bildirecektir.

## 7.5 Atipik ve Aykırı Pasaport Bulgularının Değerlendirilmesi

*Atipik* ve *Aykırı Pasaport Bulgularının* değerlendirilmesi işlemi, Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standartta ve Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standartta belirtildiği şekilde gerçekleştirilecektir. *Doping Mücadele Komisyonu*, bir doping mücadele kuralının ihlal edildiğine kanaat getirdiğinde, ilgili doping mücadele kuralının ihlal edilmiş olduğunu ve ihlalin gerekçesini, ivedilikle *Sporcuya* ve aynı zamanda *Sporcunun* bağlı olduğu *Ulusal* ve Uluslararası Federasyonlara ve *WADA*'ya bildirecektir.

## 7.6 Bulunabilirlik Bildirimi İhlallerinin Değerlendirilmesi

*Doping Mücadele Komisyonu*, Bulunabilirlik Bildirimlerini *Doping Mücadele Komisyonuna* vermesi gereken *Sporcuların* Bulunabilirlik Bildiriminde bulunmama veya *Doping Kontrolünü* kaçırma vakalarına ilişkin incelemeleri, Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standartta belirtildiği şekilde gerçekleştirecektir. Böyle durumlarda *Doping Mücadele Komisyonu* Madde 2.4'te belirtilen bir doping mücadele kural ihlalinde bulunulduğuna ikna olduğu zaman, Madde 2.4'e yönelik bir ihlalin oluştuğuna ilişkin

iddiasını ve bu iddianın gerekçesini, ivedilikle *Sporcuya* ve aynı zamanda *Sporcunun* bağlı olduğu *Ulusal* ve Uluslararası Federasyonlara ve *WADA*'ya bildirecektir.

## **7.7 Madde 7.2'den Madde 7.6'ya Kadar Olan Bölümde Yer Almayan Diğer Doping Mücadele Kural İhlallerinin İncelenmesi**

*Doping Mücadele Komisyonu*, Madde 7.2'den Madde 7.6'ya kadar olan bölümde yer almayan olası bir doping mücadele kural ihlali ortaya çıktığında, daha ileri düzeyde bir inceleme yürütecektir. *Doping Mücadele Komisyonunun* bir doping mücadele kural ihlalinin olduğuna kanaat getirmesi durumunda, *Doping Mücadele Komisyonu* söz konusu ihlali ve bu iddianın gerekçesini, *Sporcuya* veya diğer *Kişiyeye* derhal ve aynı zamanda *Sporcunun* bağlı olduğu *Ulusal* ve Uluslararası Federasyonlara ve *WADA* ya bildirecektir.

## **7.8 Önceki Doping Mücadele Kural İhlallerinin Belirlenmesi**

İddia edilen bir doping mücadele kural ihlalinin yukarıda belirtilen şekilde bir *Sporcuya* veya diğer *Kişiyeye* bildirilmesinden önce, önceden bir doping mücadele kural ihlalinin olup olmadığını belirlemek üzere *Doping Mücadele Komisyonu*, *ADAMS'a* veya *WADA'nın* onayladığı diğer bir sisteme başvuracak ve *WADA* ile diğer ilgili *Doping Mücadele Kuruluşlarıyla* temas kuracaktır.

## **7.9 Tedbir**

7.9.1 Zorunlu *Tedbir*: Eğer bir A *Örneğinin* analizi sonucunda, *Tanımlanmış Madde* dışında *Yasaklı bir Madde* veya *Yasaklı bir Yönteme* ilişkin olarak bir *Aykırı Analitik Bulgu* rapor edilir ve Madde 7.2.2'ye göre yapılan incelemede onaylanmış bir *TAKİ* veya Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarttan veya Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standarttan *Aykırı Analitik Bulguya* neden olabilecek bir sapmanın söz konusu olmadığı tespit edilirse, Madde 7.2, 7.3 veya 7.5'te belirtilen bildirimle birlikte derhal veya hemen akabinde *Tedbir* koymaya yetkili kuruluş tarafından zorunlu *Tedbir* uygulanacaktır.

7.9.2 Tercihen Verilebilecek *Tedbir*: *Tanımlanmış Maddelerle* ilgili *Aykırı Analitik Bulguya* rastlanırsa veya Madde 7.9.1'de belirtilenlerin dışındaki doping mücadele kural ihlallerinde, *Tedbir* uygulamaya yetkili kuruluş, doping mücadele kural ihlalinde bulunduğu iddia edilen bir *Sporcuya* veya diğer *Kişiyeye*, Madde 7.2 ile 7.7 arasında belirtilen incelemeden ve bildirimden sonra herhangi bir zamanda ve Madde 8'e uygun nihai yargılamadan önce, *Tedbir* kararı uygulayabilir.

7.9.3 Madde 7.9.1 veya Madde 7.9.2'ye ilişkin olarak bir *Tedbir* kararı verildiğinde, *Sporcuya* veya diğer *Kişiyeye* aşağıdaki koşullardan biri sağlanacaktır: (a) *Tedbir* uygulanmadan önce veya uygulanmasını takiben süresi içinde kendisini savunma hakkı; veya (b) *Tedbir* uygulanmasından sonra süresi içinde olmak kaydıyla, Madde 8'e uygun olarak ivedileştirilmiş bir savunma hakkı. Ayrıca, *Sporcu* veya diğer *Kişinin*, Madde 13.2 uyarınca (Madde 7.9.3.1'de düzenlendiği üzere) *Tedbir* kararına itiraz etme hakkı saklıdır.

7.9.3.1 *Sporcunun* veya diğer *Kişinin*, yargılama makamına, ihlalin bir *Bulaşık Ürüne* bağlı olabileceğini kanıtladığı durumlarda *Tedbir* kaldırılabilir. *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* *Bulaşık Ürün* varlığına ilişkin iddiası açısından yargılama makamının zorunlu *Tedbir* kaldırmama yönünde vereceği karar temyiz edilemez.

7.9.3.2 *Sporcu* veya diğer *Kişi* tarafından aşağıdaki hususlar öne sürülmedikçe *Tedbir* kararı alınmalıdır veya alınan *Tedbir* kaldırılmamalıdır: (a) doping mücadele kural ihlalinin makul bir nedene dayandırılmadığı yönünde bir iddia varsa, örneğin *Sporcu* veya diğer *Kişinin* aleyhinde olacak şekilde dava sürecinde bariz bir uygunsuzluğun olması söz konusuysa; (b) *Sporcu* veya diğer *Kişinin*, iddia edilen doping mücadele kural ihlali doğrultusunda *Kusur* veya *İhmalinin* olmadığına dair güçlü bir savı varsa ve böylece Madde 10.4'ün uygulanmasıyla *Hak Mahrumiyeti Cezasının* tamamen kaldırılma durumu söz konusuysa veya (c) tüm koşullar altında Madde 8 uyarınca son yargılamadan önce *Tedbir* kararı uygulandığında açıkça adaletsizlik yaratan diğer olgular mevcutsa. Bu gerekçe dar bir çerçevede yorumlanıp yalnızca tamamen istisnai durumlarda uygulanacaktır. Örneğin; alınan *Tedbir* kararının *Sporcuyu* veya diğer *Kişiyi* belli bir *Müsabaka* veya *Turnuvaya* katılmaktan alıkoyacak olması, bu doğrultuda istisnai bir durum olarak görülmeyecektir.

7.9.4 A *Örneğindeki* *Aykırı Analitik Bulguya* dayanılarak *Tedbir* uygulanıyorsa ve analiz edilen B *Örneğinin* sonucu A *Örneğinin* analiz sonucunu teyit etmiyorsa, *Sporcuya* Madde 2.1'in ihlal edilmesi gerekçesiyle *Tedbir*



uygulanmaz. *Sporcunun* (ya da *Sporcunun* takımının) Madde 2.1'i ihlalden dolayı bir *Müsabakadan* men edilmesi ve sonradan B *Örneğinin* analiz sonucunun A *Örneğinin* analiz sonucunu teyit etmemesi durumunda, *Müsabakanın* herhangi bir şekilde etkilenmemesi amacıyla, *Sporcunun* veya takımın yeniden *Müsabakaya* katılma olasılığının bulunması halinde, *Sporcu* veya takım o *Müsabakaya* devam edebilir. Ayrıca, *Sporcu* veya takım daha sonra aynı *Turnuva* içinde diğer *Müsabakalara* da katılabilir.

7.9.5 *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* zorunlu bir *Tedbir* ile neticelenmeyen bir dopingte mücadele kural ihlaliyle ilgili bilgilendirildiği bütün durumlarda, konunun karara bağlanmasına kadar geçerli olacak bir *Tedbiri* gönüllü olarak kabul etmesi için *Sporcuya* bir fırsat sunulacaktır.

[Madde 7.9'a ilişkin açıklama: *Sporcuya* ve diğer *Kişiyeye* uygulanan her türlü *Tedbir*, kesinleşen *Hak Mahrumiyeti Cezasının* toplam süresinden düşülecektir. Madde 10.11.3.1 ve 10.11.3.2'ye bakınız.]

## 7.10 Yargılama Yapılmadan Karar Alma

7.10.1 Herhangi bir dopingte mücadele kuralını ihlal ettiği iddia edilen bir *Sporcu* veya diğer *Kişi* herhangi bir zamanda bu ihlali kabul edebilir, yargılama hakkından feragat edebilir ve işbu *Dopingte Mücadele Talimatı* tarafından zorunlu kılınan veya *Dopingte Mücadele Komisyonunun* önerdiği *Hukuki Sonuçları* kabul edebilir. Bu kabul karşısında ilgili *Ulusal Federasyon* ihlali yapan *Sporcu* veya diğer *Kişinin* kabul ettiği *Dopingte Mücadele Komisyonunun* önerisi yönünde bir karar alır.

7.10.2 Başka bir seçenek olarak, herhangi bir dopingte mücadele kuralını ihlal ettiği iddia edilen bir *Sporcu* veya diğer *Kişinin* bildirimde belirtilen tarih içinde itiraz hakkını kullanmaması halinde *Sporcu* veya diğer *Kişinin* ihlalde bulunduğu, ön soruşturma hakkından feragat ettiği ve işbu *Dopingte Mücadele Talimatı* tarafından zorunlu kılınan veya *Dopingte Mücadele Komisyonunun* önerdiği *Hukuki Sonuçları* kabul ettiği varsayılacaktır. Bu kabul karşısında ilgili *Ulusal Federasyon* ihlali yapan *Sporcu* veya diğer *Kişinin* kabul ettiği *Dopingte Mücadele Komisyonunun* önerisi yönünde karar alır.

7.10.3 Madde 7.10.1 veya Madde 7.10.2'nin uygulanacağı durumlarda, yargılama makamı toplanmadan önce bir ön soruşturmaya gerek duyulmayacaktır. Bunun yerine, *Dopingte Mücadele Komisyonu*, dopingte mücadele kural ihlalinin, önerilen *Hukuki Sonuçları* ve önerilen *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresini ve eğer mümkünse neden olası azami yaptırımın uygulanmaması gerektiğine dair gerekçeleri içeren bir raporu derhal ilgili *Ulusal Federasyona* ulaştıracaktır. *Dopingte Mücadele Komisyonunun* önerisine uygun şekilde karar veren ilgili *Ulusal Federasyon*, söz konusu bu kararın kopyalarını, Madde 13.2.3 uyarınca itiraz etme hakkı olan diğer *Dopingte Mücadele Kuruluşlarına* gönderecek ve Madde 14.3.2'ye uygun olarak da bu kararı *Kamuoyuna Açıklayacaktır*.

## 7.11 Sonuçların Değerlendirilme Sürecine İlişkin Kararların Tebliği

İlgili *Ulusal Federasyonun*, bir dopingte mücadele kuralının ihlal edildiğini ileri sürdüğü, bir dopingte mücadele kural ihlaline ilişkin iddiasını geri çekmiş olduğu, bir *Tedbirin* uygulanmış olduğu veya bir yargılama yapılmaksızın bir yaptırımın uygulanması yönünde bir *Sporcu* veya diğer *Kişi* ile mutabık kalmış olduğu bütün durumlarda, ilgili *Ulusal Federasyon*, durumu, Madde 13.2.3'te belirtilen itiraz hakkına sahip diğer *Dopingte Mücadele Kuruluşlarına* Madde 14.2.1'de belirtilen şekilde bildirilmek üzere *Dopingte Mücadele Komisyonuna* bildirecektir.

## 7.12 Aktif Sporum Bırakılması

*Sporcunun* veya diğer *Kişinin*, *Dopingte Mücadele Komisyonu* sonuçları değerlendirme sürecini devam ettirirken aktif sporu bırakması durumunda, *Dopingte Mücadele Komisyonu*, sonuçları değerlendirme sürecini tamamlama yetkisine sahiptir. *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* herhangi bir sonuç değerlendirme süreci başlamadan önce aktif sporu bırakması halinde, söz konusu *Sporcu* veya diğer *Kişinin* bir dopingte mücadele kuralını ihlal etmesiyle ilgili olarak söz konusu *Sporcu* veya diğer *Kişi* hakkında *Dopingte Mücadele Komisyonu*, sonuçların değerlendirilmesine yönelik ilgili süreci yürütme yetkisine sahiptir.

[Madde 7.12'ye ilişkin açıklama: *Sporcu* veya diğer *Kişi* herhangi bir *Dopingte Mücadele Kuruluşunun* yargı yetkisi altına girmeden önce, gösterdikleri tutum sebebiyle, dopingte mücadele kural ihlalinde bulunmuş sayılamaz, ancak söz konusu *Sporcu* veya diğer *Kişinin* tutumu, spor kuruluşlarına üyeliklerinin reddi için yasal bir dayanak teşkil eder.]

## MADDE 8: ADİL YARGILANMA HAKKI

### 8.1 *Dopingle Mücadele Komisyonunun Sonuçları Değerlendirme Sürecinin Ardından Yapılacak Yargılamalar*

8.1.1 Dopingle mücadele ile ilgili yargılama süreçleri *Sporcu* ve diğer *Kişinin* bağlı olduğu *Ulusal Federasyonun* Disiplin/Ceza Kurulu tarafından yürütülecektir.

8.1.2 *Dopingle Mücadele Komisyonu*, *Sporcuya* veya diğer *Kişiyi*, dopingle mücadele kural ihlali yapıldığını iddia eden bir bildirim gönderdiğinde, *Sporcu* veya diğer *Kişi* Madde 7.10.1 veya Madde 7.10.2 uyarınca, ön soruşturma hakkından feragat etmezse, yargılama ve hüküm aşamaları için dosya *Sporcu* ve diğer *Kişinin* bağlı olduğu *Ulusal Federasyonun* Disiplin/Ceza Kuruluna *Sporcu* veya diğer *Kişinin* tabi olduğu *Ulusal Federasyon* tarafından sevk edilecektir. Böyle bir sevk üzerine, *Ulusal Federasyonun* Disiplin/Ceza Kurulu başkanı, davanın görüşülmesi ve karara bağlanması için Kurulu toplantıya çağıracaktır. Kurul üyelerinin önceden davaya müdahil olmamış kişilerden oluşması zorunludur. Üyeler, yargılama sürecinde başkana, taraflardan herhangi biriyle ilgili olarak tarafsızlık ilkesine aykırı düşebilecek her durumu bildirmelidir. *Ulusal Federasyonun* Disiplin/Ceza Kurulu başkanı uygun görmesi halinde, dosyanın incelenmesi konusunda kurul üyelerinden dopingle mücadele konusunda uzman bir üyeyi raportör olarak atayabilir.

### 8.2 Adil Yargılama İlkeleri

8.2.1 Disiplin/Ceza Kurulu, taraflara karşı her zaman adil ve tarafsız olacaktır.

8.2.2. Disiplin/Ceza Kurulu yargılamanın her aşamasında aşağıda yer alan ilkelere istisnasız riayet edecektir:

- Yargılama sürecinin kesinliği;
- Masrafları *Kişinin* kendi karşılaması koşuluyla bir vekil tarafından temsil edilme hakkı;
- İddia edilen dopingle mücadele kural ihlalinin adil olarak zamanında bildirilmesi;
- İddia edilen dopingle mücadele kural ihlaline ve *Sonuçlarına* cevap verebilme hakkı;
- Tanık çağırıp sorgulama hakkı (duruşma kurulunun takdiriyle telefonla veya yazılı olarak ifade kabul etme) da dâhil tarafların kanıt sunma hakkı;
- Yargılama makamının kimliğini, sorumluluğunu ve masrafını belirlemesi koşuluyla *Kişinin* duruşmada tercüman bulundurma hakkı;
- Özellikle *Hak Mahrumiyeti* sürecine dair nedenlerin açıklanması da dahil, zamanında, yazılı gerekçeli karar hazırlanması.

8.2.3 *Ulusal Federasyonun* Disiplin/Ceza Kurulunun hiçbir nihai kararı, veya uygulanan Dopingle Mücadele Kural İhlallerinin *Hukuki Sonuçları*, bu *Dopingle Mücadele Talimatında* belirtilen işlemlerde meydana gelen kusur, düzensizlik, noksanlık veya sapma, hiçbir nedenle Tahkim Kurulu veya *CAS* dışındaki yargılama makamları tarafından incelenemez.

### 8.3 Yargılama Süreci

8.3.1 Yargılama sürecini yürüten Disiplin/Ceza Kurulları dopingle mücadeleye ilişkin kural ihlallerinin bulunduğu olaylarda yargılamayı işbu Talimat hükümlerine uygun süre ve şekillerde yürütmek zorundadır. Buna göre:

8.3.2 İhlalin ilgili *Ulusal Federasyona* bildirilme tarihinden itibaren ondört (14) gün içinde yargılamaya başlayacaktır,

8.3.3 Yargılamaya başlamasını takip eden yirmi (20) gün içinde bir karar verecektir,

8.3.4 Karar tarihini takip eden on (10) gün içinde gerekçeli kararı taraflara bildirecektir.

8.3.5 Yargılamalar makul bir süre zarfında yürütülüp tamamlanmalıdır. İşbu *Dopingle Mücadele Talimatına* tabi olan *Turnuvalarla* bağlantılı olarak yapılan yargılamalar ve devam eden *Müsabakalara* ilişkin yargılamalar, yargılama makamı izin verdiği müddetçe hızlandırılarak yürütülebilir. Eğer *Sporcu* Madde 7.9 uyarınca *Tedbir* almışsa, *Sporcu* yargılamanın hızlandırılmış olarak yürütülmesini talep etme hakkına sahiptir.

[Madde 8.2.1'e ilişkin açıklama: Örneğin; Dopingle mücadele kural ihlaliyle ilgili verilecek bir yargılama kararı, bir Büyük Çaplı Turnuvanın arifesinde Sporcunun Turnuvaya katılıp katılmayacağını belirleyecekse veya yargılama ile ilgili kararın bir Müsabaka sırasında Sporcunun elde ettiği Sonuçların geçerliliğini etkileyecekse ya da Sporcunun Müsabakaya devam edip etmeyeceğini belirleyecekse yargılama hızlandırılabilir.]

8.3.6 *Dopingle Mücadele Komisyonu*, Dopingle Mücadele Müfettişleri aracılığıyla yargılamaya her aşamada katılabilir. Dopingle Mücadele Müfettişlerinin devam etmekte olan yargılamaya müdahale taleplerinin olması halinde, Disiplin/Ceza Kurulu dosyaya ilişkin tüm bilgi ve belgeleri Dopingle Mücadele Müfettişleri aracılığıyla *Dopingle Mücadele Komisyonu* ile paylaşacaktır. *Ulusal Federasyonun* Disiplin/Ceza Kurulu başkanının yargılama sırasında *Sporcu* veya diğer *Kişinin* ve/veya Dopingle Mücadele Müfettişlerinin talebi üzerine duruşma yapılmasına karar vermesi halinde Dopingle Mücadele Müfettişleri de dahil olmak üzere tüm tarafların hazır bulunmasını sağlamaya azami gayret gösterilecektir. *WADA* bahsi geçen tüm haklardan yararlanacaktır.

*Dopingle Mücadele Komisyonu*, her şartta, soruşturmaların durumu, yargılamanın süreçleri ve *Sonuçlarıyla* ilgili *WADA*'yı bilgilendirecektir.

8.3.7 Eğer davada taraf değilse ilgili Uluslararası Federasyon gözlemci olarak duruşmaya katılabilir.

8.3.8 *Dopingle Mücadele Komisyonu* katıldığı duruşmaları kaydetme hakkına sahiptir ve bu kaydı saklayabilecektir.

## 8.4 Yargılama Kararları

8.4.1 Yargılamanın sonunda ya da bunun akabinde uygun bir zamanda, kararın bütün gerekçelerini, verilen *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresini ve mümkünse *Hukuki Sonuçlara* dayalı neden olası azami yaptırımın uygulanmadığına dair gerekçeleri içeren yazılı, tarihli ve imzalı bir Disiplin/Ceza Kurulu kararı düzenlenecektir. Azınlıkta veya muhalif kalan kararlar yazılı gerekçelerde belirtilecektir.

8.4.2 Disiplin/Ceza Kurulu kararı ve dosya içeriği, *Sporcu* ve diğer *Kişinin* bağlı olduğu *Ulusal Federasyon* tarafından eş zamanlı olarak *Sporcuya* veya diğer *Kişiyeye*, Madde 13.2.3 uyarınca itiraz etme hakkı bulunan *Dopingle Mücadele Komisyonuna* ve diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşlarına* bildirmek zorundadır.

8.4.3 Disiplin/Ceza Kurulu kararına Madde 13 uyarınca itiraz edilebilecektir. Karara itiraz edilmeyerek (a) bir dopingle mücadele kural ihlalinin gerçekleştiğine karar verilmiş ise, bu karar Madde 14.3.2 uyarınca *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından *Kamuoyuna Açıklanacaktır*; ancak (b) bir dopingle mücadele kural ihlalinin gerçekleşmediğine karar verilmiş ise bu konudaki karar ancak ilgili *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* rızası alındıktan sonra *Kamuoyuna Açıklanabilir*. *Dopingle Mücadele Komisyonu*, bu rızayı almak için uygun girişimlerde bulunacak ve rızanın alınması halinde, söz konusu kararın tamamını veya ilgili *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* onaylayabileceği bir özeti *Kamuoyuna Açıklayacaktır*. *Reşit Olmayan* bir *Kişiyi* ilgilendiren vakalarda, Madde 14.3.6'da yer alan ilkeler uygulanacaktır.

## 8.5 CAS Nezdinde Tek Yargılama Yapılması

Dopingle mücadele kurallarını ihlal ettiği iddia edilen *Uluslararası Düzeydeki Sporcuların* veya *Ulusal Düzeydeki Sporcuların* yargılanmasına ilişkin olarak, *Dopingle Mücadele Komisyonunun*, *WADA*'nın ve ayrıca birinci derecede bir yargı kararını *CAS* nezdinde temyiz etme hakkına sahip olacak diğer bir *Dopingle Mücadele Kuruluşunun* rızası ile önceden bir yargılama yapılması koşulu aranmaksızın, başvuru yapmaya yetkili kuruluşlarca dosya doğrudan *CAS* nezdinde ele alınabilecektir.

[Madde 8.5'e ilişkin açıklama: Bu maddede belirtilen tarafların tümünün, gerçekleştirilecek tek bir yargılamada kendi menfaatlerinin yeterli bir şekilde korunacağına ikna olmaları durumunda, Sporcunun veya Dopingle Mücadele Kuruluşlarının iki yargılamanın yaratacağı fazladan giderlere maruz kalmamaları gerekmektedir. Bir taraf veya gözlemci sıfatıyla CAS yargılamasına katılmak isteyen bir Dopingle Mücadele Kuruluşu, tek bir yargılama yapılmasına ilişkin onayını bu hakkın kendisine verilmesi koşuluna bağlayabilecektir.]

## MADDE 9: BİREYSEL SONUÇLARIN KENDİLİĞİNDEN İPTAL EDİLMESİ

Bireysel sporlarda *Müsabaka* sırasında yapılan bir *Doping Kontrolünde* tespit edilen bir dopingle mücadele kural ihlali, bahsi geçen *Müsabakada* dopingle mücadele kuralını ihlal eden *Sporcunun/Sporcuların* elde ettiği tüm kazanımların kendiliğinden *İptal* edilmesine ve verilen madalyaların, puanların ve ödüllerin geri alınmasına yol açar.

[*Madde 9'e ilişkin açıklama: Takım Sporları için, oyuncuların aldığı bireysel ödüller geri alınacaktır. Fakat takımın Diskalifiye edilmesi Madde 11'de belirtilen şekilde olacaktır. Takım Sporları olmayan ancak ödüllerin takıma verildiği sporlarda, takımdan bir veya daha fazla Sporcunun bir dopingle mücadele kuralını ihlal etmesi halinde, takımın Diskalifiye edilmesi veya diğer disiplin cezaları Uluslararası Federasyonun ilgili kurallarında belirtildiği şekilde uygulanır.*]

## MADDE 10: BİREYLERE UYGULANACAK YAPTIRIMLAR

### 10.1 Bir Dopingle Mücadele Kuralının bir Turnuva Sırasında İhlali Halinde Sonuçların İptal Edilmesi

Bir *Turnuva* sırasında veya kapsamında gerçekleşen bir dopingle mücadele kural ihlali durumunda, *Turnuvayla* ilgili yetkili kuruluşun kararına bağlı olarak, *Sporcunun* bahsi geçen *Turnuvada* elde ettiği bireysel kazanımların tümü *İptal* edilir ve Madde 10.1.1'in hükümleri istisna olmak üzere kendisine verilen madalyalar, puanlar ve ödüller geri alınır.

Bir *Turnuvadaki* diğer sonuçların *İptal* edilip edilmeyeceğine ilişkin değerlendirmede göz önüne alınacak etmenler, örneğin, *Sporcunun* dopingle mücadele kural ihlalinin ciddiyeti ve *Sporcuya* yapılan *Doping Kontrolünün* diğer *Müsabakalarda* negatif çıkıp çıkmaması gibi etmenler olabilir.

[*Madde 10.1'e ilişkin açıklama: Madde 9 yalnızca Sporcunun Örneğinin pozitif çıktığı bir Müsabakada (örneğin 100 metre sırtüstü yüzme) elde ettiği sonuçları İptal ederken, bu Madde, Turnuva (Örneğin, FINA Dünya Şampiyonası) kapsamındaki bütün Müsabakalarda elde edilen bütün sonuçların İptal edilmesini öngörmektedir.*]

10.1.1 *Sporcunun* söz konusu ihlalde *Kusurunun* veya *İhmalinin* olmadığını kanıtlaması halinde, *Sporcunun* ihlali gerçekleştirdiği söz konusu *Müsabakanın* dışındaki *Müsabakalarda* elde ettiği sonuçlar *Sporcunun* söz konusu ihlalinden etkilenmiyorsa, *Sporcunun* diğer *Müsabakalardan* elde ettiği bireysel sonuçlar *İptal* edilmez.

### 10.2 Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Yöntemin Tespit Edilmesi, Kullanılması veya Kullanılmaya Teşebbüs Edilmesi veya Bulundurulması Nedeniyle Uygulanacak Hak Mahrumiyeti Cezası

Madde 2.1, 2.2 veya 2.6'nın ihlali halinde uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Cezasının* süresi, Madde 10.4, 10.5 veya 10.6 hükümlerine göre *Hak Mahrumiyeti Cezasına* yapılması olası bir indirim ve erteleme koşulu ile aşağıdaki şekilde olacaktır:

10.2.1 Aşağıdaki hallerde *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi dört yıl olacaktır:

10.2.1.1 İlgili dopingle mücadele kural ihlalinin *Tanımlanmış bir Madde* dışındaki *Yasaklı bir Madde* ile gerçekleştiği, ancak *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* dopingle mücadele kural ihlalinin kasten olmadığını ispat edemediği durumlarda.

10.2.1.2 İlgili dopingle mücadele kural ihlalinin *Tanımlanmış bir Madde* ile gerçekleştiği ve *Dopingle Mücadele Komisyonunun* veya yargılama makamının dopingle mücadele kural ihlalinin kasten olduğunu ispat ettiği durumlarda.

10.2.2 Madde 10.2.1'de belirtilen durumların dışında *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi iki yıl olacaktır.

10.2.3. Madde 10.2 ve 10.3'te kullanılan "kasten" terimi, hile yapan *Sporcuları* tanımlama amacı taşımaktadır. Bu nedenle söz konusu terime göre, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin*, bir dopingle mücadele kural ihlali gerçekleştirdiğini bildiği veya ilgili fiilin bir dopingle mücadele kural ihlali oluşturabileceğini veya bir dopingle mücadele kural ihlali ile sonuçlanabileceği yönünde önemli bir riskin bulunduğunu bildiği bir fiili işlemiş olması ve

bu riski bariz bir şekilde göz ardı etmiş olması gerekmektedir. *Müsabaka İçinde Yasaklı bir Madde* mahiyetinde olan bir maddeye yönelik bir *Aykırı Analitik Bulgudan* kaynaklanmış olan bir dopingle mücadele kural ihlalinin olması halinde, söz konusu maddenin *Tanımlanmış bir Madde* olması ve *Sporcunun* söz konusu *Yasaklı Maddeyi*, sportif performansı ile ilgili olmayan nedenlerden ötürü *Müsabaka Dışındaki* dönemde *Kullandığını* kanıtlayabilmesi durumunda söz konusu *Kullanım*, kasti bir fiil olarak değerlendirilmeyecektir.

### 10.3 Diğer Dopingle Mücadele Kural İhlallerinde Uygulanacak Hak Mahrumiyeti Cezaları

Madde 10.2'de öngörülenlerin dışındaki dopingle mücadele kural ihlallerinde uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi Madde 10.5 veya 10.6 hükümleri geçerli olmadıkça aşağıdaki gibi olacaktır:

10.3.1 Madde 2.3'ün veya Madde 2.5'in ihlali durumunda, uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi dört yıldır, ancak *Sporcunun Örnek* alım işlemlerine katılmaması durumunda *Sporcunun* dopingle mücadele kural ihlalinin Madde 10.2.3'te tanımlandığı şekilde kasten olmadığını ispatlayabildiği durumlarda *Hak Mahrumiyeti Cezası* iki yıl olacaktır.

10.3.2 Madde 2.4'ün ihlali durumunda, uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi iki yıldır, *Sporcunun Kusur* derecesine bağlı olarak verilen cezada indirim uygulanabilir ancak indirim sonrasındaki ceza süresi bir yıldan daha az olamaz. Bulunabilirlik bildirimlerine dair son dakika değişikliklerinin veya diğer türden fiillerin, *Sporcunun Doping Kontrollerine* girmekten kaçınmaya çalıştığına dair ciddi şüphelerin olduğu durumlarda, *Sporculara* işbu Madde'de yer alan, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin bir ila iki yıl olabileceği yönündeki esneklik uygulanmayacaktır.

10.3.3 Madde 2.7'nin veya Madde 2.8'in ihlalleri durumunda, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, dopingle mücadele kural ihlalinin ciddiyetine bağlı olarak en az dört yıldan başlayarak ömür boyu mene kadar varabilir. Madde 2.7'nin veya Madde 2.8'in ihlalinin özellikle *Reşit Olmayan* bir *Sporcuyla* ilgili olması ciddi bir ihlal sayılır ve *Tanımlanmış Maddelerin* dışındaki *Yasaklı Maddelerle* gerçekleşen ihlal durumlarında, *Sporcu Destek Personeline* ömür boyu *Hak Mahrumiyeti Cezası* verilir. Ayrıca, Madde 2.7 veya Madde 2.8'in ciddi ölçüde ihlal edilmesi, aynı zamanda sporla ilgili olmayan yasa ve yönetmeliklerin de ihlal edilmesi anlamına gelebilir ve durum ilgili idari mercilere, meslek kuruluşlarına ve adli makamlara bildirilir.

[Madde 10.3.3'e ilişkin açıklama: *Sporculara doping maddesi veren veya bir dopingi örtbas eden kişiler, doping yapan Sporculardan daha ağır bir şekilde cezalandırılır. Spor kuruluşlarının yetkisi genelde faaliyetten, üyelikten veya diğer sportif haklardan men cezası vermekle sınırlı olduğundan, Sporcu Destek Personelinin yetkili makamlara ihbar edilmesi dopingin önlenmesi açısından önemli bir adımdır.*]

10.3.4 Madde 2.9'un ihlali halinde uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, en az iki yıl olacak ve ihlalin ciddiyetine bağlı olarak dört yıla kadar çıkarılabilecektir.

10.3.5 Madde 2.10 ihlali durumunda uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi iki yıldır., *Sporcunun Kusur* derecesine ve olayın içerdiği diğer koşullara bağlı olarak bu cezada indirim uygulanabilir ancak indirim sonrasındaki ceza süresi bir yıldan daha az olamaz.

[Madde 10.3.5'e ilişkin açıklama: Madde 2.10'da atıfta bulunulan "diğer Kişinin" bir tüzel Kişi olması ve bir gerçek Kişi olmaması durumunda, bu tüzel Kişi, Madde 12'de belirtilen şekilde cezalandırılacaktır.]

### 10.4 Hak Mahrumiyeti Cezasının Kusur veya İhmalin Olmaması Durumunda İptali

Bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* bir vakada *Kusur* veya *İhmalinin Olmadığını* kanıtlanması halinde *Hak Mahrumiyeti Cezası* uygulanmaz.

[Madde 10.4'e ilişkin açıklama: Bu Madde ve Madde 10.5.2 yalnızca yaptırımların uygulanmasına yöneliktir; bu maddeler dopingle mücadele kural ihlalinin belirlenmesi için uygulanmaz. Bu maddeler yalnızca istisnai durumlarda, örneğin, bir *Sporcunun* gereken bütün özeni göstermiş olmasına karşın, bir rakibinin sabotajına maruz kaldığını kanıtlayabildiği durumda uygulanabilirler. Diğer taraftan, aşağıdaki koşullarda *Kusur* veya *İhmalin olmaması* koşulu uygulanmaz: (a) yanlış etiketlenmiş veya *Yasaklı Madde* bulaşmış bir vitamin veya besin takviyesinden dolayı *Doping Kontrolünün* pozitif çıkması (*Sporcular* aldıkları her şeyden sorumludurlar (Madde 2.1.1) ve besin takviyelerine *Yasaklı Madde* bulaşma olasılığı konusunda uyarılırlar); (b) *Yasaklı bir Maddenin* *Sporcunun* hekimi veya antrenörü tarafından *Sporcuya* bildirilmeksizin *Sporcuya* uygulanması (*Sporcular* kendi hekimlerini seçmekle ve kendilerine herhangi *Yasaklı bir Maddenin* verilmemesi gerektiğini hekimlerine söylemekle yükümlüdür); ve (c) *Sporcunun* yemeğinin veya içeceğinin *Sporcunun* eşi, antrenörü veya yakın çevresindeki bir *Kişi* tarafından sabote edilmesi (*Sporcular* aldıkları her şeyden ve yemeklerine ve içeceklerine müdahale etme yetkisini verdikleri *Kişilerin* davranışlarından

sorumludur). Ancak, belli bir vakanın kendine özgü koşullarına bağlı olarak, yukarıda atfolunan durumlarda Ağır Kusur veya İhmalin olmadığı gerekçesiyle Madde 10.5 uyarınca ceza indirimine gidilebilir.]

## **10.5 Ağır Kusur veya İhmalin Olmamasına bağlı olarak Hak Mahrumiyeti Cezasının İndirilmesi**

10.5.1 *Tanımlanmış Madde veya Bulaşık Ürünlerle* gerçekleşen Madde 2.1, 2.2 veya 2.6 ihlallerinde Cezaların İndirilmesi

### 10.5.1.1 *Tanımlanmış Maddeler*

Dopingle mücadele kural ihlalinin *Tanımlanmış bir Madde* ile gerçekleşmesi ve *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Ağır Kusur* veya *İhmalinin olmadığı*ni ispat etmesi durumunda uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Cezası*, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Kusur* derecesine bağlı olarak, asgari olarak *Hak Mahrumiyeti Cezası* verilmeksizin bir uyarı cezası ve azami olarak da iki yıl *Hak Mahrumiyeti Cezası* şeklinde olacaktır.

### 10.5.1.2 *Bulaşık Ürünler*

*Sporcunun* veya diğer *Kişinin Ağır Kusur* veya *İhmalinin olmadığı*ni ispat edebilmesi ve varlığı tespit edilmiş *Yasaklı Maddenin* bir *Bulaşık Üründen* kaynaklanmış olması durumunda uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Cezası*, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Kusur* derecesine bağlı olarak, asgari olarak *Hak Mahrumiyeti Cezası* verilmeksizin bir uyarı cezası ve azami olarak da iki yıl *Hak Mahrumiyeti Cezası* şeklinde olacaktır.

[*Madde 10.5.1.2'ye ilişkin açıklama: Sporcunun Kusur derecesinin değerlendirilmesinde, örneğin, Sporcunun, kendi Doping Kontrol formunda ürünün Bulaşık olduğunun belirlenmiş olduğunu beyan etmiş olması durumu Sporcunun yararına olacaktır.*]

## 10.5.2. Madde 10.5.1 Haricindeki durumlarda Ağır Kusur veya İhmalin Olmaması Halinde Uygulamalar

Bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Ağır bir Kusur* veya *İhmalinin Olmadığını* kanıtlaması ve Madde 10.5.1'in uygulanmadığı bir durumda, Madde 10.6'ya göre yapılacak ilave indirimlere veya cezanın kaldırılmasına uygun olarak, aksi durumda uygulanması gereken *Hak Mahrumiyeti Cezası*, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Kusur* derecesine bağlı olarak azaltılabilecektir, ancak azaltılan ceza süresi, aksi durumda uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin yarısından daha az olamaz. Aksi durumda uygulanacak cezanın ömür boyu *Hak Mahrumiyeti Cezası* olması durumunda, bu Madde kapsamında yapılacak indirimle uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi sekiz (8) yıldan daha az olmayacaktır.

[*Madde 10.5.2'ye ilişkin açıklama: Madde 10.5.2 hükümleri, kastın, bir dopingle mücadele kural ihlalinin (örneğin, Madde 2.5, 2.7, 2.8 veya 2.9) bir unsuru olduğu veya belirli bir yaptırımın (örneğin, Madde 10.2.1) bir unsuru olduğu Dünya Dopingle Mücadele Kuralları maddeleri veya Sporcunun veya diğer Kişinin Kusur derecesine bağlı olarak Hak Mahrumiyeti Cezalarının bir dizininin halihazırda sunulmakta olduğu Dünya Dopingle Mücadele Kuralları maddeleri hariç olmak üzere, herhangi bir dopingle mücadele kural ihlaline uygulanabilecektir.*]

## **10.6 Kusur Haricindeki Sebeplere Bağlı olarak Hak Mahrumiyeti Cezasının Kaldırılması, İndirilmesi veya Askıya Alınması veya diğer Yaptırımların Uygulanması**

### 10.6.1 Dopingle Mücadele Kural İhlallerinin Ortaya Çıkarılmasında ve Tespitinde Somut Destek Verilmesi

10.6.1.1 Dopingle mücadele kural ihlallerinde, Madde 13 kapsamında nihai temyiz süreci sonuçlanmadan veya temyize başvurma süresi sona ermeden önce, ilgili *Sporcu* veya diğer *Kişi*, *Dopingle Mücadele Komisyonuna* veya bir *Dopingle Mücadele Kuruluşuna*, bir adli makama, profesyonel bir ceza kuruluna veya Disiplin/Ceza Kuruluna, (i) başka bir *Kişi* tarafından işlenmiş bir dopingle mücadele kural ihlalinin bir *Dopingle Mücadele Kuruluşu* tarafından ortaya çıkarılmasını ve tespitini sağlayacak şekilde, veya (ii) *Somut Destek* sağlayan *Kişinin* sağladığı bilgileri *Dopingle Mücadele Komisyonuna* erişilebilir kılarak bu bilgilerin başka bir *Kişi* tarafından işlenmiş bir suçun veya mesleki kural ihlalinin ortaya çıkarılmasını ve tespitini sağlayacak şekilde, *Somut Destek* olması durumunda, *Dopingle Mücadele Komisyonu*, bir vakada karar verilen *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin bir kısmını askıya alabilir. Alınan bu karar gerekçesiyle birlikte derhal karar haline getirilmek ve uygulanmak üzere ilgili *Ulusal Federasyona* bildirilir. Madde 13 kapsamında verilen temyiz kararından veya temyize başvurma süresi sona erdikten ve karar bu şekilde kesinleştikten sonra, *Dopingle Mücadele Komisyonu*, aksi durumda uygulanması gereken *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin bir kısmını ancak WADA'nın ve ilgili Uluslararası Federasyonun onayı ile askıya alabilir. Aksi durumda, uygulanması gereken *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin ne

kadarlık bir kısmının askıya alınabileceği, dopingle mücadele kural ihlalinin ciddiyetine ve ilgili *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* sporda dopingin önlenmesine dair çabalar için verdiği *Somut Desteğe* bağlıdır. Aksi durumda uygulanması gereken *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin dörtte üçünden fazlası askıya alınamaz. Diğer taraftan uygulanması gereken ceza ömür boyu *Hak Mahrumiyeti Cezası* ise, bu Madde kapsamında askıya alınamayacak ceza süresi sekiz yıldan daha az olamaz. *Hak Mahrumiyeti Cezasına* yönelik bir askıya alma işleminin işletildiği *Somut Destek* durumunda *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* iş birliğinde bulunmaya, tam ve inandırıcı *Somut Destek* sunmaya devam etmemesi durumunda *Hak Mahrumiyeti Cezasını* askıya almış olan *Dopingle Mücadele Komisyonu*, daha önce verilmiş olan *Hak Mahrumiyeti Cezasının* tekrar yürürlüğe konması için ilgili *Ulusal Federasyona* bildirecektir. *Dopingle Mücadele Komisyonunun* askıya alınmış bir *Hak Mahrumiyeti Cezasını* yeniden yürürlüğe koymaya karar vermesi veya askıya alınmış bir *Hak Mahrumiyeti Cezasını* yeniden yürürlüğe sokmamaya karar vermesi halinde, durum karar haline getirilmek ve uygulanmak üzere ilgili *Ulusal Federasyona* bildirilir. Madde 13 uyarınca itiraz etme hakkına sahip herhangi bir *Kişi* tarafından söz konusu karara itiraz edilebilecektir.

10.6.1.2 *Sporcuların* veya diğer *Kişilerin Dopingle Mücadele Kuruluşlarına Somut Destek* sunmalarını daha fazla teşvik etmek amacıyla, *Dopingle Mücadele Komisyonunun* veya bir dopingle mücadele kuralını ihlal etmiş olan veya ihlal ettiği ileri sürülen *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* talebi üzerine, *WADA*, Madde 13'e uygun olarak verilecek bir nihai temyiz kararının sonrası da dahil olmak üzere sonuçları değerlendirme sürecinin herhangi bir aşamasında, aksi durumda uygulanması gereken *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin veya *Doğacak diğer Hukuki Sonuçların* uygun bir şekilde askıya alınmasını kabul edebilecektir. *WADA*, istisnai koşullar altında, *Somut Desteğe* bağlı olarak *Hak Mahrumiyeti Ceza* sürelerine ve *Doğacak diğer Hukuki Sonuçlara* yönelik olarak bu maddede belirtilen limitlerin üzerindeki ertelemeleri ve hatta hiçbir *Hak Mahrumiyeti Cezası* uygulanmamasını ve/veya para ödüllерinin iade edilmemesini veya para cezalarının veya ücretlerin ödenmemesini kabul edebilecektir. *WADA'nın* onayı, bu Madde'de belirtilen şekilde yaptırımın tekrar uygulamaya konulmasına tabi olacaktır. Madde 13 hükümlerine karşın, bu Madde bağlamında *WADA'nın* vermiş olduğu kararlara bir diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşu* tarafından itiraz edilemez.

10.6.1.3 *Dopingle Mücadele Komisyonunun, Somut Destek* gerekçesiyle, aksi durumda uygulanması gereken bir yaptırımın bir kısmını askıya alması durumunda, kararın gerekçelerini içeren bir bildirim, derhal karar haline getirilmek ve uygulanmak üzere ilgili *Ulusal Federasyona* gönderilir. İlgili *Ulusal Federasyon Dopingle Mücadele Komisyonunun* kararına uygun şekilde aldığı kararı Madde 13.2.3'te belirtilen itiraz etme hakkına sahip diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşlarına*, Madde 14.2'de belirtilen şekilde, kararın *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından bildirilen karara uygun olarak alındığını, bildirecektir. Dopingle mücadelenin yararına olacağına *WADA* tarafından belirlendiği özel durumlarda, *WADA*, bir *Dopingle Mücadele Kuruluşuna, Somut Destek* anlaşmasının veya sunulan *Somut Desteğin* kapsamının *Kamuoyuna Açıklanmasını* sınırlandıran veya geciktiren gizlilik anlaşmaları imzalamasına yetki verebilecektir.

[Madde 10.6.1'e ilişkin açıklama: Kendi Kusurlarını kabul eden ve diğer dopingle mücadele kural ihlallerinin açığa çıkarılmasına çaba gösteren *Sporcuların, Sporcu Destek Personelinin* ve diğer *Kişilerin* sağlayacağı iş birliği, temiz spor açısından önemlidir. Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına göre, aksi durumda uygulanması gereken *Hak Mahrumiyeti Cezasının* durdurulmasının söz konusu olabileceği tek koşul budur.]

## 10.6.2 Diğer Kanıtların Mevcut Olmaması Halinde bir Dopingle Mücadele Kural İhlalinin İtirafı

Bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* bir dopingle mücadele kural ihlali eylemini, kendisinden o ihlali ortaya çıkarabilecek bir *Örnek* alma çağrısından önce veya Madde 2.1 kapsamı dışındaki bir dopingle mücadele kural ihlali söz konusu ise, Madde 7'ye uygun olarak ihlale ilişkin ilk bildirim alınmasından önce kendi isteğiyle itiraf etmesi ve bu itirafın, itiraf tarihinde o ihlale ilişkin tek güvenilir kanıt olması halinde, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinde indirimle gidilebilir, ancak bu indirim sonrasındaki ceza süresi, aksi durumda uygulanacak olan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin yarısından az olamaz.

[Madde 10.6.2'ye ilişkin açıklama: Bu Madde, *Dopingle Mücadele Kuruluşunun* farkında olmadığı bir dopingle mücadele kural ihlalinin *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* kendi isteğiyle itiraf etmesi halinde uygulanması amacıyla düzenlenmiştir. Bu Madde, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* yakalanacağını anladığında suçunu itiraf etmesi halinde uygulanmaz. *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin indirilebileceği oran, şayet gönüllü olarak ortaya çıkmasaydı *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* yakalanması olasılığının ne kadar olduğuna bağlı olmalıdır.]

## 10.6.3 Madde 10.2.1 veya Madde 10.3.1 kapsamında *Yaptırma* tabi bir İhlal ile Yüzleşmenin ardından bir Dopingle Mücadele Kural İhlalinin İvedi İkrarı

Örnek vermektan kaçınmak, Örnek vermeyi reddetmek veya *Doping Kontrolünün* herhangi bir bölümünü *Bozmaktan* ötürü Madde 10.2.1 veya 10.3.1'e göre olanaklar dahilinde dört yıllık bir yaptırıma tabi tutulması gereken bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin*, *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından vaka ile yüzleştirilmesinin hemen ardından, ileri sürülen dopingle mücadele kural ihlalini derhal itiraf etmesi durumunda, hem *WADA'nın* hem de *Dopingle Mücadele Komisyonunun* onayı ve takdirine göre, ihlalin ciddiyetine ve *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* *Kusur* derecesine bağlı olarak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi en az iki yıla kadar indirilebilir.

#### 10.6.4 Ceza İndirimi için Çoklu Gerekçelerin Uygulanması

Madde 10.6 kapsamında bir ceza indirimine veya askıya alınmasına karar vermeden önce, bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin*, Madde 10.4, 10.5 veya 10.6'nın birden fazla hükmüne göre bir yaptırımda indirim alma hakkına sahip olduğunu kanıtladığı durumlarda aksi durumda uygulanması gereken *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi 10.2, 10.3, 10.4 ve 10.5. Maddelerine uygun olarak tespit edilir. *Sporcunun* veya diğer *Kişinin*, Madde 10.6 uyarınca ceza indirimine veya askıya alınmasına hak kazandığını tespit etmesi halinde, *Hak Mahrumiyeti Cezası* indirilebilir veya askıya alınabilir, ancak uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Cezası* aksi durumda uygulanması gereken ceza süresinin dörtte birinden az olamaz.

[Madde 10.6.4'e ilişkin açıklama: Uygun yaptırım dört aşamada tespit edilir. Birincisi, yargılama makamı ilgili dopingle mücadele kural ihlaline hangi temel yaptırımların (Madde 10.2, 10.3, 10.4 veya Madde 10.5) uygulanacağını belirler. İkinci aşamada, uygulanacak temel yaptırımın farklı yaptırım aralıklarında olması durumunda, yargılama makamı, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* *Kusur* derecesine göre bu aralık içinde kalan geçerli yaptırımı belirler. Üçüncü aşamada, yargılama makamı, yaptırımın kaldırılması, veya hafifletilmesine hak kazanıldığı ile ilgili bir gerekçe olup olmadığını belirler (Madde 10.6). *Hak Mahrumiyeti Cezasının* askıya alınması *Dopingle Mücadele Komisyonunun* gerekçeli kararı neticesinde *Ulusal Federasyon* tarafından yürütülür. Son olarak da, yargılama makamı, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin ne zaman başlayacağına Madde 10.11 çerçevesinde karar verir.

[Madde 10'un nasıl uygulanacağına dair bazı Örnekler Ek 2'de verilmiştir.]

### 10.7 Birden Fazla İhlal

10.7.1 Bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* Bir *Dopingle Mücadele Kuralını* ikinci kez ihlal etmesi durumunda uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Cezası*, aşağıdaki maddelerde yer alan cezaların en ağırı olacaktır:

(a) altı ay;

(b) Madde 10.6'da belirtilen indirimler dikkate alınmaksızın, birinci dopingle mücadele kural ihlali için uygulanmış olan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin yarısı; veya

(c) Madde 10.6'da belirtilen indirimler dikkate alınmaksızın, başka bir şekilde ikinci dopingle mücadele kural ihlalinin ilk ihlal olduğu varsayılarak geçerli olacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin iki katı.

Yukarıda belirtilen *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi belirlendikten sonra Madde 10.6'nın uygulanması suretiyle indirim yapılabilecektir.

#### 10.7.2 Üçüncü kez Dopingle Mücadele Kural İhlali

Üçüncü kez gerçekleştirilen dopingle mücadele kural ihlali, Madde 10.4 ve 10.5 kapsamında cezanın iptali veya hafifletilmesini gerektiren koşulun yerine getirilmiş olması veya Madde 2.4'te tanımlanan bir ihlal niteliğinde olması istisna olmak üzere, her durumda ömür boyu *Hak Mahrumiyeti Cezası* ile cezalandırılır. Yukarıda belirtilen istisna durumlarında, verilecek *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi sekiz yıldan ömür boyu *Hak Mahrumiyeti Cezasına* kadar uzar.

10.7.3 Bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* *Ağır Kusur* veya *İhmalin olmadığını* kanıtladığı bir dopingle mücadele kural ihlali vakasında, ilgili ihlal bu maddenin amaçları açısından önceki bir ihlal olarak görülmecektir.

#### 10.7.4 Olası Çoklu İhlallere İlişkin İlave Kurallar

10.7.4.1 Madde 10.7 kapsamındaki yaptırımların uygulanması amacına yönelik olarak, bir dopingle mücadele kuralının ihlali, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* Madde 7 çerçevesinde uyarı bildirimini almasından sonra veya *Dopingle Mücadele Komisyonunun* ilk ihlale ilişkin uyarı bildiriminde bulunmak için gerekli girişimleri yaptıktan



sonra, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Doping Mücadele Komisyonu* tarafından ikinci kez ihlalde bulunduğu tespit edilmesi halinde bu ihlal ikinci ihlal sayılabilir. *Doping Mücadele Komisyonunun* bu durumu tespit edememesi halinde, ihlaller tek ve ilk ihlal olarak sayılacak ve uygulanacak yaptırım, daha ağır bir yaptırımı gerektiren ihlal temel alınarak belirlenecektir.

10.7.4.2 İlk doping mücadele kural ihlaline yaptırımın uygulanmasından sonra, bu ihlale ilişkin uyarı bildiriminde bulunulmadan önce ilgili *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* başka bir doping mücadele kural ihlalinde bulunduğu *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından tespit edilmesi halinde, *Doping Mücadele Komisyonu*, her iki ihlalin aynı anda yargılanması halinde, uygulanabilecek olan yaptırımı temel alarak ilave bir yaptırım uygulayacaktır. Önceki tarihli doping mücadele kural ihlalinden önce yapılan bütün *Müsabakalarda* elde edilen sonuçlar Madde 10.8 uyarınca *İptal* edilecektir.

10.7.5 On Yıllık bir Süre İçinde Gerçekleştirilen Çok Sayıda Doping Mücadele Kural İhlali

Madde 10.7 çerçevesinde, her bir doping mücadele kural ihlalinin çok sayıda ihlal olarak değerlendirilmesi için on yıllık bir süre içinde gerçekleştirilmiş olması gerekir.

### **10.8 Örnek Alımından veya bir Doping Mücadele Kural İhlalinden Sonra Müsabakalarda Elde Edilen Sonuçların İptal Edilmesi**

Alınan *Örneğin* pozitif olarak tespit edildiği bir *Müsabakada* elde edilen sonuçların Madde 9 uyarınca kendiliğinden *İptal* edilmesine ek olarak, *Müsabaka* sırasında veya *Müsabaka Dışında* alınan *Örneğin* pozitif çıktığı veya diğer bir doping mücadele kural ihlalinin gerçekleştiği tarihten *Tedbirin* veya kesinleşmiş *Hak Mahrumiyeti Cezasının* başlatılma tarihine kadar olan sürede, *Sporcunun* elde ettiği diğer bütün *Müsabaka* sonuçları adil yargı ilkeleri aksini öngörmediği sürece *İptal* edilecek ve verilen bütün madalyalar, puanlar ile ödüller geri alınacaktır.

[Madde 10.8'e ilişkin açıklama: Dünya Doping Mücadele Kurallarının hiçbir hükmü, başka bir Kişinin doping mücadele kural ihlalinde bulunması nedeniyle zarar gören temiz Sporcuların veya diğer Kişilerin bu zararlarının tazminini söz konusu Kişiden talep etme konusunda sahip oldukları hakları ortadan kaldırmaz.]

### **10.9 CAS Giderlerinin ve Geri Verilecek Para Ödüllerinin Tevzi Edilmesi**

CAS giderlerinin ve para ödülleri geri ödenme önceliği şu şekilde olacaktır: İlk olarak, CAS tarafından hükmedilen giderler ödenecektir; ikinci olarak, ilgili Uluslararası Federasyonun geçerli kurallarında bu yönde hüküm bulunması halinde, geri alınan para ödülleri diğer *Sporculara* yeniden paylaşılacaktır; ve üçüncü olarak, *Doping Mücadele Komisyonunun* giderleri karşılanacaktır.

### **10.10 Mali Yaptırımlar**

Bir *Sporcunun* ya da diğer *Kişinin* bir doping mücadele kuralını ihlal etmesi durumunda, *Doping Mücadele Komisyonunun* talebi doğrultusunda ve/veya ilgili Federasyon Disiplin/Ceza Kurulu kendi takdir yetkisini kullanarak ve orantılılık ilkesi gözetilerek (a) *Sporcunun* ya da diğer *Kişinin* doping mücadele kuralını ihlal etmesi ile ortaya çıkan maliyet bedellerinin 5 ila 10 katını, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi gözetilmeksizin tahsil etme ve/veya (b) azami *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin infazına başladığı durumlarda geçerli olmak üzere, *Sporcuya* ya da diğer *Kişiyeye* 20.000 Türk Lirasına kadar varan miktarlarda para cezası verme hakkına sahiptir.

*Mali bir Yaptırımın* uygulanması veya *Doping Mücadele Komisyonunun* masraflarını tazmin etmesi, işbu *Doping Mücadele Talimatı* ya da *Dünya Doping Mücadele Kuralları* uyarınca verilmesi gereken *Hak Mahrumiyeti* ya da diğer bir yaptırımı azaltmak için dayanak oluşturmayacaktır.

### **10.11 Hak Mahrumiyeti Ceza Süresinin Başlaması**

Aşağıda aksi belirtilmedikçe, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi *Hak Mahrumiyeti Cezası* kararının verildiği tarih itibarıyla veya yargılamadan feragat edilmiş olması ya da yargılamanın yapılmaması durumunda *Hak Mahrumiyeti Cezasının* kabul edildiği veya kararlaştırıldığı başka bir tarihte başlar.

10.11.1 *Sporcudan* veya diğer *Kişiden* Kaynaklanmayan Gecikmeler

Yargı sürecinde veya *Doping Kontrolü* sürecinde *Sporcudan* veya diğer *Kişiden* kaynaklanmayan önemli gecikmelerin yaşanması halinde yaptırım kararını alan kuruluş, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresini *Örneğin* alındığı tarihten veya başka bir doping mücadele kural ihlalinin en son işlendiği tarihten itibaren başlatabilir. Geriye dönük *Hak Mahrumiyeti Cezası* da dahil olmak üzere *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi zarfındaki *Müsabakalardan* elde edilen bütün sonuçlar *İptal* edilecektir.

[*Madde 10.11.1'e ilişkin açıklama: Madde 2.1'de belirtilenlerin haricindeki doping mücadele kural ihlali durumlarında, bir Doping Mücadele Kuruluşunun, bir doping mücadele kural ihlalinin varlığını kanıtlamaya yeterli olguları tespit etmesi ve ortaya koyması için gereken süre, özellikle Sporcunun veya diğer Kişinin kural ihlalinin tespitini önlemeye yönelik girişimlerde bulunduğu durumlarda oldukça uzun olabilecektir. Bu koşullar altında, yaptırımın daha erken bir tarihte başlatılmasına yönelik olarak bu maddenin sağladığı esneklik kullanılmamalıdır.*]

#### 10.11.2 İhlalin Zamanında İtiraf Edilmesi

Bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin*, bir doping mücadele kural ihlalinde bulunduğu *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından iddia edilmesi üzerine ilgilinin ihlalde bulunduğunu derhal (derhal ifadesi, her halükârda bir *Sporcunun* tekrar *Müsabakalara* katılmasından önce anlamındadır) itiraf etmesi halinde, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi *Örneğin* alındığı tarihten veya başka bir doping mücadele kural ihlalinin sonuncusundan başlayacak şekilde başlatabilir. Ancak, bu maddenin uygulandığı hallerde, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin*, her halükârda kendisine uygulanacak cezayı kabul ettiği tarihten veya cezanın kararlaştırıldığı yargılama tarihinden veya cezanın başka bir şekilde kararlaştırıldığı tarihten başlamak üzere *Hak Mahrumiyeti Cezasının* en az yarısını çekmesi zorunludur. Bu Madde, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin Madde 10.6.3 kapsamında önceden hafifletildiği hallerde uygulanmaz.

#### 10.11.3 Uygulanan *Tedbirin* ya da İnfaz Edilmekte Olan *Hak Mahrumiyeti Cezasının* Düşülmesi

10.11.3.1 *Tedbirin* uygulanması ve *Tedbire Sporcu* ya da diğer *Kişi* tarafından uyulması durumunda, *Sporcu* ya da diğer *Kişiyeye* uygulanan *Tedbir* süresi daha sonra kesinleşmiş *Hak Mahrumiyeti Cezasının* toplam süresinden düşülecektir. *Hak Mahrumiyeti Cezasının*, daha sonra gerçekleşen temyiz öncesinde infazına başlanmış olması halinde, söz konusu *Sporcu* veya diğer *Kişi*, infaz edilmiş *Hak Mahrumiyeti Cezası* süresinin temyiz sonrasında hükmedilen ceza süresinden düşülmesine hak kazanacaktır.

10.11.3.2 *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından kararlaştırılan *Tedbiri* bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* kendi iradesiyle yazılı olarak kabul etmesi ve böylece *Tedbire* uyması durumunda, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* söz konusu *Tedbir* sonrası infaz edilen ceza süresi, daha sonra kesinleşmiş *Hak Mahrumiyeti Cezasının* toplam süresinden düşülecektir. *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* kendi iradesiyle verdiği söz konusu yazılı kabul belgesinin bir nüshası, vakit geçirilmeden Madde 14.1 kapsamında belirtilen, doping mücadele kural ihlali iddiasında bulunabilecek ilgili taraflara gönderilecektir.

[*Madde 10.11.3.2'ye ilişkin açıklama: Tedbirin bir Sporcu tarafından kendi iradesiyle yazılı olarak kabul edilmesi, Sporcu tarafından yapılmış bir itiraf sayılmaz ve hiçbir şekilde Sporcu aleyhinde olumsuz bir anlam çıkarmak amacıyla kullanılmaz.*]

10.11.3.3 *Tedbirin* veya kendi isteğiyle kabul edilen *Tedbirin* başlangıç tarihinden önceki bir tarihte *Sporcunun* *Müsabakalara* katılmamaya karar vermesi veya kendi takımı tarafından *Müsabakalardan* uzaklaştırılmış olmasına ilişkin süreler, kesinleşmiş *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinden düşülemez.

10.11.3.4 Takım Sporlarında, bir Takıma bir *Hak Mahrumiyeti Cezasının* uygulanması durumunda, adil yargılama ilkeleri aksini gerektirmedikçe, *Hak Mahrumiyeti Cezası*, *Hak Mahrumiyeti Cezasına* hükmedilen nihai yargı kararının alındığı tarihte veya yargılanmadan feragat edilmiş olması durumunda *Hak Mahrumiyeti Cezasının* kabul edildiği veya diğer şekillerde uygulandığı tarihte başlayacaktır. Takımın *Tedbir* süresi ister uygulanmış isterse gönüllü olarak kabul edilmiş olsun, kesinleşmiş olan toplam *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinden düşülecektir.

[*Madde 10.11'e ilişkin açıklama: Madde 10.11, Sporcudan kaynaklanmayan gecikmelerin, Sporcunun zamanında yaptığı itirafın ve Tedbirin, kesinleşmiş Hak Mahrumiyeti Cezasının nihai yargı kararından daha önce başlatılması konusunda kullanılabilecek yegane gerekçeler olduğuna açıklık getirmektedir.*]

### 10.12 *Hak Mahrumiyeti Ceza* Süresince Geçerli Olacak Durum

#### 10.12.1 *Hak Mahrumiyeti Ceza* Süresince Spora Katılımın Yasaklanması

*Hak Mahrumiyeti Cezası* almış olan *Sporcular* ve diğer *Kişiler*, söz konusu *Hak Mahrumiyeti Cezası* sona erinceye kadar *İmza Sahibi Taraflarca*, *İmza Sahibi Tarafların* üye kuruluşlarınca veya herhangi bir kulüp veya *İmza Sahibi Tarafların* üye kuruluşlarına bağlı herhangi bir kuruluşça yetkilendirilen veya düzenlenen hiçbir *Müsabakaya* veya etkinliğe (onaylanmış dopingle mücadele eğitim veya rehabilitasyon programları hariç) veya herhangi bir profesyonel lig veya herhangi bir *Uluslararası* veya *Ulusal Turnuva Düzenleyicisinin* yetkilendirdiği veya düzenlediği hiçbir *Müsabakaya* veya devlet kurumlarının maddi destek verdiği üst düzeyde ya da ulusal düzeydeki hiçbir spor etkinliğine hiçbir sıfatla katılamazlar.

Dört yıldan daha uzun bir *Hak Mahrumiyeti Cezası* almış olan bir *Sporcu* ve diğer *Kişi*, cezalı olduğu sporların dışında ya da *Dünya Doping Mücadele Kurallarının İmza Sahibi Tarafı* olmayan ya da *İmza Sahibi Tarafın* üyesi olmayan kuruluşların düzenlediği bir spor dalındaki bir yerel *Müsabakaya* ancak söz konusu cezasının 4 (dört) yılını tamamladıktan sonra *Sporcu* olarak katılabilir, ancak söz konusu yerel spor *Müsabakasının Sporcuya* veya diğer *Kişiyi* bir ulusal şampiyonaya veya *Uluslararası Turnuvaya* katılma (veya katılmak için puan elde etme) olanağını doğrudan ya da dolaylı yoldan vermemesi ve *Sporcu* veya diğer *Kişinin* hiçbir sıfatla *Reşit Olmayan Kişilerle* çalışmıyor olması gerekir.

*Hak Mahrumiyeti Cezası* almış olan bir *Sporcu* ve diğer *Kişi*, söz konusu *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi boyunca *Doping Kontrolüne* tabi olmaya devam edecektir.

[Madde 10.12.1'e ilişkin açıklama: Örneğin, *Hak Mahrumiyeti Cezası* almış olan bir *Sporcu*, bağlı olduğu *Ulusal Federasyon* veya bahsi geçen *Ulusal Federasyona* kayıtlı olan kulübü tarafından düzenlenen bir hazırlık kampına, gösterisine veya antrenmanına katılamaz. Ayrıca, *Hak Mahrumiyeti Cezası* almış olan bir *Sporcu*, *İmza Sahibi Olmayan Tarafın* profesyonel ligindeki *Müsabakalarda* (örneğin, *Ulusal Hokey Ligi*, *Ulusal Basketbol Ligi*, v.s.), *İmza Sahibi Olmayan Uluslararası Turnuva Düzenleyicilerinin* veya *İmza Sahibi Olmayan Tarafların Ulusal Turnuvalarında* *Müsabakaya* katılamayabilir ve *Müsabakaya* katılması halinde Madde 10.12.3'ün hükümlerinin uygulanmasına yol açabilir. "Etkinlik" tanımı, örneğin, bu Maddede belirtilen bir kuruluşun bir memuru, yöneticisi, çalışanı veya gönüllüsü olarak hizmet verilmesi gibi idari etkinlikleri de kapsamaktadır. Bir spor dalında uygulanan *Hak Mahrumiyeti Cezası*, diğer spor dallarında da geçerli olacaktır (Karşılıklı Tanıma başlıklı 15.1. Maddeye bakınız).]

#### 10.12.2 Antrenmanlara Dönüş

Madde 10.12.1'in bir istisnası olarak, bir *Sporcu*, aşağıda belirtilen sürelerin kısa olanı zarfında bir takımla antrenmanlara dönebilir veya bir kulübün veya *Doping Mücadele Komisyonunun* yetkisini tanıyan diğer bir kuruluşun sahip olduğu tesisleri kullanabilir: (1) *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son iki ayı veya (2) uygulanan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son dörtte birlik kısmı.

[Madde 10.12.2'ye ilişkin açıklama: Pek çok Takım Sporunda ve bazı Bireysel Sporlarda (örneğin, kayakla atlama ve cimnastik), bir *Sporcu*, infaz edilmekte olan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin sonunda bir *Müsabakaya* hazırlanmak amacıyla tek başına fiilen antrenman yapamaz. *Hak Mahrumiyeti Cezası* almış bir *Sporcu*, bu maddede belirtilen antrenman süresi zarfında antrenmanlar haricinde hiçbir *Müsabakaya* veya Madde 10.12.1'de belirtilen faaliyetlere katılamaz.]

#### 10.12.3 *Hak Mahrumiyeti Cezası* Süresince Spora Katılım Yasağının İhlali

*Hak Mahrumiyeti Cezası* almış olan bir *Sporcu* veya diğer *Kişinin* cezasının infaz edildiği süre içinde Madde 10.12.1'de belirtilen yasağı ihlal ederek bir *Müsabakada* yer alması durumunda, o *Müsabakada* *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* elde ettiği sonuçlar *İptal* edilecek ve esas *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresine eşit *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, esas *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin sonuna eklenecektir. Eklenecek *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* kusurunun derecesine ve diğer koşullara göre değiştirilebilir. Bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* spora katılım yasağını ihlal edip etmediğine ve cezanın değiştirilmesinin yerinde olup olmayacağına, sonuçları değerlendirerek *Hak Mahrumiyeti Cezasının* uygulanmasına daha önce karar vermiş olan *Doping Mücadele Kurulu* karar verir ve durum karar haline getirilmek ve uygulanmak üzere ilgili *Ulusal Federasyona* bildirilir. Bu karara Madde 13'e uygun olarak itiraz edilebilecektir.

Bir *Sporcu Destek Personelinin* veya diğer *Kişinin*, bir başka *Kişinin* söz konusu *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi içinde katılım yasağını ihlal etmesine yardımcı olması durumunda, ilgili *Sporcu Destek Personelinin* veya diğer *Kişiyi* yargılama yetkisine sahip olan yargılama makamı, bu tür yardımlar hususunda Madde 2.9'un ihlaline ilişkin yaptırımları uygulayacaktır.

#### 10.12.4 *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresince Mali Yardımlardan Yoksun Bırakma

Ayrıca, Madde 10.4 veya 10.5'te belirtildiği gibi verilen hafifletilmiş cezanın dışındaki dopingle mücadele kural ihlallerinde, sporla ilgili olarak ilgili *Kişi* tarafından alınan mali yardımların tamamı veya bir kısmı Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi, Gençlik ve Spor Bakanlığı ve *Ulusal Federasyonlar* tarafından durdurulur.

### **10.13 Yaptırımların Otomatik Olarak Yayınlanması**

Her yaptırımın yayınlanması zorunlu olan kısmı, Madde 14.3'e uygun şekilde otomatik olarak yayınlanacaktır.

[Madde 10'a ilişkin açıklama: Yaptırımların uyumlu hale getirilmesi, dopingle mücadelede en çok tartışılan ve konuşulan konulardan biri olmuştur. Uyumluluk, her bir olaydaki olguların aynı kural ve ölçütlere göre değerlendirilmesi demektir. Yaptırımların uyumlu hale getirilmesine yönelik itirazlar, spor dalları arasındaki farklılıklardan ileri gelmektedir; örneğin, bazı sporlarda Sporcular önemli miktarda gelir elde eden profesyonellerdir ama diğerlerinde ise gerçekten amatördürler; Sporcuların meslek yaşamlarının kısa olduğu sporlarda verilecek standart bir Hak Mahrumiyeti Cezasının Sporcu üzerindeki etkisi, meslek yaşamının çok daha uzun olduğu diğer spor dallarıyla karşılaştırmayacak kadar önemlidir. Bireysel sporlarda Sporcular, ceza süresince rekabet yeteneklerini tek başlarına antrenman yaparak koruyabilirlerken, takım halinde antrenmanın daha önemli olduğu sporlarda pek mümkün değildir. Uyumu destekleyen önemli görüşlerden biri, aynı ülkeden iki Sporcunun Örneklerinde aynı Yasaklı Maddenin benzer koşullarda bulunması durumunda her iki Sporcuya yalnızca farklı sporları yaptıkları için farklı yaptırımlar uygulanmasının doğru olmadığı yönündedir. Ayrıca, yaptırımda esnekliğin, bazı spor kuruluşlarına doping kullanan Sporculara daha hoşgörülü davranmaları için kabul edilemez bir fırsat sunduğu şeklinde görülmektedir. Yaptırımların uyumlu hale getirilmemesi, aynı zamanda Uluslararası Federasyonlar ile Ulusal Doping Mücadele Kuruluşları arasında sıklıkla yetki alanları ile ilgili uyuşmazlıklara neden olmaktadır.]

## **MADDE 11: TAKIMLARA UYGULANACAK YAPTIRIMLAR**

### **11.1 Takım Sporlarında Uygulanacak Doping Kontrolleri**

Bir *Turnuva*ya katılan bir takımın birden fazla oyuncusunun bir dopingle mücadele kural ihlalinde bulduklarının Madde 7 kapsamında saptanması halinde, *Turnuvayı* düzenleyen kuruluş takıma *Turnuva* süresince *Hedefe Yönelik Doping Kontrolü* uygular.

### **11.2 Takımlara Uygulanacak Yaptırımlar**

Bir takımın iki oyuncusundan daha fazlasının bir *Turnuva Döneminde* dopingle mücadele kural ihlalinde bulduklarının tespit edilmesi durumunda, *Turnuvayı* düzenleyen kuruluş, dopingle mücadele kural ihlalinde bulunan *Sporculara* uygulanacak yaptırımların yanı sıra, takıma da gerekli cezaları verecektir (örneğin, puanların silinmesi, bir *Müsabakadan* veya *Turnuvadan Diskalifiye Etme* veya diğer yaptırımlar).

### **11.3 Turnuvayı Düzenleyen Kuruluş Takım Sporları için Daha Ağır Yaptırımlar Öngörebilir**

*Turnuvayı* düzenleyen kuruluş, *Turnuva* ile ilgili olarak *Takım Sporları için* Madde 11.2'de belirtilenlerden daha ağır *Yaptırımlar* öngörebilir.

[Madde 11.3'e ilişkin açıklama: Örneğin, Uluslararası Olimpiyat Komitesi, Olimpiyat Oyunları sırasında daha az sayıdaki dopingle mücadele kural ihlalleri için bir takımın Olimpiyat Oyunlarından ihraç edilmesini gerektiren kuralları koyabilir.]

## **MADDE 12: ULUSAL FEDERASYONLARA VE DİĞER SPOR KURULUŞLARINA UYGULANACAK YAPTIRIMLAR**

12.1 *Doping Mücadele Komisyonu*, işbu dopingle mücadele talimatlarına uygun hareket etmedikleri gerekçesi ile ilgili resmi makamlardan, *Ulusal Federasyonlara* ve diğer spor kuruluşlarına verilen ödeneklerin bir kısmını veya tamamını ya da diğer mali olmayan destekleri durdurmalarını talep etme yetkisine sahiptir.

12.2 *Ulusal Federasyonlar* ya da diğer spor kuruluşları, kendilerine bağlı bir *Sporcu* ya da diğer bir *Kişi* tarafından Doping Mücadele Kurallarının ihlal edilmesi ile ilişkin ortaya çıkan bütün masrafları (*Doping Kontrolü*, laboratuvar, yargılama ve seyahat harcamaları da dahil ancak bunlarla sınırlı kalmamak üzere) *Doping Mücadele Komisyonuna* ödeyecektir ya da *Sporcu* veya diğer *Kişi* tarafından ödenmesini sağlayacaktır.

12.3 *Doping Mücadele Komisyonu*, *Ulusal Federasyonların* ya da diğer spor kuruluşların resmi makamlar tarafından tescillerinin silinmesi, yetkililerinin ve *Sporcularının* Uluslararası *Müsabakalara* katılabilme yeterliliğinin ortadan kaldırılması da dahil ancak bunlarla sınırlı olmayacak şekilde ve aldıkları cezalara göre aşağıdaki esaslara

dayanarak ilgili resmi makamlardan ve Türkiye Milli Olimpiyat Komitesinden, *Ulusal Federasyonlar* ya da diğer spor kuruluşları aleyhinde ek yaptırımların uygulanmasını talep etme yetkisine sahiptir:

12.3.1 Bir *Ulusal Federasyona* ya da diğer spor kuruluşlarına bağlı olan *Sporcular* ya da diğer *Kişiler* tarafından 12 aylık süre içinde işbu dopingle mücadele talimatlarına (Madde 2.4 kapsamındaki ihlaller hariç olmak üzere) dört ya da daha fazla kez aykırı davranılması.

12.3.2 Bir *Ulusal Federasyona* ya da diğer spor kuruluşlarına bağlı birden fazla *Sporcunun* ya da *Kişinin*, Dopingle Mücadele Kurallarından herhangi birini, bir Uluslararası *Müsabaka* sırasında ihlal etmesi.

12.3.3 *Dopingle Mücadele Komisyonunun* bir *Ulusal Federasyondan*, bir *Sporcunun* bulunduğu yer hakkında bilgi talep etmesinin ardından, *Ulusal Federasyonun* ya da diğer spor kuruluşlarının *Dopingle Mücadele Komisyonunu* bilgilendirme sürecinde ihmalinin bulunması.

12.3.4 *Dopingle Mücadele Komisyonunun* bir *Ulusal Federasyondan*, bir *Sporcunun* yargılama süreci hakkında bilgi talep etmesinin ardından, *Ulusal Federasyonun Dopingle Mücadele Komisyonunu* bilgilendirme sürecinde ihmalinin bulunması.

## **MADDE 13: İTİRAZLAR**

### **13.1 İtiraz Edilebilen Kararlar**

İşbu *Dopingle Mücadele Talimatına* göre verilen kararlara Madde 13.2'den Madde 13.7'e kadar olan kısımdaki hükümler veya *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının*, işbu *Dopingle Mücadele Talimatının* veya *Uluslararası Standartların* ilgili diğer hükümleri uyarınca itiraz edilebilir. Bu türden kararlar, temyiz makamı aksi yönde karar vermemiş ise temyiz sürecinde geçerli olacaktır. Bir itiraz başvurusunda bulunulmadan önce, *Dopingle Mücadele Kuruluşunun* kurallarında öngörülen karar sonrası yeniden gözden geçirme olanaklarının kullanılmış olması zorunludur, ancak bu yeniden gözden geçirme sürecinde aşağıda 13.2.2. Maddede belirtilen ilkelere riayet edilmelidir (Madde 13.1.3'ün hükümleri istisnadır).

#### **13.1.1 İnceleme Kapsamının Sınırlı Olmaması**

İtiraz konusu incelemenin kapsamı, konu ile ilgili bütün hususları içermektedir ve açık bir şekilde ilk yargılama makamının önündeki hususlar veya inceleme kapsamı ile sınırlı değildir.

#### **13.1.2 CAS'ın İtiraz Konusu Bulguları Kabul Etmemesi**

CAS, kararını verirken kararına itiraz edilen yargılama makamının kullanmış olduğu takdir hakkına riayet etmekle yükümlü değildir.

[Madde 13.1.2'ye ilişkin açıklama: CAS yargılamaları, yeni baştan başlatılmış yargılamalardır. Önceki yargılamalar, CAS nezdindeki davada kanıtları sınırlandırmamakta ve herhangi bir önem teşkil etmemektedir.]

#### **13.1.3 WADA'nın İç Hukuk Yollarını Kullanma Zorunluluğunun Bulunmaması**

WADA'nın Madde 13 çerçevesinde itiraz hakkına sahip olduğu ve başka hiçbir tarafın ilk derece yargılama makamının kesinleşmiş kararına itiraz etmediği durumlarda, WADA, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* bağlı bulunduğu *Ulusal Federasyonun* işleyiş sürecinde öngörülen iç hukuk yollarını kullanmaksızın söz konusu kesinleşmiş kararı doğrudan CAS'a götürebilir.

[Madde 13.1.3'e ilişkin açıklama: İç hukuk yollarına ait bir sürecin nihai aşamasından önce (örneğin, ilk yargılamada) bir karar verilmesi ve o karara ilk derece yargılama makamının bir üst karar organı nezdinde kimse tarafından itiraz edilmemesi durumunda, WADA, iç hukuk yollarının geri kalan süreçlerini atlayabilir ve karara doğrudan CAS nezdinde itiraz edebilir.]

## 13.2 Dopingte Mücadele Kural İhlallerine, Yaptırımlara, Tedbirlere, Kararların ve Yargı Yetkisinin Tanınmasına İlişkin Kararlara İtirazlar

Bir dopingte mücadele kuralının ihlal edildiğine dair bir karara, bir dopingte mücadele kural ihlaline ilişkin yaptırımların uygulanmasına ya da uygulanmamasına dair bir karara veya bir dopingte mücadele kuralının ihlal edilmediğine dair bir karara; bir dopingte mücadele kural ihlaline ilişkin incelemenin usule ilişkin eksiklikler nedeniyle yürütülemeyeceğine (örneğin, zaman aşımı dahil olmak üzere) ilişkin bir karara; Madde 5.7.1'e uygun olarak sporu bırakmış bir *Sporcunun Müsabakaya* dönmesi için altı ay önceden bildirimde bulunmasına yönelik koşul için bir istisna tanımamaya yönelik olarak *WADA'nın* aldığı bir karara; Madde 7.1 kapsamında sonuçları değerlendirilmenin devrine ilişkin olarak *WADA'nın* aldığı bir karara; bir *Aykırı Analitik Bulgunun* veya bir *Atipik Bulgunun* bir dopingte mücadele kural ihlali olarak öne sürülemeyeceğine dair ilk yargılama makamı tarafından verilen bir karara veya Madde 7.7 kapsamında yürütülen bir soruşturma sonrasında bir dopingte mücadele kural ihlalinin söz konusu olmadığına dair verilen bir karara; *Ön Yargılama* sonucunda verilen bir *Tedbir* kararına; *Dopingte Mücadele Komisyonunun* veya ilgili makamın Madde 7.9 hükümlerine riayet etmemesine; *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* bağlı olduğu *Ulusal Federasyonun* gerçekleştirdiği iddia edilen bir dopingte mücadele kural ihlali veya bu ihlalden *Doğacak Hukuki Sonuçlar* hakkında karar verme yetkisinin olmadığına dair bir karara; Madde 10.6.1 kapsamında bir *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin askıya alınmasına veya alınmamasına veya ertelenmiş bir *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin yeniden yürürlüğe konulmasına veya konulmamasına yönelik bir karara; Madde 10.12.3 kapsamında verilen bir karara; ve Madde 15 kapsamında başka bir *Dopingte Mücadele Kuruluşunun* vermiş olduğu bir kararı tanımama yönünde *Dopingte Mücadele Komisyonu* veya ilgili *Ulusal Federasyon* tarafından verilen bir karara yalnızca Madde 13.2 – 13.7'de belirtildiği şekilde itiraz edilebilir.

### 13.2.1 Uluslararası Düzeyde Sporcuları veya Uluslararası Turnuvaları İlgilendiren İtirazlar

Bir *Uluslararası Turnuvaya* katılımdan doğan veya *Uluslararası Düzeyde Sporcuları* ilgilendiren vakalarda verilen kararlara Tahkim Kurulu nezdinde itiraz edilebilir. Tahkim Kurulu tarafından verilen kararlara aşağıda bulunan Madde 13.2.3 hükümleri uyarınca yalnızca *CAS* nezdinde itiraz edilebilir.

[Madde 13.2.1'e ilişkin açıklama: Tahkim kararlarının bozulmasına veya uygulanmasına ilişkin *CAS*'ın bağlı olduğu yürürlükteki yasalar uyarınca yeniden incelenmesi gerekmedikçe *CAS* kararları kesin ve bağlayıcıdır.]

### 13.2.2 Diğer Sporcuları veya Diğer Kişileri İlgilendiren İtirazlar

Madde 13.2.1 kapsamında bulunmayan vakalarda verilen kararlara, Tahkim Kurulu nezdinde itiraz edilebilir. Tahkim Kurulu tarafından verilen kararlara aşağıda bulunan Madde 13.2.3 hükümleri uyarınca *WADA*, Uluslararası Olimpiyat Komitesi, Uluslararası Paralimpik Komitesi ve Uluslararası Federasyonlar tarafından yalnızca *CAS* nezdinde itiraz edilebilir.

Tahkim Kuruluna yapılacak itirazlara ilişkin kuralların aşağıdaki ilkelere uygun olması zorunludur:

#### 13.2.2.1 Tahkim Kurulu nezdindeki duruşmalar

##### 13.2.2.1.1 Duruşmalar ilgili Tahkim Kurulu tarafından yürütülecektir.

13.2.2.1.2 Tahkim Kurulu üyelerinin görülen davayla ilişkilerinin bulunmaması gerekmektedir. Üyeler, taraflara ilişkin tarafsızlığı etkileyecek herhangi olası bir durumu derhal Başkan'a bildirecektir.

13.2.2.1.3 Eğer davaya ilişkin ön inceleme raporu hazırlamak için Başkan tarafından atanan bir üye, hangi nedenle olursa olsun, davanın görülmesi konusunda isteksiz veya yetersiz ise, Başkan, o üyenin yerine başkasını atayabilir.

13.2.2.1.4 Tahkim Kurulu, kurulun talebiyle kurula yardım etmesi veya tavsiyede bulunması için bir uzman tayin etme konusunda takdir yetkisine sahiptir.

13.2.2.1.5 *Dopingte Mücadele Komisyonu* taraf olarak işlemlere dâhil olma ve Tahkim Kurulu duruşmalarına katılma yetkisine sahiptir.

13.2.2.1.6 Eğer taraf değilse ilgili Uluslararası Federasyon ve/veya *Ulusal Federasyon*, eğer taraf değilse Ulusal Olimpiyat Komitesi ve *WADA* gözlemci olarak Tahkim Kurulu duruşmalarına katılma yetkisine sahiptir.

13.2.2.1.7 Bu Madde uyarınca duruşmalar süratle ve tüm davalarda, özel durumlar haricinde, Federasyon Disiplin/Ceza Kurulu'nun karar tarihinden sonraki üç ay içerisinde tamamlanmalıdır.

13.2.2.1.8 *Müşabakalarla* bağlantılı olan duruşmalar hızlandırılabilir.

13.2.2.2 Tahkim Kurulu İşlemleri

13.2.2.2.1 Ulusal düzenlemelere paralel olarak işbu *Dopingle Mücadele Talimatı* uyarınca, ilgili Tahkim Kurulu, temyiz işlemlerini düzenleme yetkisine sahiptir.

13.2.2.2.2 İtiraz talebinde bulunan taraf, gerekçelerini sunacak, bunun sonucunda karşı taraf veya taraflar da karşılığında kendi gerekçelerini cevap olarak sunacaktır.

13.2.2.2.3 Tebliğin akabinde herhangi bir tarafın veya temsilcisinin duruşmaya katılmaması durumunda, duruşma hakkından vazgeçtiğine kanaat getirilecektir. Bu hak, makul koşullarda ilgisine kullanılabilir.

13.2.2.2.4 Masrafları kendi karşılamak suretiyle taraflar duruşmada temsilci bulundurma hakkına sahiptir.

13.2.2.2.5 Tahkim Kurulu gerekli görürse, taraflar duruşmada tercüman bulundurma hakkına sahiptir. Tahkim Kurulu tercümanın kim olacağını ve masrafını kimin üstleneceğini belirleyecektir.

13.2.2.2.6 Davanın tarafları, delil sunma, tanık çağırıp sorgulama (duruşma kurulunun takdir yetkisine bağlı olarak telefonla veya diğer yollarla ifade verme) hakkına sahiptir.

13.2.2.2.7 Herhangi bir tarafın Tahkim Kurulu mevzuatına ilişkin yeterliliğe uymaması, Tahkim Kurulunun işlemlere devam etmesini engellemeyecektir ve Tahkim Kurulu yargılamanın aksamaması açısından bunu ancak karar aşamasında dikkate alacaktır.

13.2.2.3 Tahkim Kurulu Kararları

13.2.2.3.1 Duruşmanın sonunda ya da duruşmanın sonlanmasının akabinde uygun görülen bir zamanda, kararın bütün gerekçelerini, verilen *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresini ve mümkünse *Doğacak Hukuki Sonuçlar* ilkesi doğrultusunda neden olası azami yaptırımın uygulanmadığına dair gerekçeleri içeren yazılı, tarihli ve imzalı bir Tahkim Kurulu kararı düzenlenecektir. Mevcut ise muhalefet şerhleri mutlaka gerekçeli kararda belirtilecektir.

13.2.2.3.2 Tahkim Kurulu kararı, *Dopingle Mücadele Komisyonuna*, *Sporcuya* veya diğer *Kişiyeye*, ilgilinin bağlı olduğu *Ulusal Federasyona* ve Madde 13.2.3 uyarınca itiraz hakkına sahip olan *Dopingle Mücadele Kuruluşuna* yazılı olarak bildirilecektir.

13.2.2.3.3 Tahkim Kurulu kararına Madde 13.2.3 uyarınca itiraz edilebilecektir. Tahkim Kurulu kararına itiraz edilmezse (a) bir dopingle mücadele kural ihlalinin gerçekleştiğine karar verilmiş ise, bu karar Madde 14.3.2 uyarınca *Kamuoyuna Açıklanacaktır*; ancak (b) bir dopingle mücadele kural ihlalinin gerçekleşmediğine karar verilmiş ise bu konudaki karar ancak ilgili *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* rızası alındıktan sonra *Kamuoyuna Açıklanabilir*. *Dopingle Mücadele Komisyonu*, bu rızayı almak için makul her türlü çabayı sarf edecek ve rıza alması halinde, söz konusu kararın tamamını veya ilgili *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* onaylayabileceği bir özetini *Kamuoyuna Açıklayacaktır*.

13.2.3 İtiraz Hakkına Sahip Olan *Kişiler*

Madde 13.2.1'e tabi olan vakalarda Tahkim Kurulu ve *CAS*'a başvurma hakkına sahip olan taraflar şunlardır: (a) itiraz edilen karara konu olan *Sporcular* veya diğer *Kişiler*; (b) kararın verildiği vakanın diğer tarafları; (c) ilgili Uluslararası Federasyon; (d) *Dopingle Mücadele Komisyonu* ve (eğer farklıysa) ilgili *Kişinin* ikamet ettiği ülkedeki veya vatandaşı veya lisans sahibi olduğu ülkelerdeki *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşu*; (e) kararın Olimpiyat Oyunları veya Paralimpik Oyunları üzerinde bir etkiye sahip olması veya Olimpiyat Oyunlarına veya Paralimpik

Oyunlarına katılabilmek için seçilebilme hakkının da içinde bulunduğu bazı kararları etkilemesi durumunda Uluslararası Olimpiyat Komitesi veya Uluslararası Paralimpik Komitesi; ve (f) WADA.

Madde 13.2.2'ye tabi olan vakalarda, Tahkim Kuruluna itiraz etme hakkına sahip olan taraflar şunlardır: (a) itiraz edilen karara konu olan *Sporcular* veya diğer *Kişiler*; (b) kararın verildiği vakanın diğer tarafları; (c) ilgili Uluslararası Federasyon; (d) *Dopingle Mücadele Komisyonu* ve (eğer farklıysa) ilgili *Kişinin* ikamet ettiği ülkedeki *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşu*; (e) kararın Olimpiyat Oyunları veya Paralimpik Oyunları üzerinde bir etkiye sahip olması veya Olimpiyat Oyunlarına veya Paralimpik Oyunlarına katılabilmek için seçilebilme hakkının da içinde bulunduğu bazı kararları etkilemesi durumunda, Uluslararası Olimpiyat Komitesi veya Uluslararası Paralimpik Komitesi; ve (f) WADA. Madde 13.2.2'ye tabi vakalarda, WADA, Uluslararası Olimpiyat Komitesi, Uluslararası Paralimpik Komitesi ve ilgili Uluslararası Federasyon, Tahkim Kurulunun kararlarını ayrıca CAS'a götürme hakkına da sahip olacaktır. Temyize başvuran taraflar, ilgili bütün bilgilerin, kararı *Ulusal Federasyonun* temyiz edilen yargılama makamından alınması konusunda CAS'tan yardım alabilirler ve CAS'ın talep etmesi durumunda söz konusu bilgilerin ilgililerince verilmesi zorunludur.

İşbu talimatta geçen hükümlere karşın, bir *Tedbire* itiraz edebilecek olan tek *Kişi* kendisi aleyhinde *Tedbir* verilen *Sporcu* veya diğer *Kişidir*.

#### 13.2.4 Karşı Temyiz Talepleri ve diğer Müteakip İtirazlar

*Dünya Dopingle Mücadele Kuralları*'na göre CAS nezdinde açılan davalarda adı geçen davalılardan birinin yapacağı karşı temyiz taleplerine ve diğer müteakip itirazlara özellikle izin verilmektedir. Bu Madde 13'e göre itiraz etme hakkına sahip herhangi bir taraf, bir karşı temyiz talebini ve müteakip itiraz talebini en geç kendi cevabı ile birlikte sunmalıdır.

[Madde 13.2.4'e ilişkin açıklama: Bu düzenleme CAS kurallarının, 2011 yılından itibaren, bir Sporunun itiraza gitme süresinin sona ermesinin ardından bir Dopingle Mücadele Kuruluşunun bir kararı temyiz ettiği durumlarda artık Sporcuya karşı temyiz hakkı vermemesi nedeniyle yapılmıştır. Bu düzenleme bütün taraflar için tam bir yargılama olanağı sağlamaktadır.]

### 13.3 Yargılama Makamının Kararını Zamanında Vermemesi

*Sporcunun* veya diğer *Kişinin Ulusal Federasyonu*, bir doping mücadele kural ihlalinin gerçekleşip gerçekleşmediğine ilişkin kararını WADA'nın belirlediği makul süre içinde verememesi halinde, WADA, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Ulusal Federasyonunun* tabi olduğu ilgili yargılama makamı sanki bir doping mücadele kuralı ihlalinin gerçekleşmediğine karar vermişçesine konuyu CAS'a götürme hakkına sahiptir. CAS'ın bir doping mücadele kural ihlalinin gerçekleştiğine ve WADA'nın doğrudan CAS'a başvurarak makul bir şekilde hareket ettiğine karar vermesi halinde, WADA'nın bahsi geçen temyize ilişkin masrafları ve avukatlık giderleri, söz konusu yargılama makamının bağlı olduğu *Ulusal Federasyon* tarafından WADA'ya geri ödenecektir.

[Madde 13.3'e ilişkin açıklama: Her doping mücadele kural ihlali soruşturması ile sonuç değerlendirme süreçlerinin farklı koşullara sahip olduğu düşünüldüğünde, WADA'nın doğrudan CAS'a başvurarak müdahil olmasından önce Dopingle Mücadele Kuruluşunun kararını vermesi için sabit bir sürenin belirlenmesi uygun olmaz. Ancak WADA, bu tür bir girişimde bulunmadan önce ilgili Dopingle Mücadele Kuruluşuna danışır ve kararını neden henüz veremediğini açıklayabilmesi için Dopingle Mücadele Kuruluşuna fırsat tanır. Bu maddenin hiçbir hükmü, bir Uluslararası Federasyonun kendisine bağlı Ulusal Federasyonlar tarafından gerçekleştirilen sonuç değerlendirme işleminin makul olmayan bir şekilde geciktiği vakalar hakkında karar verme yetkisine sahip olmasını sağlayacak düzenlemeler yapmasını engellemez.]

### 13.4 Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnasını İlgilendiren İtirazlar

*Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası* kararlarına münhasıran Madde 4.4'te belirtildiği gibi itiraz edilebilir.

### 13.5 Temyiz Kararlarının Bildirilmesi

*Dopingle Mücadele Komisyonu* veya Madde 13.2.3'e göre itiraz hakkına sahip olan diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşları* Tahkim Kurulu kararını, *Sporcu*ya veya diğer *Kişi*ye ve Madde 13.2.3'e göre itiraz hakkına sahip olacak diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşları*'na Madde 14.2'de belirtilen şekilde derhal bildirecektir.



## 13.6 Madde 12'ye göre verilen kararlara İtirazlar

Madde 12'ye (*Ulusal Federasyona* ya da diğer spor kuruluşlarına uygulanacak yaptırımlar) uygun olarak alınan kararlara ilgili *Ulusal Federasyon* tarafından münhasıran Tahkim Kurulu nezdinde itiraz edilebilir.

## 13.7 İtiraz Başvuru Süresi

### 13.7.1 CAS'a itiraz başvurusu

CAS'a itiraz başvurusunda bulunmak isteyen taraf, kararın kendisine tebliğ edilmesini takip eden yirmibir gün içinde doğrudan CAS'a başvuruda bulunmalıdır. Yukarıdakinden bağımsız olarak, itiraz hakkına sahip olan ancak karara bağlanan davanın tarafı olmayan bir şahıs/grup tarafından yapılan itiraz başvurusuna ilişkin aşağıdakiler uygulanacaktır:

(a) Kararın tebliğini takiben onbeş gün içerisinde taraf/taflar, kararı veren makamdan, dava dosyasının bir kopyasının talep etme hakkına sahiptir;

(b) Eğer onbeş günlük süre zarfında böyle bir talep gelirse, bu talebi yapan tarafın CAS'a itiraz başvurusunda bulunmak için dava dosyasını teslim almasından başlayarak yirmi bir gün süresi olacaktır.

Yukarıdakinden bağımsız olarak, *WADA'nın* müdahillik başvurusu için son tarih, aşağıdaki tarihlerden daha geç olanıdır:

(a) davanın diğer herhangi bir tarafının itiraz başvurusunda bulunabilmesi için belirlenen son günden yirmibir gün sonra, veya

(b) karara ilişkin dosyanın tamamının *WADA'ya* ulaşmasından yirmibir gün sonra.

### 13.7.2 Madde 13.2.1 ve 13.2.2 uyarınca Tahkim Kuruluna yapılan itiraz başvuruları

Tahkim Kuruluna itiraz başvurusunda bulunmak için öngörülen süre, itirazda bulunacak tarafa gerekçeli kararın tebliğ edilmesinden itibaren on gündür. Yukarıdakinden bağımsız olarak, itiraz hakkına sahip olan ancak temyize gidilmesine neden olan söz konusu davanın tarafı olmayan ilgililerin itirazı için son tarih gerekçeli kararın kendilerine tebliğinden itibaren 10 gündür.

Gerekçeli kararın tebliğini (bildirilmesini) takiben taraf/taflar, kararı veren makamdan, dava dosyasının bir kopyasının talep etme hakkına sahiptir.

Yukarıdakinden bağımsız olarak, *WADA'nın* müdahillik başvurusu için son tarih, aşağıdaki tarihlerden daha geç olanıdır:

(a) davanın diğer herhangi bir tarafının itiraz başvurusunda bulunabilmesi için belirlenen son günden yirmibir gün sonra, veya

(b) karara ilişkin dosyanın tamamının *WADA'ya* ulaşmasından yirmibir gün sonra.

## MADDE 14: GİZLİLİK VE RAPORLAMA

### 14.1 Aykırı Analitik Bulguya, Atipik Bulgulara ve İddia Edilen diğer Doping Mücadele Kural İhlallerine İlişkin Bilgiler

#### 14.1.1 Sporculara ve diğer Kişilere Doping Mücadele Kural İhlallerinin Bildirilmesi

Doping mücadelesinde bulunduğu iddia edilen *Sporculara* ve diğer *Kişilere* yapılacak bildirim işbu *Doping Mücadele Talimatının* 7 ve 14'üncü maddelerinde belirtildiği şekilde olacaktır. *Ulusal Federasyonun* üyesi olan bir *Sporcu* veya diğer *Kişinin* bildirim *Ulusal Federasyona* gönderilerek gerçekleştirilebilir.

#### 14.1.2 Uluslararası Federasyonlara ve WADA'ya Yapılacak Doping Mücadele Kural İhlalleri Bildirimleri

İddia edilen doping mücadele kural ihlali bildirimini, işbu *Doping Mücadele Talimatının* 7 ve 14'üncü maddelerinde belirtildiği şekilde *Sporculara* ve diğer *Kişilere* yapılacak bildirimle eş zamanlı olarak *Sporcunun* bağlı olduğu Uluslararası Federasyona ve WADA'ya da gönderilecektir.

#### 14.1.3 Doping Mücadele Kural İhlali Bildiriminin İçeriği

Madde 2.1'in ihlali durumunda bildirimde bulunması gereken zorunlu bilgiler: *Sporcunun* adı, ülkesi, yaptığı spor ve branşı, hangi düzeyde *Mسابakalara* katıldığı, *Doping Kontrolünün Müsabaka İçinde* mi yoksa *Mسابaka Dışında* mı yapıldığı, *Örneğin* alındığı tarih, laboratuvar tarafından bildirilen analiz sonucu ve Doping Kontrolü ve Soruşturmalara ilişkin Uluslararası Standardın gerekli kıldığı diğer bilgiler.

Madde 2.1'in ihlali dışındaki doping mücadele kural ihlallerinin bildirimini ihlal edilen kural veya iddia edilen ihlalin gerekçesini içermelidir.

#### 14.1.4 Durum Raporları

Madde 14.1.1'e göre bir doping mücadele kural ihlalinin bildirilmesi ile neticelenmemiş olan soruşturmalar hariç olmak üzere, Uluslararası Federasyonlar ve WADA'ya, Madde 7, 8 veya 13 kapsamında yürütülmekte olan incelemenin ve sorgulamanın durumu ve sonuçları ile ilgili olarak düzenli bir biçimde bilgi verilecek ve konunun çözümüne ilişkin yazılı bir gerekçeli açıklama veya karar derhal kendilerine gönderilecektir.

#### 14.1.5 Gizlilik

Bu bildirimleri alan kuruluşlar, bu bilgileri, *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından *Kamuoyuna Açıklanmadıkça* veya aşağıda Madde 14.3'te belirtildiği üzere açıklanması gerektiği halde açıklanmaması durumunda, görevini icra edebilmesi açısından söz konusu bilgileri bilmesi zorunlu olan *Kişilerin* dışında (bu *Kişiler* Milli Olimpiyat Komitesinin, *Ulusal Federasyonun* ve ilgili Takımın yetkili personeli olabilir) hiç kimseye açıklamayacaktır.

### **14.2 Doping Mücadele Kural İhlallerine İlişkin Kararların Bildirilmesi ve Dosyaların Talep Edilmesi**

14.2.1 Doping mücadele kural ihlallerine ilişkin Madde 7.11, 8.4, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 veya 13.5 hükümlerine göre verilen kararlar, mümkünse, olası azami yaptırımın uygulanmamasının gerekçesi de dahil olmak üzere kararın bütün gerekçelerini içerecektir. Kararın İngilizce veya Fransızca olmadığı durumlarda, *Doping Mücadele Komisyonu*, kararın ve destekleyici gerekçelerin İngilizce veya Fransızca düzenlenmiş kısa bir özetini de sunacaktır.

14.2.2 Madde 14.2.1'e göre bir karar eline geçtikten sonra *Doping Mücadele Komisyonunun* talep etmesi halinde ilgili *Ulusal Federasyon* tarafından karar ile ilgili dava dosyasının tamamının bir kopyası en geç 3 (üç) gün içerisinde teslim edilecektir.

### **14.3 Kamuoyuna Açıklama**

14.3.1 *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından bir doping mücadele kural ihlalinin gerçekleştirildiği iddia edilen bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* kimliği, ancak Madde 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 veya 7.7'ye uygun olarak ilgili *Sporcuya* veya diğer *Kişiyeye* ve Madde 14.1.2'ye uygun olarak ilgili *Doping Mücadele Kuruluşlarına* bildirilmesinden sonra, sadece *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından *Kamuoyuna Açıklanabilir*.

14.3.2 *Doping Mücadele Komisyonu*, Madde 13.2.1 veya 13.2.2'ye göre son temyiz kararından veya böyle bir itirazdan feragat edilmesinden veya bir doping mücadele kural ihlalinin gerçekleştiğinin bir yargılamada Madde 8'e uygun olarak tespit edilmesinden veya bu tür bir yargılamadan feragat edilmesinden veya bir doping mücadele kural ihlalinin gerçekleştiği iddiasına, itiraz süresi geçtikten sonraki en geç yirmi gün içinde doping mücadele soruşturmasının sonucunu, spor dalını, ihlal edilen doping mücadele kuralını, ihlali gerçekleştiren *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* adını, varsa kullanılan *Yasaklı Maddeyi* veya *Yasaklı Yöntemi* ve infazına başlanan yaptırımı, *Kamuoyuna Açıklamak* zorundadır. *Doping Mücadele Komisyonu*, ayrıca doping mücadele kural

ihlallerine ilişkin en son temyiz kararlarının sonuçlarını da yirmi gün içinde yukarıda belirtilen bilgilerle birlikte *Kamuoyuna Açıklamak* zorundadır.

14.3.3 Bir yargılama veya temyiz sonucunda bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* herhangi bir dopinge mücadele kural ihlalinde bulunmadığının tespit edilmesi halinde, bu konudaki karar ancak ilgili *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* rızası alındıktan sonra *Kamuoyuna Açıklanabilir*. *Dopinge Mücadele Komisyonu*, bu rızayı almak için gerekli makul gayreti gösterecek ve rıza alması halinde, söz konusu kararın tamamını veya ilgili *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* onaylayabileceği bir özetini *Kamuoyuna Açıklayacaktır*.

14.3.4 Yayımlama, gerekli bilgilerin en azından *Dopinge Mücadele Komisyonunun* internet sitesine konulmak ve bir aydan daha fazla süreyle ya da *Hak Mahrumiyeti* süresince orada tutulmak suretiyle gerçekleşecektir.

14.3.5 *Dopinge Mücadele Komisyonu*, *Ulusal Federasyonlar* veya bu kuruluşların hiçbir yetkilisi, ilgili *Sporcuya*, *Kişiye* veya onların temsilcilerine isnat edilen genel yorumlara yanıt vermenin dışında, devam etmekte olan herhangi bir vakanın esası hakkında (süreçle ilgili ve bilimsel genel açıklamaların aksine) kamuoyunda alenen herhangi bir fikir beyan etmeyecektir.

14.3.6 Bir dopinge mücadele kuralını ihlal ettiği tespit edilen bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* *Reşit Olmayan* bir *Kişi* olması durumunda, Madde 14.3.2'de gerekli kılınan zorunlu *Kamuoyuna Açıklama* yapılması gerekmeyecektir. *Reşit Olmayan* bir *Kişiye* ilişkin bir vakaya ilişkin tercihe bağlı yapılan bir *Kamuoyuna Açıklama*, vakaya ait olgular ve şartlar ile orantılı olacaktır.

#### **14.4 İstatistiksel Raporlama**

*Dopinge Mücadele Komisyonu*, gerçekleştirdiği *Doping Kontrol* işlemlerine ait genel istatistiksel raporu yılda en az bir kez olmak üzere yayımlayacak ve raporun bir kopyasını da *WADA*'ya gönderecektir. *Dopinge Mücadele Komisyonu*, *Doping Kontrolü*'ne alınan *Sporcuların* adlarını ve *Doping Kontrolü* tarihlerini içeren raporları da yayımlayabilecektir.

#### **14.5 Doping Kontrolü Bilgileri Ortak Kayıt Merkezi**

*Dopinge Mücadele Komisyonu*, *Doping Kontrolü Dağılım Planının* kolaylıkla koordine edilmesini sağlamak ve *Doping Kontrollerinin* farklı *Dopinge Mücadele Kuruluşları* tarafından gereksiz yere tekrarlanmasını önlemek amacıyla, söz konusu *Sporcular* üzerinde *Müsabaka İçinde* ve *Müsabaka Dışında* yapılan bütün *Doping Kontrollerinin* sonuçlarını, *ADAMS*'i kullanarak *Doping Kontrollerini* takiben mümkün olan en kısa süre içinde *WADA* ortak kayıt merkezine bildirecektir. Bu bilgiler, mümkünse ve yürürlükteki kurallara uygun olarak, ilgili *Sporcular*, *Sporcuların Ulusal Dopinge Mücadele Kuruluşları* ve *Uluslararası Federasyonları* ve *Doping Kontrolü* yapma yetkisi bulunan diğer *Dopinge Mücadele Kuruluşları* tarafından erişilebilir olacaktır.

#### **14.6 Verilerin Gizliliği**

14.6.1 *Dopinge Mücadele Komisyonu*, *Dünya Dopinge Mücadele Kuralları* ve *Uluslararası Standartlar* (özellikle, Mahremiyetin ve Kişisel Bilgilerin Korunmasına İlişkin Uluslararası Standart dahil) kapsamında ve geçerli kanunlara uygun olarak dopinge mücadele faaliyetlerini yürütmek açısından gerekli ve uygun gördüğü durumlarda, *Sporcular* ve diğer *Kişiler* ile ilgili kişisel bilgileri toplayabilir, saklayabilir, işleyebilir ve açıklayabilir.

14.6.2 İşbu *Dopinge Mücadele Talimatı* uyarınca herhangi bir *Kişiye* kişisel veriler de dahil olmak üzere bilgi veren herhangi bir *Katılımcı* bu bilgilerin geçerli kişisel bilgilerin korunması mevzuatı uyarınca ve işbu *Dopinge Mücadele Talimatının* uygulanması amacıyla, Mahremiyetin ve Kişisel Bilgilerin Korunmasına İlişkin Uluslararası Standartta uygun olarak toplandığını, işleneceğini, açıklanacağını bu *Kişiler* tarafından kullanılacağını kabul etmiş sayılır.

### **MADDE 15: KARARLARIN UYGULANMASI VE TANINMASI**

15.1 Madde 13'te belirtilen itiraz hakkına tabi olmak koşuluyla, herhangi bir *İmza Sahibi Tarafın Dünya Dopinge Mücadele Kurallarıyla* uyumlu olan ve kendi yetkileri çerçevesinde gerçekleştirdiği *Doping Kontrol* işlemleri ve

yargılama sonuçları veya diğer kesin yargı kararları, Dünya çapında geçerli olacaktır ve *Dopingle Mücadele Komisyonu* ve *Ulusal Federasyonlar* tarafından tanınacak ve uygulanacaktır.

[Madde 15.1'e ilişkin açıklama: Diğer Dopingle Mücadele Kuruluşlarının Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası kararlarının tanınmasının kapsamı Madde 4.4 ve Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnalarına İlişkin Uluslararası Standarda göre belirlenecektir.]

**15.2** *Dopingle Mücadele Komisyonu* ve bütün *Ulusal Federasyonlar*, *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarını* kabul etmemiş ancak, oluşturdukları kurallar *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarıyla* uyumlu olan diğer kuruluşların yukarıda anılan benzeri kararlarını tanıyacaktır.

[Madde 15.2'e ilişkin açıklama: Dünya Dopingle Mücadele Kurallarını benimsememiş olan bir kuruluşun verdiği kararın Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına bazı açılardan uyumlu olması ama bazı açılardan da uyumlu olmaması durumunda, Dopingle Mücadele Komisyonu ve Ulusal Federasyonlar ilgili kararı Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının ilkelerine uyumlu şekilde uygulamaya çalışmalıdırlar. Örnek olarak, eğer Dünya Dopingle Mücadele Kuralları ile uyumlu bir yargılamada bir İmza Sahibi Olmayan Taraf, bir Sporçunun vücudunda herhangi bir Yasaklı Maddenin bulunması nedeniyle o Sporçunun bir dopingle mücadele kuralını ihlal ettiği sonucuna varır, ancak verilen Hak Mahrumiyeti Ceza süresi İşbu Dopingle Mücadele Talimatında öngörülen süreden kısa olur ise, Dopingle Mücadele Komisyonu, bir dopingle mücadele kuralının ihlal edildiğine ilişkin o kararı tanıyacak, Dünya Dopingle Mücadele Kurallarında daha uzun olan Hak Mahrumiyeti Ceza süresinin uygulanıp uygulanmayacağını tespit etmek amacıyla Madde 8'e uygun bir yargılama yapabilecektir.]

**15.3** İşbu Talimatın 13. Maddesindeki itiraz hakkı uyarınca, işbu Talimatın ihlali ile ilgili *Dopingle Mücadele Komisyonunun* kararları bütün *Ulusal Federasyonlar* tarafından kabul edilecek ve *Ulusal Federasyonlar* tarafından uygulanacaktır.

## **MADDE 16: ZAMANAŞIMI**

Dopingle mücadele kural ihlalinin gerçekleştiği iddia edilen tarihten itibaren on yıl içinde, Madde 7 uyarınca ihlalde bulunulduğuna dair bir bildirim yapılmadıkça veya makul bir şekilde bildirim girişimi yapılmadıkça, *Sporcu* veya diğer *Kişi* aleyhinde dopingle mücadele kural ihlaline dair herhangi bir kovuşturma başlatılamaz.

## **MADDE 17: DOPİNGLE MÜCADELE KOMİSYONU'NUN WADA'YA UYUM RAPORLARI**

*Dopingle Mücadele Komisyonu*, *Dünya Dopingle Mücadele Kuralları* Madde 23.5.2 uyarınca, *WADA'ya Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına* uyum raporlarını gönderecektir.

## **MADDE 18: EĞİTİM**

### **18.1 Temel İlke ve Başlıca Amaç**

Dopingden arınmış spora ilişkin düzenlenen bilgilendirme ve eğitim programlarının temel ilkesi, işbu *Dopingle Mücadele Talimatının* giriş kısmında tanımlandığı şekliyle sporun ruhunu dopingin zararlarından korumaktır. Bu tür programların başlıca amacı dopingi engellemektir. Hedef, *Yasaklı Madde* ve *Yasaklı Yöntemlerin Sporcular* tarafından bilerek veya bilmeyerek kullanılmasını önlemek olmalıdır.

Bilgilendirme ve eğitim programları, Madde 18.2'de belirtilen şekilde temel bilgilerin *Sporculara* sunulmasına ve dopingin önlenmesine odaklanmalıdır. Önleme programlarında, değer yargıları esas alınmalı ve okul müfredatı kapsamında yapılacak uygulamalar aracılığıyla gençlere özel olarak ağırlık verilerek *Sporcular* ve *Sporcu Destek Personeli* hedeflenmelidir.

*Dopingle Mücadele Komisyonu*, kendi imkânları ve sorumlulukları dâhilinde ve diğer *Dopingle Mücadele Kuruluşları* ile iş birliği içinde hareket ederek dopingden arınmış spora yönelik bilgilendirme ve eğitim programlarını oluşturacak, uygulayacak, değerlendirecek ve izleyecektir.

### **18.2 Programlar ve Faaliyetler**

Bu programlar, *Sporcu* ve diğer *Kişilere* en azından aşağıdaki konularda güncel ve doğru bilgiler sağlamalıdır:

- *Yasaklılar Listesindeki* maddeler ve yöntemler

- Doping mücadele kural ihlalleri
- Sağlık açısından ve sosyal yönden doğuracağı kötü *Sonuçlar* ve yaptırımlar da dahil olmak üzere doping zararları
- *Doping Kontrol* işlemleri
- *Sporcuların ve Sporcu Destek Personelinin* hakları ve sorumlulukları
- *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnaları*
- Besin destek ürünlerinin risklerinden korunma
- Doping sporun ruhuna verdiği zararlar
- Bulunabilirlik bildirim gereklilikleri

Bu programlar, dopingden arınmış spora olabildiğince imkan veren ve *Sporcu* ve diğer *Kişilerin* tercihlerini kısa ve uzun vadede olumlu etkileyecek olan koşulların yaratılması amacıyla sporun ruhunu destekleyecektir.

Önleme programları, öncelikle gelişim aşamalarına uygun olarak okula ve spor kulüplerine giden gençlere, ebeveynlere, yetişkin *Sporculara*, spor alanındaki çalışanlara, teknik direktörlere, sağlık personeline ve medyaya hitap edecektir.

*Sporcu Destek Personeli, Dünya Doping Mücadele Kuralları* uyarınca düzenlenen doping mücadele ilkeleri ve kuralları konusunda *Sporcuları* eğitecek ve onlara yol gösterecektir.

*Doping Mücadele Komisyonu*, dopingden arınmış spora yönelik eğitim programlarını destekleyecek ve *Sporcuları* ve *Sporcu Destek Personelini* bu programlara aktif olarak katılmaya teşvik edecektir.

### **18.3 Eşgüdüm ve İş Birliği**

*Doping Mücadele Komisyonu, Sporcular* ve diğer *Kişiler*, doping mücadele ile ilgili bilgilendirme ve eğitim çalışmalarında deneyimlerini paylaşmak ve bu programların sporda doping önlenmesine yönelik verimliliğini artırmak amacıyla kendi faaliyetlerini koordine etmek için birbirleriyle ve diğer *Doping Mücadele Kuruluşları* ile iş birliği yapacaktır.

## **MADDE 19: ARAŞTIRMA**

### **19.1 Doping Mücadeleye Yönelik Araştırmaların Amaç ve Hedefleri**

Doping mücadeleye yönelik araştırmalar, *Doping Kontrolü* konusunda etkin programların geliştirilmesine ve uygulanmasına ve ayrıca dopingden arınmış spora yönelik bilgilendirme ve eğitim çalışmalarına katkıda bulunur.

*Doping Mücadele Komisyonu*, bu tür araştırmaların sonuçlarının Doping Mücadele Kurallarının ilkeleri ile uyumlu hedeflerin geliştirilmesinde kullanılmasını sağlamak amacıyla bu tür araştırmaları teşvik edecek ve destekleyecek ve gerekli tedbirleri alacaktır.

### **19.2 Araştırma Çeşitleri**

Tıbbi, analitik ve psikolojik araştırmaların yanı sıra sosyolojik, davranışsal, hukuki ve ahlaki araştırmalar, doping mücadeleye yönelik araştırmalar kapsamında sayılabilir.

### **19.3 Araştırma Faaliyetleri**

Doping mücadele araştırmaları, uluslararası alanda kabul edilmiş etik ilkelere uygun olarak yürütülecektir.

## 19.4 Yasaklı Maddeler ve Yasaklı Yöntemler Kullanılarak Yapılan Araştırmalar

Araştırma çalışmalarında *Yasaklı Maddelerin* ve *Yasaklı Yöntemlerin Sporculara* uygulanmasından kaçınılmalıdır.

## MADDE 20: ULUSAL FEDERASYONLARIN, SPORCULARIN VE DİĞER KİŞİLERİN GÖREV VE SORUMLULUKLARI

### 20.1 Ulusal Federasyonların Görev ve Sorumlulukları

20.1.1 Türkiye'deki her *Ulusal Federasyon* ve üyeleri işbu Talimatın bütün hükümlerine uyacaktır. Her *Ulusal Federasyon* işbu Talimatı ya doğrudan ya da referans yoluyla kendi kurallarına dahil edecektir. Böylece *Dopingle Mücadele Komisyonu* işbu Talimatın tüm hükümlerini *Ulusal Federasyonların* yetkisi altındaki *Sporcu* ve diğer *Kişilere* doğrudan uygulayabilecektir. Tüm *Ulusal Federasyonlar*, işbu Talimatı uygulamak veya bu Talimata kendi disiplin talimatlarında atıfta bulunmak zorundadır.

20.1.2 Türkiye'deki her *Ulusal Federasyon* tarafından veya söz konusu *Ulusal Federasyonun* üyesi bir kuruluş tarafından onaylanan veya düzenlenen bir *Müsabaka* veya etkinliğe katılan bütün *Sporcular* ve teknik direktör, antrenör, menajer, takım personeli, yetkili, doktor veya sağlık personeli sıfatıyla katılacak bütün *Sporcu Destek Personeli*, söz konusu *Müsabakaya* veya etkinliğe katılabilmek için *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* ve işbu *Dopingle Mücadele Talimatının* bağlayıcı olduğunu kabul ettiklerine dair taahhütte bulunmaları, ilgili *Ulusal Federasyon* veya bahsi geçen *Ulusal Federasyonun* üyesi kuruluş tarafından sağlanacaktır.

20.1.3 Her *Ulusal Federasyon*, bir dopingle mücadele kural ihlalini ortaya koyan veya bu tür bir ihlal ile ilgili olan bilgileri *Dopingle Mücadele Komisyonuna* ve Uluslararası Federasyona sunacak ve soruşturma yapma yetkisine sahip olan bir *Dopingle Mücadele Kuruluşu* tarafından yürütülen soruşturmalarda iş birliğine gidecektir.

20.1.4 Her *Ulusal Federasyon Sporcu Destek Personelinin Dopingle Mücadele Komisyonunun* veya Federasyonun yetkisi altında bulunan *Sporculara* geçerli herhangi bir mazeret olmaksızın *Yasaklı Madde* veya *Yasaklı Yöntemleri* temin etmelerini engellemek amacıyla etkin disiplin kuralları oluşturacaktır.

20.1.5 Her *Ulusal Federasyon*, kendi dopingle mücadele eğitimlerini vermek de dahil olmak üzere *Dopingle Mücadele Komisyonu* ile eşgüdüm içerisinde dopingle mücadele eğitimlerini destekleyecektir.

20.1.6 Her *Ulusal Federasyon*, Dopingle Mücadele konusunda *Dopingle Mücadele Komisyonu* ile iş birliği yapacak, gerektiğinde *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından görevlendirilen *Doping Kontrol Görevlileri* ve *Dopingle Mücadele Eğitimcilerine* yardımcı olacaktır.

20.1.7 Her *Ulusal Federasyon*, Madde 8 kapsamındaki işlemlerin yürütülebilmesi için bir Disiplin/Ceza Kurulu oluşturacaktır.

20.1.8 *Ulusal Federasyonlar*, kendilerine bağlı bir *Sporcu* ya da diğer bir *Kişi* tarafından Dopingle Mücadele Kurallarının ihlal edilmesinin kendisine *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından bildirilmesini takiben, yürütmeye başlayacağı disiplin yargılaması hakkında tüm bilgi ve belgelerin bir suretini başkaca bir bildirim gerek olmaksızın *Dopingle Mücadele Komisyonuna* gönderecektir. Talep etmesi halinde *Dopingle Mücadele Komisyonunu* temsilen Dopingle Mücadele Müfettişlerini disiplin yargılamasının tüm süreçlerine dahil edecek, yapılması halinde duruşmalara davet edecektir.

20.1.9 Her *Ulusal Federasyon*, kendisine bağlı olarak faaliyet gösteren ya da bu faaliyetlere ev sahipliği yapan kulüp ya da diğer kurumların spor tesislerinde *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından hazırlanan talimatlara uygun olarak bir *Doping Kontrol İstasyonu* tahsis edilmesini sağlayacaktır.

20.1.10 Her *Ulusal Federasyon*, bünyesinde düzenlenen her türlü spor faaliyetinde, gerektiğinde *Dopingle Mücadele Komisyonu* tarafından görevlendirilen *Doping Kontrol Görevlilerine* yardımcı olmak üzere en az bir *Doping Kontrol İrtibat Görevlisinin* görevlendirilmesini sağlayacaktır.

20.1.11 Her *Ulusal Federasyon*, *Dopingle Mücadele Komisyonunun* tespiti üzerine Madde 20.1.9 ve 20.1.10 hükümlerine aykırı davranan *Kişi* ve kuruluşlara disiplin işlemi uygulayacaktır.

20.1.12 Uluslararası ve *Ulusal Federasyon* mevzuatlarında rekor kırılması durumunda rekorun onaylanabilmesi için *Doping Kontrol* analiz sonucu talep ediliyorsa, böyle durumlarda *Ulusal Federasyon* ivedilikle *Dopingle Mücadele Komisyonunu* bilgilendirecek ve rekor kıran *Sporculara Doping Kontrolü* yapılmasını talep edecektir.

## **20.2 Sporcuların Görev ve Sorumlulukları**

20.2.1 *Dünya Dopingle Mücadele Kuralları* ve işbu *Dopingle Mücadele Talimatı* ile uyumlu olarak düzenlenen geçerli bütün dopingle mücadele ilkeleri ve kurallarından haberdar olacak ve onlara uyacaktır.

20.2.2 Her zaman *Örnek* vermek için hazır bulunacaktır.

[*Madde 21.1.2'ye ilişkin açıklama: İnsan hakları ve Sporcunun mahremiyeti gereken şekilde göz önünde bulundurulmak kaydıyla, dopingle mücadele ile ilgili yasal hususlar bazen Örnek alma işlemlerinin geceleri veya sabahın erken saatlerinde yapılmasını gerektirebilmektedir. Örneğin, bazı Sporcuların sabah tespit edilememesini sağlamak üzere belirtilen saatlerde düşük dozlarda EPO kullandıkları bilinmektedir.*]

20.2.3 Ağız yoluyla aldıkları ve kullandıkları her şeyden dopingle mücadele bağlamında sorumlu olacaktır.

20.2.4 *Yasaklı Madde* ve *Yasaklı Yöntemleri* kullanmama yükümlülükleri konusunda tıbbi personeli bilgilendirecek ve kendilerine uygulanan tedavilerin *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına* uyumlu olarak düzenlenen herhangi bir dopingle mücadele ilkesini veya kuralını ihlal etmeme sorumluluğunu üstlenecektir.

20.2.5 *Sporcunun* önceki on yıllık süre içinde bir dopingle mücadele kural ihlalinde bulunmuş olduğuna ilişkin olarak bir *İmza Sahibi Olmayan Tarafın* almış olduğu bir kararı, kendi *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşuna* ve Uluslararası Federasyonuna bildirecektir.

20.2.6 Dopingle mücadele kural ihlallerini araştıran *Dopingle Mücadele Kuruluşları* ile iş birliği yapacaktır.

[*Madde 20.1.6'ye ilişkin açıklama: İşbirliğinde bulunulmaması, Dünya Dopingle Mücadele Kuralları kapsamında bir dopingle mücadele kural ihlali değildir, fakat bir paydaşın uyguladığı kurallara göre gerçekleştirilecek bir disiplin işleminin esasını teşkil edebilecektir.*]

## **20.3 Sporcu Destek Personelinin Görev ve Sorumlulukları**

20.3.1 *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına* ve işbu *Dopingle Mücadele Talimatına* uyumlu olarak düzenlenen ve kendilerinin veya destek verdikleri *Sporcuların* tabi olduğu bütün dopingle mücadele ilkeleri ve kurallarından haberdar olacak ve onlara uyacaktır.

20.3.2 *Sporcu Doping Kontrol* programı konusunda iş birliği yapacaktır.

20.3.3 Dopingle mücadele davranışlarını benimsemeleri için *Sporcuların* değer yargıları ve davranışları konusunda ağırlıklarını koyacaktır.

20.3.4 *Sporcunun* önceki on yıllık süre içinde bir dopingle mücadele kural ihlalinde bulunmuş olduğuna ilişkin olarak bir *İmza Sahibi Olmayan Tarafın* almış olduğu herhangi bir kararı kendi *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşuna* ve Uluslararası Federasyona bildirecektir.

20.3.5 Dopingle mücadele kural ihlallerini araştıran *Dopingle Mücadele Kuruluşları* ile iş birliği yapacaktır.

[*Madde 20.3.5'e ilişkin açıklama: İşbirliğinde bulunulmaması, Dünya Dopingle Mücadele Kuralları kapsamında bir dopingle mücadele kural ihlali değildir, fakat bir paydaşın uyguladığı kurallara göre gerçekleştirilecek bir disiplin işleminin esasını teşkil edebilecektir.*]

20.3.6 *Sporcu Destek Personeli*, kabul edilebilir bir gerekçesi olmadan herhangi bir *Yasaklı Maddeyi* veya *Yasaklı bir Yöntemi Kullanmayacak* veya *Bulundurmayacaktır*.

[*Madde 20.3.6'ya ilişkin açıklama: Bir Sporcu Destek Personeli tarafından geçerli bir nedene dayandırılmaksızın Yasaklı bir Maddenin veya Yasaklı bir Yöntemin Kullanılmasının veya kişisel olarak Bulundurulmasının, Dünya Dopingle Mücadele Kuralları kapsamında dopingle mücadele kural ihlali teşkil etmediği durumlar, spor disiplinine ilişkin diğer kurallara tabi olmalıdır. Antrenörler ve diğer Sporcu Destek Personeli, Sporcular tarafından genellikle Örnek alınmaları sebebiyle Sporcuları doping yapmamaya teşvik etmeleri açısından sahip oldukları sorumluluk ile çatışan kişisel tutumlarda bulunmamalıdır.*]

## **MADDE 21: DOPİNGLE MÜCADELE TALİMATININ YORUMLANMASI VE YAPILACAK DEĞİŞİKLİKLER**

21.1 İşbu talimat *Dünya Doping Mücadele Kurallarına* uygun bir şekilde *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından hazırlanmış olup Türkçe ve İngilizce olarak yayınlanmıştır. İki metin arasında tutarsızlık olması halinde Türkçe metin dikkate alınacaktır.

21.2 İşbu *Doping Mücadele Talimatı* zaman zaman *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından değiştirilebilir.

21.3 İşbu *Doping Mücadele Talimatı* mevcut yasalar veya tüzüklerden bağımsız, özerk bir metin olarak yorumlanacaktır.

21.4 İşbu *Doping Mücadele Talimatı* çerçevesinde çeşitli Bölümler ve Maddeler için kullanılan başlıklar sadece kolaylık sağlama amacına yöneliktir ve işbu *Doping Mücadele Talimatının* esasının bir parçası sayılmayacak veya atıfta buldukları hükümlerin anlamını herhangi bir şekilde etkilemeyecektir.

21.5 WADA'nın yayınladığı *Dünya Doping Mücadele Kuralları* ve *Uluslararası Standartlar* ve *Doping Mücadele Komisyonu* tarafından yayınlanan diğer talimatlar işbu *Doping Mücadele Talimatının* ayrılmaz parçaları olarak değerlendirilecektir. Herhangi bir tutarsızlık olması durumunda WADA'nın yayınladığı *Dünya Doping Mücadele Kuralları* ve *Uluslararası Standartlar* dikkate alınacaktır.

21.6 İşbu *Doping Mücadele Talimatı*, *Dünya Doping Mücadele Kurallarının* ilgili hükümleri uyarınca kabul edilmiştir ve *Dünya Doping Mücadele Kurallarının* ilgili hükümleriyle tutarlı bir şekilde yorumlanacaktır.

21.7 *Dünya Doping Mücadele Kurallarının* çeşitli hükümlerine ve bu *Doping Mücadele Talimatına* dipnotlar niteliğinde konan açıklamalar, işbu *Doping Mücadele Talimatını* yorumlamak için kullanılacaktır.

21.8 İşbu *Doping Mücadele Talimatı* tam olarak 1 Ocak 2015 tarihinde eksiksiz olarak yürürlüğe girecektir ("Yürürlük Tarihi"). Yürürlük Tarihinden önce karara bağlanmamış olan hususlara geriye dönük olarak uygulanmayacaktır. Bununla birlikte aşağıda belirtilen istisnai durumlar geçerli olacaktır:

21.8.1 İşbu *Doping Mücadele Talimatı* Yürürlük Tarihinden sonra gerçekleşen doping mücadele kural ihlalleri için Madde 10 kapsamında uygulanacak yaptırımların tespiti amacıyla Yürürlük Tarihinden önce gerçekleşen doping mücadele kural ihlalleri "birinci ihlal" veya "ikinci ihlal" sayılmaya devam edilebilecektir.

21.8.2 Madde 10.7.5 kapsamındaki çoklu ihlallerin amaçları açısından önceki ihlallerin göz önünde bulundurulabileceği geriye dönük uygulama süresi ve Madde 17'de belirtilen zaman aşımı süresi, usul kurallarıdır ve geriye dönük olarak uygulanmalıdır; ancak Madde 17, yalnızca zamanaşımı süresinin halihazırda Yürürlük Tarihi'ne kadar sona ermemiş olması durumunda geriye dönük olarak uygulanacaktır. Aksi takdirde, Yürürlük Tarihi itibarıyla devam etmekte olan bir doping mücadele kural ihlali vakası ve Yürürlük Tarihi öncesinde vuku bulmuş olan bir doping mücadele kural ihlalinin Yürürlük Tarihi sonrasında dava konusu olması söz konusu olduğunda, dava, vakaya bakan yargılama makamının, vakanın koşullarını göz önünde bulundurarak "lehe kanun" prensibinin uygulanmasına karar vermedikçe, iddia olunan doping mücadele kural ihlalinin vuku bulduğu tarihte geçerli olan doping mücadele kuralları uygulanacaktır.

21.8.3 Yürürlük Tarihinden önce Madde 2.4'e istinaden gerçekleşen bulunabilirlik bildirim ihlalleri (Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standartta belirtildiği şekilde *Doping Kontrolünün* kaçırılması ve/veya bulunabilirlik bildiriminde bulunulmaması) ileriye taşınacak ve Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standarda uygun olarak Yürürlük Tarihinden sonra da geçerlilik süresi sonuna kadar geçerli olacaktır, ancak gerçekleştikten 12 ay sonra geçerliliğini yitirecektir.

21.8.4 Yürürlük Tarihinden önce doping mücadele kural ihlali yönünde nihai hükme varılıp da Yürürlük Tarihinden itibaren hâlâ *Hak Mahrumiyeti* döneminde olan *Sporcu* veya diğer *Kişinin* davalarına istinaden, söz konusu *Sporcu* veya diğer *Kişi* bu doping mücadele kuralları ışığında *Hak Mahrumiyeti* Ceza döneminin kısaltılması için sonuç değerlendirme yetkisi olan *Doping Mücadele Kuruluşuna* başvurabilir. Başvuru, *Hak Mahrumiyeti* döneminin süresi dolmadan yapılmalıdır. Verilen hüküm Madde 13.2 uyarınca temyiz edilebilir. İşbu



*Dopingle Mücadele Talimatı* kapsamında, dopingle mücadele kural ihlali yönünde nihai hükme varılan ve *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin dolduğu dopingle mücadele kural ihlali davalarında başvuru kabul edilmeyecektir.

21.8.5 Madde 10.7.1 kapsamında işlenen ikinci ihlal için uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin belirlenmesi açısından, ilk ihlale ilişkin yaptırımın 2015 *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarından* önce geçerli olan kurallara dayanarak verilmiş olması durumunda söz konusu *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi; ilk ihlal için bir *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi değerlendirilmesi yapıldığı sırada 2015 *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* yürürlükte olduğu varsayılarak belirlenecektir.

## **MADDE 22: DÜNYA DOPİNGLE MÜCADELE KURALLARININ YORUMLANMASI**

22.1 *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* resmi metni WADA tarafından oluşturulacak ve İngilizce ve Fransızca olarak yayımlanacaktır. İngilizce ve Fransızca yayımlanan belgeler arasında tutarsızlık olması durumunda, İngilizce olan metin dikkate alınacaktır.

22.2 *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* çeşitli hükümlerini dipnotlarla ek olarak izah eden açıklamalar, *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* yorumlanmasında kullanılacaktır.

22.3 *Dünya Dopingle Mücadele Kuralları*, *İmza Sahibi Tarafların* veya hükümetlerin mevcut yasaları veya tüzükleri temel alınmaksızın bağımsız ve özerk bir metin olarak yorumlanacaktır.

22.4 *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* çeşitli Bölümleri ve Maddeleri için kullanılan başlıklar sadece kolaylık sağlama amacına yöneliktir ve *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* esasının bir parçası sayılmayacak veya atıfta buldukları hükümlerin anlamını herhangi bir şekilde etkilemeyecektir.

22.5 *Dünya Dopingle Mücadele Kuralları*, bir *İmza Sahibi Tarafça* kabul edildiği ve kendi kurallarına dahil edildiği tarihe kadar karara bağlanmamış olan hususlara geriye dönük olarak uygulanmayacaktır. Ancak, *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* yürürlüğe girmesinden önce vuku bulmuş olan dopingle mücadele kural ihlalleri, daha sonraki dopingle mücadele kural ihlallerine Madde 10 kapsamında uygulanacak yaptırımların tespiti amacıyla "birinci ihlal" veya "ikinci ihlal" sayılmaya devam edilebilecektir.

22.6 *Dünya Dopingle Mücadele Programı'nın* ve *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* Amacı, Kapsamı ve Organizasyonu ve Ek 1, Tanımlar ve Ek 2, Madde 10'un Uygulanmasına İlişkin *Örnekler*, *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarının* ayrılmaz birer parçası sayılacaktır.

## EK 1: TANIMLAR

**ADAMS:** Doping Mücadele Uygulama ve Yönetim Sistemi, veri korumayla ilgili yasal düzenlemelere paralel olarak ilgili taraflara ve WADA'ya doping mücadele çalışmalarında yardımcı olmak amacıyla tasarlanmış, veri girişine, saklanmasına, paylaşılmasına ve raporlanmasına yönelik internet tabanlı bir veri tabanı yönetim aracıdır.

**Ağır Kusur veya İhmalin Olmaması:** Sporunun veya diğer Kişinin mevcut koşulların tamamı ve Kusur veya İhmalin Olmamasına ilişkin ölçütler göz önüne alındığında, kendi Kusur veya İhmalinin doping mücadele kural ihlali açısından ciddi boyutta olmadığını kanıtlamasıdır. Reşit Olmayan bir Kişinin durumu hariç olmak üzere, Sporcu, Madde 2.1'e yönelik bir ihlal için ayrıca Yasaklı Maddenin kendi vücuduna nasıl girmiş olduğunu da kanıtlamalıdır.

[Açıklama: Bir Sporcu, kannabinoidler açısından Kullanım bağlamının spor performansı ile ilişkisi olmadığını açıkça göstermek suretiyle Ağır Kusur veya İhmalin Olmadığını kanıtlayabilir.]

**Atipik Bulgu:** Aykırı Analitik Bulgunun tespitinden önce WADA tarafından akredite edilmiş bir laboratuvar veya WADA tarafından yetkilendirilmiş başka bir laboratuvar tarafından düzenlenen ve Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standart veya ilgili Teknik Belgeler uyarınca daha ileri düzeyde araştırma yapılması gerektiğini ortaya koyan bir rapordur.

**Atipik Pasaport Bulgusu:** İlgili Uluslararası Standartlarda belirtildiği şekilde Atipik Pasaport Bulgusu olarak tanımlanan bir rapordur.

**Aykırı Analitik Bulgu:** WADA tarafından akredite edilmiş bir laboratuvar veya WADA tarafından yetkilendirilmiş diğer bir laboratuvar tarafından, Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standart ve ilgili Teknik Belgelere uygun olarak düzenlenen ve bir Örnekte bir Yasaklı Maddenin veya onun Metabolitlerinin veya Belirteçlerinin (yüksek miktarlarda endojenik maddeler de dahil olmak üzere) bulunduğunu veya herhangi bir Yasaklı Yöntemin kullanıldığını gösteren bir rapordur.

**Aykırı Pasaport Bulgusu:** İlgili Uluslararası Standartlarda belirtildiği şekilde Aykırı Pasaport Bulgusu olarak tanımlanan bir rapordur.

**Bağımsız Gözlemci Programı:** Belli Turnuvalarda WADA'nın denetimi altında olmak üzere Doping Kontrolü sürecini gözlemleyen, Doping Kontrolü sürecine ilişkin rehberlik hizmeti veren ve gözlemlerini bir rapor halinde sunan bir gözlem ekibidir.

**Belirteç:** Herhangi Yasaklı bir Madde'nin veya Yasaklı bir Yöntemin kullanıldığını gösteren bir bileşik, bileşikler grubu veya biyolojik değişken(ler) anlamındadır.

**Bireysel Spor:** Takım Sporunu olmayan herhangi bir spordur.

**Bozmak:** Kötü amaçla veya uygunsuz bir şekilde değiştirmek; uygun olmayan bir etki yaratmak; uygun olmayan bir şekilde müdahale etmek; engellemek, sonuçları değiştirmek veya olağan işlemin uygulanmasını engellemek amacıyla hilekarlık yapma niyetiyle yanıltmak veya müdahil olmak anlamındadır.

**Bölgesel Doping Mücadele Kuruluşu:** Doping Mücadele Kurallarının kabul edilmesini ve uygulanmasını, Örneklerin planlanmasını ve toplanmasını, sonuçların değerlendirilmesini, TAKİ'lerin incelenmesini, yargılamaların yapılmasını ve bölgesel seviyede eğitim programlarının yürütülmesini sağlamak amacıyla, ulusal doping mücadele programlarının yetkilendirildikleri kısımlarını koordine etmek ve yönetmek üzere üye ülkeler tarafından belirlenmiş olan bölgesel bir kuruluş anlamındadır.

**Bulaşık Ürün:** Ürün etiketinde veya internette yapılacak makul bir arama sonucunda elde edilecek bilgiler arasında belirtilmeyen Yasaklı bir Madde ihtiva eden bir ürün anlamındadır.

**Bulundurma:** Fiili ve fiziki olarak veya hukuken varsayılan Bulundurma anlamındadır (yalnızca ilgili Kişinin, Yasaklı Madde veya Yasaklı Yöntemin veya Yasaklı Madde veya Yasaklı Yöntemin bulunduğu yerden münhasır sorumlu ya da sorumlu olmaya niyetli olması halinde dikkate alınacaktır); ancak, ilgili Kişinin Yasaklı Madde veya

*Yasaklı Yöntem* üzerinde veya *Yasaklı Madde* veya *Yasaklı Yöntemin* bulunduğu yer üzerinde münhasır sorumlu olmaması halinde, eğer ilgili *Kişi Yasaklı Madde* veya *Yasaklı Yöntemin* varlığından haberdar ise ve onlardan sorumlu olma kastı var ise hukuken varsayılan Sahip Olma olgusu söz konusu olabilir. Ancak, *Kişiye* herhangi bir dopinge mücadele kural ihlaliinde bulunduğu yönünde bildirimde bulunulmasından önce, eğer *Kişi Yasaklı Madde* veya *Yasaklı Yöntemi Bulundurma* amacıyla olmadığını gösterecek somut adımlar atmış ve *Yasaklı Madde* veya *Yasaklı Yöntemi Bulundurma* istemediğini bir *Doping Mücadele Kuruluşuna* açıkça bildirmişse, yalnızca o *Yasaklı Madde* veya *Yasaklı Yöntemi Bulundurmasından* dolayı bir dopinge mücadele kural ihlaliinde bulunmuş sayılamaz. Bu tanımlamanın aksi yöndeki bütün hükümlerine karşın, bir *Yasaklı Madde* veya *Yasaklı Yöntemin* (elektronik ortamda veya başka bir şekilde) satın alınması durumunda, o *Yasaklı Madde* veya *Yasaklı Yöntemi* satın alan *Kişi*, o *Yasaklı Madde* veya *Yasaklı Yönteme* sahip olmuş sayılacaktır.

[Açıklama: Bu tanım uyarınca, bir Sporcunun otomobilinde bulunan steroidler, Sporcu otomobilin bir başkası tarafından kullanıldığını kanıtlayamazsa, ihlal suçunu işlemiş sayılabilir; böyle bir durumda, Doping Mücadele Kuruluşu, otomobil yalnızca Sporcunun sorumluluğunda olmasa dahi, Sporcunun o steroidlerin varlığından haberdar olduğunu ve onlardan sorumlu olma kastının olduğunu kanıtlamak durumundadır. Benzer şekilde, Örneğin, bir Sporcunun eşiyte birlikte yaşadığı evin ecza dolabında steroid bulunması halinde, Doping Mücadele Kuruluşu, Sporcunun o steroidlerin varlığından haberdar olduğunu ve onlardan sorumlu olma kastının olduğunu kanıtlamak durumundadır. Yasaklı bir Madde satın alma işlemi, örneğin, ürün gelmemiş olsa, başka biri tarafından alınmış olsa veya bir üçüncü taraf adresine gönderilmiş olsa dahi tek başına bir Bulundurma durumunu oluşturur.]

**Büyük Çaplı Turnuva Düzenleyicileri:** Kıta veya bölge bazında veya diğer bir *Uluslararası Turnuvanın* Düzenleyicisi olarak işlev gören Milli Olimpiyat Komitelerinin veya birden fazla spor dalını kapsayan diğer uluslararası spor kuruluşlarının kıtasal ortaklıkları anlamındadır.

**CAS:** Spor Tahkim Mahkemesi'dir.

**Code:** Dünya Doping Mücadele Kurallarıdır.

**Diskalifiye Etme ya da İptal Etme:** Doping Mücadele Kural İhlallerinden *Doğacak Hukuki Sonuçlar* bölümüne bakınız.

**Doping Kontrolü:** Bulunacağı yerlere ilişkin bilgi verme, *Örnek* alma ve nakletme, laboratuvar analizi, *Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnaları*, sonuçları değerlendirme ve yargılama aşamalarındaki bütün süreçler de dahil olmak üzere, *Doping Kontrolü* dağılım planlamasından temyiz başvurusuna kadar olan bütün adımlar ve süreçlerdir.

**Doping Mücadele Komisyonu:** Türkiye *Doping Mücadele Komisyonudur*. Türkiye'de "Bağımsız Ulusal Doping Mücadele Kuruluşu" olarak görev yapan tek yetkili kuruluştur. Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi ile Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü tarafından 24/05/2011 tarihinde imzalanan protokol uyarınca, Türkiye Milli Olimpiyat Komitesi tarafından kurulan komisyondur.

**Doping Mücadele Kural İhlallerinden Doğacak Hukuki Sonuçlar ve Yaptırımlar:** Bir *Sporcu* veya diğer *Kişi*, bir dopinge mücadele kural ihlaliinde bulunduğu, aşağıdaki *Doğacak Hukuki Sonuçlardan* biri veya daha fazlası uygulanır: (a) *Diskalifiye etme ya da İptal etme*; *Sporcunun* belli bir *Müsabakada* veya *Turnuvada* elde ettiği *Sonuçların* geçersiz sayılması ve verilen madalyaların, puanların ve ödüllerin geri alınması da dahil olmak üzere diğer yaptırımların uygulanması anlamına gelmektedir; (b) *Hak Mahrumiyeti Cezası*, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* bir dopinge mücadele kural ihlali nedeniyle herhangi bir *Müsabakaya* veya diğer etkinliklere katılmasının veya Madde 10.12.1'de belirtildiği gibi mali bir takım haklardan yararlanmasının belli bir süre için yasaklanması anlamındadır; (c) *Tedbir*, Madde 8 çerçevesinde yürütülen bir vakada kesin karar verilmeye kadar *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* herhangi bir *Müsabakaya* ya da etkinliğe katılmasının geçici olarak yasaklanması anlamındadır. (d) *Mali Yaptırımlar*: Bir dopinge mücadele kural ihlali için veya bir dopinge mücadele kural ihlali ile ilişkili maliyetleri rücu etmek üzere uygulanan mali bir Yaptırım anlamına gelmektedir; ve (e) *Kamuoyuna Açıklama veya Yayınlama*: Bilgilerin, Madde 14 çerçevesinde öncelikle alma hakkına sahip olan *Kişilere* ek olarak Kamuoyuna ve diğer *Kişilere* açıklanması veya Yayınlanmasıdır. Takım Sporları'ndaki takımlar da Madde 11'de belirtilen *Doğacak Hukuki Sonuçlara* tabi olabilecektir.

**Doping Mücadele Kuruluşu:** *Doping Kontrol* sürecinin herhangi bir aşamasının başlatılmasına, uygulanmasına veya yürütülmesine ilişkin kuralları düzenlemekle yetkili olan bir *İmza Sahibi Tarafıdır*. Bu kuruluş tanımına, örneğin, Uluslararası Olimpiyat Komitesi, Uluslararası Paralimpik Komitesi, kendi *Turnuvalarında Doping Kontrolü* yapan diğer *Büyük Çaplı Turnuva Düzenleyicileri*, WADA, Uluslararası Federasyonlar ve *Ulusal Doping Mücadele Kuruluşları* da dahildir.

**Dopingle Mücadele Talimatı:** Dünya Dopingle Mücadele Kuralları çerçevesinde Dopingle Mücadele Komisyonu tarafından hazırlanan ve İngilizce ve Türkçe dillerinde basılmış olan işbu Dopingle Mücadele Talimatıdır.

**Hak Mahrumiyeti Cezası:** Dopingle Mücadele Kural İhlallerinden *Doğacak Hukuki Sonuçlar* bölümüne bakınız.

**Hedefe Yönelik Doping Kontrolü:** Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart uyarınca belli *Sporcuların Doping Kontrolü* için seçilmesidir.

**İmza Sahibi Taraflar:** Madde 23'te belirtildiği gibi *Dünya Dopingle Mücadele Kuralları* belgesini imzalamış ve *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına* uymayı kabul etmiş olan kuruluşlardır.

**Kamuoyuna Açıklama veya Yayınlama:** Dopingle Mücadele Kural İhlallerinden *Doğacak Hukuki Sonuçlar* bölümüne bakınız.

**Katılımcı:** Herhangi bir *Sporcu* veya *Sporcu Destek Personelidir*.

**Kayıtlı Doping Kontrol Havuzu:** Uluslararası Federasyonlar tarafından Uluslararası düzeyde ve *Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşları* tarafından Ulusal düzeyde kendi *Doping Kontrolü* dağılım programlarının bir parçası olarak *Müsabaka İçi* ve *Müsabaka Dışı Doping Kontrollerine* tabi olan yüksek öncelikli *Sporcular* için ayrı ayrı oluşturdukları havuzdur ve bu nedenle Madde 5.6 ve Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standartta da belirtildiği gibi bulunabilirlik bildirimini vermeleri gereklidir.

**Kişi:** Gerçek bir *Kişi* veya bir kurum veya kuruluştur.

**Kullanım:** *Yasaklı bir Maddenin* veya *Yasaklı bir Yöntemin* herhangi bir şekilde *Kullanılması*, uygulanması, ağız yoluyla alınması, enjekte edilmesi veya tüketilmesidir.

**Kusur veya İhmalin Olmaması:** *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Yasaklı bir Maddeyi* kullandığını veya *Yasaklı bir Yöntemin* kendisine uygulandığını bilmediğini veya bir dopingle mücadele kuralını diğer şekillerde ihlal etmiş olduğunu bilmediğini veya bu durumdan şüphelenmediğini ve son derece dikkatli davranmasına rağmen bunu bilmesinin veya bundan şüphelenmesinin makul olarak mümkün olmadığını kanıtlamasıdır. *Reşit Olmayan* bir *Kişinin* durumu hariç olmak üzere, *Sporcu*, Madde 2.1'e yönelik bir ihlal için ayrıca *Yasaklı Maddenin* kendi vücuduna nasıl girmiş olduğunu da kanıtlamalıdır.

**Kusur:** *Kusur*, bir yükümlülüğe riayet edilmemesi veya belirli bir durum için gereken özenin gösterilmemesi anlamındadır. Bir *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Kusur* derecesinin değerlendirilmesinde ele alınacak faktörler arasında, örneğin, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Reşit Olmayan* bir *Kişi* olup olmadığı, maluliyet, *Sporcunun* algılamış olması gereken risk derecesi ve algılanmış olması gereken risk seviyesinin ne kadar olduğuna ilişkin *Sporcunun* göstermiş olduğu itina ve bu konu hakkında ne derece araştırma yaptığı bulunmaktadır. *Sporcunun* veya diğer *Kişinin Kusur* derecesinin değerlendirilmesi esnasında, göz önünde bulundurulması gereken koşullar, *Sporcunun* veya diğer *Kişinin* beklenen davranış standardından sapmasını açıklamak açısından özgün ve konu ile ilişkili olmalıdır. Bu bakımdan, örneğin, bir *Sporcunun* bir *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi zarfında büyük miktarlarda para kazanma fırsatını yitirecek olması gerçeği veya *Sporcunun* kariyerinin kalan kısmının son derece kısa olması gerçeği veya spor takviminin zamanlaması, Madde 10.5.1 veya 10.5.2 kapsamında *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin indirilmesinde dikkate alınacak faktörler arasında olmayacaktır.

[Açıklama: Bir *Sporcunun Kusur* derecesinin değerlendirilmesinde kullanılan ölçütler, *Kusur'un* göz önünde bulundurulacağı bütün *Maddeler* için aynıdır. Ancak *Kusur* derecesi değerlendirilirken, *Sporcu* veya diğer *Kişi* tarafından bir *Ağır Kusur* veya *İhmalin Olmadığı* sonucuna varılmadıkça, Madde 10.5.2 kapsamında hiçbir yaptırım indirimi uygun değildir.]

**Kusursuz Sorumluluk:** Madde 2.1 ve Madde 2.2 kapsamında bir dopingle mücadele kural ihlalini kanıtlamak amacıyla *Sporcunun* niyetinin, işlemiş olduğu *Kusurun*, *İhmalin* veya bilerek *Kullanımının Dopingle Mücadele Kuruluşu* tarafından kanıtlanmasının gerekli olmadığını ortaya koyan kural anlamındadır.

**Mali Yaptırımlar:** Dopingle Mücadele Kural İhlallerinden *Doğacak Hukuki Sonuçlar* bölümüne bakınız.

**Metabolit:** Biyotransformasyon işlemiyle üretilen herhangi bir maddedir.

**Milli Olimpiyat Komitesi:** Uluslararası Olimpiyat Komitesi tarafından tanınan kuruluştur. Milli Olimpiyat Komitesi ifadesi, aynı zamanda Milli Olimpiyat Komitesi'nin dopingle mücadele alanındaki tipik sorumluluklarının Ulusal Spor Konfederasyonu tarafından üstlenildiği ülkelerde Ulusal Spor Konfederasyonunu da kapsar.

**Müsabaka Dışı :** *Müsabaka* sırasında olmayan dönem anlamındadır.

**Müsabaka İçti:** Bir Uluslararası Federasyonun veya ilgili *Turnuvarın* yönetim organının kurallarında aksi belirtilmediği sürece, "*Müsabaka İçti*" ifadesi, *Sporcunun* katılacağı bir *Müsabakadan* oniki saat öncesinde başlayan ve o *Müsabakanın* bitimiyle sona eren süre ve bahsi geçen *Müsabaka* ile ilgili olarak *Örnek* alma sürecini de kapsayan süreç anlamındadır.

[Açıklama: Uluslararası Federasyon veya Turnuvarın yönetim organı, Turnuva Döneminden farklı bir "*Müsabaka İçti*" dönemi belirleyebilecektir.]

**Müsabaka:** Tek bir yarış, maç, oyun veya tek *Sporcunun* katıldığı bir spor mücadelesidir. Örneğin, bir basketbol maçı veya Olimpiyatlarda atletizmde 100 metre final yarışı. Ödüllerin her gün veya başka aralıklarla verildiği aşamalı *Müsabakalarda* ve diğer spor mücadelelerinde, bir *Müsabaka* ile bir *Turnuva* arasındaki ayrım, ilgili Uluslararası Federasyonun kurallarında belirtildiği şekilde yapılacaktır.

**Ön Yargılama:** Madde 7.9'un amaçlarına uygun olarak, Madde 8 uyarınca *Sporcuya* bildirimde bulunulup kendisini yazılı veya sözlü olarak savunma olanağı tanınarak gerçekleştirilen kısa ve hızlı bir yargılamadır.

[Açıklama: Bir *Ön Yargılama*, yalnızca, davaya ilişkin olgulara yönelik kapsamlı bir incelemeyi içermeyen başlangıç niteliğindeki bir yargılamadır. Sporcu, bir *Ön Yargılamanın* ardından, davanın esasını kapsayacak müteakip bir tam yargılama talep etme hakkına sahip olmaya devam edecektir. Buna karşın Madde 7.9'da kullanılan bir terim olan "*hızlandırılmış yargılama*", hızlandırılmış bir takvime göre davanın esasını kapsayan tam bir yargılama anlamındadır.]

**Örnek veya Numune:** *Doping Kontrolü* amacıyla alınmış biyolojik maddedir.

[Açıklama: *Örnek veya Numune* tanımına ilişkin açıklama: Bazen kan *Örneği* alınmasının bazı dini veya kültürel grupların temel değerlerine aykırı olduğu öne sürülmektedir. Böyle bir iddianın temelden yoksun olduğu belirlenmiştir.]

**Reşit Olmayan:** Onsekiz yaşını doldurmamış olan *Kişi* anlamındadır.

**Somut Destek:** Madde 10.6.1'in amaçlarına uygun olarak, *Somut Destek* veren bir *Kişinin*: (1) bir dopingle mücadele kural ihlaline ilişkin olarak sahip olduğu bilgileri yazılı ve imzalı olarak eksiksiz bir şekilde vermesi ve (2) o bilgilere ilişkin soruşturma ve yargılamaya, *Örneğin*, *Ulusal Doping Mücadele Kuruluşunun* veya yargılama makamının talep etmesi halinde yargılamada tanıklık etmek suretiyle eksiksiz bir şekilde yardımcı olması zorunludur. Ayrıca, verilen bilgilerin güvenilir olması ve başlatılan yargılamanın önemli bir kısmını kapsamaması veya henüz dava açılmamışsa, dava açılmasına yetecek niteliklerde olması zorunludur.

**Sporcu Biyolojik Pasaportu:** *Doping Kontrolü* ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart ve Laboratuvarlara İlişkin Uluslararası Standartta açıklandığı üzere verilerin toplanması ve düzenlenmesine yönelik program ve yöntemler anlamındadır.

**Sporcu Destek Personeli:** Bir spor *Müsabakasına* katılan veya hazırlanan bir *Sporcu* ile çalışan, onu tedavi eden veya ona yardımcı olan teknik direktör, antrenör, menajer, temsilci, takım personeli, yetkili, doktor, sağlık personeli, ebeveyn veya diğer *Kişilerdir*.

**Sporcu:** Uluslararası düzeydeki (her bir Uluslararası Federasyonca tanımlandığı gibi), Ulusal düzeydeki (her bir *Ulusal Doping Mücadele Kuruluşunca* tanımlandığı gibi), spor *Müsabakalarında* mücadele eden *Kişidir*. Bir *Doping Mücadele Kuruluşu*, dopingle mücadele kurallarını, ne *Uluslararası Düzeyde* ne de *Ulusal Düzeyde* *Sporcu* olmayan bir *Sporcuya* uygulama ve böylelikle bu *Kişileri* "*Sporcu*" tanımına dahil etme inisiyatifine sahiptir. Ne *Uluslararası Düzeyde* ne de *Ulusal Düzeyde* *Sporcu* olmayan *Sporcular* ile ilgili olarak bir *Doping Mücadele Kuruluşu* aşağıdaki şekilde hareket etmeyi seçebilecektir: Sınırlı *Doping Kontrolü* yapılması veya hiçbir *Doping Kontrolü* yapılmaması; *Yasaklı Maddelerin* tam listesinden daha azı için *Örneklerin* analiz edilmesi; bulunabilirlik bildirimine ilişkin sınırlı bilgilerin gerekli kılınması veya bulunabilirlik bildirimini verilmesinin gerekli kılınmaması;

veya **TAKİ**'lerin önceden sunulmasının gerekli kılınmaması. Ancak bir *Dopingle Mücadele Kuruluşunun* üzerinde yetkiye sahip olduğu ve uluslararası veya ulusal seviyenin altında *Müsabakalara* katılan bir *Sporcu* tarafından Madde 2.1, 2.3 veya 2.5'e yönelik bir doping mücadele kural ihlali durumunda, *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarında* belirtilen *Yaptırımlar* (14.3.2 haricinde) uygulanmalıdır. Madde 2.8'in ve Madde 2.9'un uygulanması, doping mücadele konularında bilgilendirme ve eğitim açısından, bir *İmza Sahibi Tarafın*, hükümetin veya *Dünya Dopingle Mücadele Kurallarını* kabul etmiş olan başka bir kuruluşun denetimi altında faaliyet gösteren *Kişiler Sporcu* sayılırlar.

[Açıklama: Bu tanım, uluslararası ve ulusal düzeydeki sporun, sırasıyla, Uluslararası Federasyonların ve Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşlarının kendi kurallarında kesin olarak tanımlanmasıyla birlikte, Uluslararası ve Ulusal Düzeyde bütün Sporcuların Dünya Dopingle Mücadele Kurallarına tabi olduğunu aydınlatır. Bu tanım, ayrıca, bu şekilde hareket etmeyi seçmesi durumunda Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşunun kendi doping mücadele programını, Uluslararası veya Ulusal Düzeyde Sporcuların ötesinde daha alt Müsabaka seviyelerindeki müsabıkları veya sağlık için spor (fitness) etkinliklerine katılmasına karşın hiçbir Müsabakaya katılmayan kişileri de kapsayacak şekilde genişletmesine imkan tanımaktadır. Bu şekilde, bir Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşu, örneğin, rekreasyon seviyesinde Müsabakalara katılanları Doping Kontrolüne tabi tutmayı seçebilecek fakat önceden TAKİ sunulmasını gerekli kılmayacaktır. Fakat bir Aykırı Analitik Bulgu veya Bozma eylemi içeren bir doping mücadele kural ihlali, Dünya Dopingle Mücadele Kurallarında belirtilen (Madde 14.3.2 istisna olmak üzere) bütün yaptırımların hasıl olması ile sonuçlanır. Yaptırımların sağlık için spor (fitness) etkinliklerine katılmasına karşın hiçbir Müsabakalara katılmayan rekreasyon seviyesindeki Sporcular için de geçerli olup olmadığına ilişkin karar, Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşuna bırakılmıştır. Masterler seviyesindeki müsabıklara yönelik tek bir Turnuva düzenleyen bir Büyük Çaplı Turnuva Düzenleyicisi, aynı şekilde, müsabıkları Doping Kontrolü'ne tabi tutmayı ancak Örnekleri Yasaklı Maddelerin tam listesi için analiz etmemeyi seçebilecektir. Her düzeydeki spor Müsabakalarına katılan Sporcuların doping mücadele bilgilerinden ve eğitiminden yararlanması sağlanmalıdır.]

**Takım Sportu:** Bir Müsabaka sırasında oyuncuların değiştirilebildiği bir spor dalıdır.

**TAKİ:** Tedavi Amaçlı Kullanım İstisnası, Madde 4.4'te belirtildiği gibi.

**Tanımlanmış Madde:** Madde 4.2.2'ye bakınız.

**Tatbik Etmek:** Yasaklı bir Maddeyi veya Yasaklı bir Yöntemi sağlamak, arz etmek, başka bir Kişi tarafından Kullanımına veya Teşebbüs edilen Kullanımına nezaret etmek, kolaylaştırmak veya diğer şekillerde iştirak etmek. Ancak bu tanım, koşulların bir bütün olarak söz konusu Yasaklı Maddenin hakiki ve yasal tedavi amaçları için kullanılmasının amaçlanmadığını veya sportif performansın artırılmasının amaçlandığını gösterdiği durumlar hariç olmak üzere, hakiki ve yasal tedavi amaçları için veya kabul edilebilir diğer gerekçeler ile kullanılan Yasaklı bir Madde veya Yasaklı bir Yöntem'i içerecek şekilde iyi niyetli tıp personelinin icra ettiği eylemleri kapsamayacaktır ve Müsabaka Dışı Doping Kontrollerinde Yasaklı olmayan Yasaklı bir Maddeyi içeren eylemleri kapsamayacaktır.

**Tedbir:** Dopingle Mücadele Kural İhlallerinden Doğacak Hukuki Sonuçlar bölümüne bakınız.

**Test:** Doping Kontrolü sürecinin Doping Kontrolü dağılım planlamasını, Örnek alımı, Örneğin saklanması ve laboratuvara nakledilmesi koşullarını da kapsayan Doping Kontrolü süreç aşamalarıdır.

**Teşebbüs:** Bir doping mücadele kural ihlali gerçekleştirilmek için planlanmış somut bir girişimi teşkil eden fiillere kasıtlı olarak karışmaktır. Ancak, Teşebbüse dahil olmayan üçüncü şahıslar tarafından Teşebbüsün ortaya çıkarılmasından önce, Kişinin Teşebbüsten vazgeçmesi halinde, sadece ihlal Teşebbüsüne dayanılarak bir doping mücadele kural ihlali gerçekleşmiş kabul edilemez.

**Turnuva Dönemi:** Bir Turnuvanın, o Turnuvayı düzenleyen kuruluşça tespit edilen başlangıcı ve bitişini arasındaki süredir.

**Turnuva Yerleri:** Turnuva yönetim organının belirlemiş olduğu yerler anlamındadır.

**Turnuva:** Tek bir kuruluşun denetimi altında gerçekleştirilen bir Müsabakalar dizisidir (örneğin, Olimpiyat Oyunları, FINA Dünya Şampiyonaları veya Pan Amerika Oyunları gibi).

**Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşu:** Ulusal düzeyde doping mücadele kurallarını oluşturma ve uygulama, Örnek toplama kararını verme, Doping Kontrolü sonuçlarını değerlendirme ve yargılama konusunda kendilerine her bir ülke tarafından yetki ve sorumluluk verilen kuruluştur/kuruluşlardır. Bu görevlendirmenin yetkili kamu kurumu/kurumları tarafından yapılmaması durumunda, ilgili ülkenin Milli Olimpiyat Komitesi veya Komitenin tayin edeceği kuruluş, Ulusal Dopingle Mücadele Kuruluşu olacaktır.

**Ulusal Düzeyde Sporcu:** Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart ile uyumlu bir şekilde, her bir *Ulusal Doping Mücadele Kuruluşu* tarafından tanımlandığı şekilde Ulusal seviyede spor etkinliklerine katılan *Sporcular* anlamındadır. *Ulusal Düzeyde Sporcular* Madde 1.4'te tanımlanmıştır.

**Ulusal Federasyon:** Bir ülkede ya da o ülkenin bir bölümünde spor işlerini yöneten üyelerin, kulüplerin, takımların, birliklerin ve liglerin bağlı olduğu herhangi bir ulusal, şehirsal ya da bölgesel kuruluştur. Bağımsız ve Spor Genel Müdürlüğüne bağlı olan tüm Spor Federasyonlarıdır.

**Ulusal Turnuva:** *Uluslararası* veya *Ulusal Düzeyde Sporcuların* katıldığı ve *Uluslararası Turnuva* niteliğinde olmayan bir spor *Turnuvası* ya da *Müsabakasıdır*.

**Uluslararası Düzeyde Sporcu:** Doping Kontrolü ve Soruşturmalara İlişkin Uluslararası Standart ile uyumlu bir şekilde ve her bir Uluslararası Federasyon tarafından tanımlandığı şekilde Uluslararası seviyede spor etkinliklerine katılan *Sporcular* anlamındadır.

**Uluslararası Standart:** *Dünya Doping Mücadele Kurallarını* desteklemek amacıyla WADA tarafından düzenlenen bir standarttır. Bir *Uluslararası Standarda* uygunluk (alternatif bir standardın, uygulamanın veya prosedürün aksine), *Uluslararası Standardın* kapsadığı prosedürlerin gereğince yerine getirildiği kararına varmak yeterli olacaktır. *Uluslararası Standartlar*, *Uluslararası Standartla* uyumlu olarak düzenlenen bütün Teknik Belgeleri kapsamaktadır.

**Uluslararası Turnuva:** Uluslararası Olimpiyat Komitesinin, Uluslararası Paralimpik Komitesinin, bir Uluslararası Federasyonun, bir *Büyük Çaplı Turnuva Düzenleyicisinin* veya diğer bir uluslararası spor kuruluşunun denetiminde olan veya *Turnuva* için teknik yetkililerin görevlendirildiği bir *Turnuva* ya da *Müsabaka* anlamındadır.

**UNESCO Sözleşmesi:** Sporda Doping Mücadele amacıyla UNESCO Genel Kurulu'nun 19 Ekim 2005 tarihli 33. birleşiminde kabul edilmiş olan, Uluslararası Sözleşme'dir. Bu tanıma, Sözleşmeye Taraf olan Devletlerce ve Sporda Doping Mücadele Uluslararası Sözleşmesi Taraflarınca Sözleşmede yapılması kabul edilen bütün değişiklikler de dahildir.

**WADA:** Dünya Doping Mücadele Ajansı'dır.

**Yasaklı bir Maddenin veya Yasaklı bir Yöntemin Yasadışı Ticaretini Yapmak:** *Yasaklı bir Maddenin* veya *Yasaklı bir Yöntemin* bir *Doping Mücadele Kuruluşunun* denetimine tabi bir *Sporcu* veya diğer *Kişi* tarafından (fiziki olarak veya elektronik ortamda veya başka bir şekilde) üçüncü bir tarafa satılması, verilmesi, taşınması, gönderilmesi, teslim edilmesi veya dağıtılmasıdır (ya da herhangi bir amaçla bulundurulmasıdır); ancak bu tanım, söz konusu koşullar bir bütün olarak söz konusu *Yasaklı Maddelerin* gerçek ve yasal bir tedavi amacıyla kullanılmadığını veya sportif performansı artırmak için kullanıldığını göstermedikçe, bir *Yasaklı Maddenin* "iyi niyetli" bir sağlık görevlisi tarafından gerçek ve yasal tedavi amaçlı veya kabul edilebilir başka bir gerekçeyle uygulanmasını ve *Müsabaka Dışı Doping Kontrollerinde* yasaklanmamış olan *Yasaklı Maddelerle* ilgili fiilleri kapsamayacaktır.

**Yasaklı Madde:** *Yasaklılar Listesinde Yasaklı* olduğu belirtilen herhangi bir maddedir.

**Yasaklı Yöntem:** *Yasaklılar Listesinde Yasaklı* olduğu belirtilen herhangi bir yöntemdir.

**Yasaklılar Listesi:** *Yasaklı Maddeler* ve *Yasaklı Yöntemlerin* tanımlandığı Listedir.

Tanımlara, yukarıda verilenlerin çoğul ve iyelik formları ile birlikte cümle içindeki diğer *Kullanım* şekilleri de dahildir.

## EK 2: MADDE 10'UN UYGULANMASINA İLİŞKİN ÖRNEKLER

### ÖRNEK 1

**Tespitler:** Bir *Aykırı Analitik Bulgu*, bir *Müsabaka İçeri Doping Kontrolü* ile tespit edilmiş olan bir anabolik steroidin varlığından kaynaklanır (Madde 2.1); *Sporcu* dopinge mücadele kural ihlalini derhal itiraf eder; *Sporcu Ağır Kusur* veya *İhmalinin Olmadığını* kanıtlar; ve *Sporcu Somut Destek* verir.

#### Yaptırımların Uygulanması:

1. Başlangıç noktası, Madde 10.2 olacaktır. Dopinge mücadele kural ihlalini kasıtlı olmadığı konusunda yeterli bir destekleyici kanıt bulunması durumunda (Madde 10.2.1.1 ve 10.2.3) *Sporcunun*, *Ağır Kusurunun* bulunmadığı kabul edilir, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi bu nedenle dört yıl değil, iki yıl olacaktır (Madde 10.2.2).
2. İkinci aşamada, yargılama makamı *Kusur* ile ilgili indirimlerin (Madde 10.4 ve 10.5) geçerli olup olmadığını analiz edecektir. *Ağır Kusur* veya *İhmal Olmadığına* bağlı olarak (Madde 10.5.2) anabolik steroidin bir *Tanımlanmış Madde* olmaması nedeniyle, yaptırımların geçerli aralığı iki yıl ile bir yıl arasında değişen bir aralığa (iki yıllık yaptırımın azami yarısı) indirilecektir. Yargılama makamı, bunun ardından, *Sporcunun Kusur* derecesine bağlı olarak bu aralık içinde olmak üzere uygulanacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresini belirleyecektir. (Bu vakada örnekleme amacıyla yargılama makamının diğer bir şekilde 16 aylık bir *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi uygulayacağını varsayınız.)
3. Üçüncü aşamada, yargılama makamı, Madde 10.6 (*Kusur* ile ilgili olmayan indirimler) kapsamında askıya alma veya indirim olasılığını değerlendirecektir. Bu durumda yalnızca Madde 10.6.1 (*Somut Destek*) geçerlidir (Madde 10.6.3'te belirtilen derhal itiraf geçerli değildir zira *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi halihazırda Madde 10.6.3'te belirtilen iki yıllık azami sürenin altındadır). *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, *Somut Destek* varlığına bağlı olarak, 16 ayın dörtte üçü kadar askıya alınabilecektir. \* *Asgari Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi bu nedenle dört ay olacaktır. (Bu vakada örnekleme amacıyla yargılama makamının on ayı askıya aldığı ve *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin bu nedenle altı ay olacağını varsayınız.)
4. Madde 10.11 kapsamında, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi prensip olarak nihai yargılama kararının verildiği günde başlar. Fakat *Sporcunun* dopinge mücadele kural ihlalini hemen itiraf etmesi nedeniyle, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, *Örnek* alım tarihinden itibaren başlayabilecektir, fakat *Sporcu* her durumda yargılama kararının tarihinden sonra *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin en az yarısını (yani üç ay) çekecektir (Madde 10.11.2).
5. *Müsabaka İçeri Doping Kontrolü* ile elde edilen bir *Aykırı Analitik Bulgu* nedeniyle, yargılama makamı, *Müsabakada* elde edilmiş olan neticeyi otomatik olarak *İptal* etmek zorunda olacaktır (Madde 9).
6. Madde 10.8'e göre, *Örnek* alma tarihinden itibaren *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin başlamasına kadar *Sporcu* tarafından elde edilen bütün sonuçlar, adil yargı ilkeleri aksini gerektirmedikçe *İptal* edilecektir.
7. *Sporcu Reşit Olmayan* bir *Kişi* olmadıkça, Madde 14.3.2'de atıfta bulunulan bilgiler *Kamuoyuna Açıklanmalıdır* zira bu açıklama her yaptırımın zorunlu bir kısmıdır (Madde 10.13).
8. *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi zarfında, bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin yetkisi kapsamındaki bir *Müsabakaya* veya sporla ilgili diğer etkinliklere herhangi bir sıfatla katılmasına izin verilmemektedir. (Madde 10.12.1). Fakat *Sporcu*, aşağıda belirtilen sürelerin kısa olanı boyunca bir takım ile antrenmanlara dönebilir veya bir kulübe veya bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin diğer üye organizasyonlarına ait tesisleri kullanabilir: (a) *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son iki ayı, veya (b) geçerli *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son dörtte birlik kısmı (Madde 10.12.2). Bu şekilde *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin sona ermesinden bir buçuk ay önce *Sporcunun* antrenmanlara dönmesine izin verilecektir.



## ÖRNEK 2

**Tespitler:** *Aykırı Analitik Bulgu, Müsabaka İçi Doping Kontrolü* ile tespit edilmiş olan *Tanımlanmış Madde* özelliğindeki bir uyarıcının varlığından kaynaklanır (Madde 2.1); *Dopingle Mücadele Kuruluşu, Sporunun* kasıtlı olarak dopingle mücadele kural ihlalinde bulunduğunu kanıtlar; *Sporcu, Yasaklı Maddenin* sportif performansı ile ilgili olmayan bir bağlamda *Müsabaka Dışı Kullanılmış* olduğunu kanıtlayamaz; *Sporcu* iddia edilen dopingle mücadele kural ihlalinin hemen itiraf etmez; *Sporcu Somut Destek* verir.

### Yaptırımların Uygulanması:

1. Başlangıç noktası, Madde 10.2 olacaktır. *Dopingle Mücadele Kuruluşunun*, dopingle mücadele kural ihlalinin kasıtlı olduğunu ispatlayabilmesi nedeniyle ve *Sporunun*, ilgili maddeye *Müsabaka Dışında* izin verildiğini ve *Kullanımının Sporunun* sportif performansı ile ilgili olmadığını ispatlayamaması nedeniyle (Madde 10.2.3), *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi dört yıl olacaktır (Madde 10.2.1.2).
2. İhlalin kasıtlı olması nedeniyle, *Kusura* bağlı bir indirim imkanı bulunmamaktadır (Madde 10.4 ve 10.5 uygulanmayacaktır). *Somut Destek* varlığına bağlı olarak, yaptırım, dört yılın dörtte üçüne kadar askıya alınabilecektir. \* *Asgari Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi bu şekilde bir yıl olacaktır.
3. Madde 10.11'e göre *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, nihai yargılama kararının verildiği tarihte başlayacaktır.
4. Bir *Aykırı Analitik Bulguya* ilişkin ihlalin *Müsabaka İçinde* gerçekleşmiş olması nedeniyle yargılama makamı, *Müسابakada* elde edilmiş sonuçları otomatik olarak *İptal* edecektir.
5. Madde 10.8'e göre, *Örnek* alım tarihinden önce *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin başlamasına kadar *Sporcu* tarafından elde edilen bütün sonuçlar, adil yargı ilkeleri aksini gerektirmedikçe *İptal* edilecektir.
6. *Sporcu Reşit Olmayan* bir *Kişi* olmadıkça, Madde 14.3.2'de atıfta bulunulan bilgiler *Kamuoyuna Açıklanmalıdır*, zira bu açıklama her yaptırımın zorunlu bir kısmıdır (Madde 10.13).
7. *Sporunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi zarfında, bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin yetkisi kapsamındaki bir *Müسابakaya* veya sporla ilgili diğer etkinliklere herhangi bir sıfatla katılmasına izin verilmez (Madde 10.12.1). Fakat *Sporcu*, aşağıda belirtilen sürelerin kısa olanı boyunca bir Takım ile antrenmanlara dönebilir veya bir kulübe veya bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin diğer üye organizasyonlarına ait tesisleri kullanabilir: (a) *Sporunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son iki ayı, veya (b) geçerli *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son dörtte birlik kısmı (Madde 10.12.2). Bu şekilde *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin sona ermesinden iki ay önce *Sporunun* antrenmanlara dönmesine izin verilecektir.

## ÖRNEK 3

**Tespitler:** *Aykırı Analitik Bulgu, Müsabaka Dışı Doping Kontrolü* sırasında tespit edilen bir anabolik steroidin varlığından kaynaklanır (Madde 2.1); *Sporcu, Ağır Kusur* veya *İhmalinin Olmadığını* kanıtlamaktadır; *Sporcu* ayrıca *Aykırı Analitik Bulguya* bir *Bulaşık Ürünün* neden olduğunu kanıtlamaktadır.

### Yaptırımların Uygulanması:

1. Başlangıç noktası, Madde 10.2 olacaktır. Zira *Sporunun* destekleyici kanıt yoluyla kasıtlı olarak dopingle mücadele kural ihlalinde bulunmadığını, başka bir deyişle, bir *Bulaşık Ürünün* kullanmasına bağlı bir *Ağır Kusuru Olmadığını* kanıtlayabilmesi nedeniyle (Madde 10.2.1.1 ve 10.2.3) *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi iki yıl olacaktır (Madde 10.2.2).
2. İkinci aşamada yargılama makamı indirimler açısından *Kusur* ile ilgili olasılıkları analiz edecektir (Madde 10.4 ve 10.5). *Sporunun*, dopingle mücadele kural ihlaline bir *Bulaşık Ürünün* neden olduğunu ve Madde 10.5.1.2'ye göre *Ağır Kusur* veya *İhmalinin* bulunmadığını kanıtlayabilecek olmasından ötürü, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi için geçerli aralık, iki yıldan kınamaya kadar olan bir aralığa düşürülecektir. Yargılama makamı *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresini, *Sporunun Kusur* derecesine bağlı olarak bu aralık

içerisinde tespit edecektir. (Bu vakada örnekleme amacıyla yargılama makamının dört aylık bir *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi uygulayacağını varsayınız.)

3. Madde 10.8'e göre, *Örnek* alma tarihinden itibaren *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin başlamasına kadar *Sporcu* tarafından elde edilen bütün sonuçlar, adalet aksini gerektirmedikçe *İptal* edilecektir.
4. *Sporcu Reşit Olmayan* bir *Kişi* olmadıkça, Madde 14.3.2'de atıfta bulunulan bilgiler *Kamuoyuna Açıklanmalıdır*, zira bu açıklama her yaptırımın zorunlu bir kısmıdır (Madde 10.13).
5. *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi zarfında, bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin yetkisi kapsamındaki bir *Müسابakaya* veya sporla ilgili diğer etkinliklere herhangi bir sıfatla katılmasına izin verilmemektedir (Madde 10.12.1). Fakat *Sporcu*, aşağıda belirtilen sürelerin kısa olanı boyunca bir takım ile antrenmanlara dönebilir veya bir kulübe veya bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin diğer üye organizasyonlarına ait tesisleri kullanabilir: (a) *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son iki ayı, veya (b) uygulanan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son dörtte birlik kısmı (Madde 10.12.2). Bu şekilde *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin sona ermesinden bir ay önce *Sporcunun* antrenmanlara dönmesine izin verilecektir.

#### ÖRNEK 4

**Tespitler:** Daha önce hiçbir *Aykırı Analitik Bulgusu* olmayan veya eş zamanlı olarak bir dopingle mücadele kural ihlali ile karşılaşmamış olan bir *Sporcu*, performansını artırmak üzere bir anabolik steroid kullandığını itiraf eder. *Sporcu* ayrıca *Somut Destek* verir.

##### Yaptırımların Uygulanması:

1. İhlalin kasıtlı olması nedeniyle Madde 10.2.1 hükümleri uygulanacak ve uygulanacak olan temel *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi dört yıl olacaktır.
2. *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin belirlenmesinde *Kusur* ile ilişkili indirimler dikkate alınmayacaktır (Madde 10.4 ve 10.5 uygulanmayacaktır).
3. Yalnızca *Sporcunun* kendiliğinden itirafına bağlı olarak (Madde 10.6.2), *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, dört yılın yarısına kadar azaltılabilecektir. Yalnızca *Sporcunun Somut Destek* vermesine bağlı olarak (Madde 10.6.1), *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, dört yılın dörtte üçüne kadar askıya alınabilecektir. \* Madde 10.6.4 kapsamında, kendiliğinden itiraf ve *Somut Destek* birlikte ele alındığında, uygulanacak yaptırım en fazla söz konusu dört yıllık sürenin dörtte üçüne kadar indirilebilecek veya askıya alınabilecektir. *Hak Mahrumiyeti Cezasının* asgari süresi bir yıl olacaktır.
4. *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, prensip olarak, nihai yargılama kararının (Madde 10.11) verildiği günde başlar. *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin indirilmesi açısından kendiliğinden itirafın dikkate alınması durumunda, Madde 10.11.2 kapsamında *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin erken başlamasına izin verilmeyecektir. Bu hüküm, bir *Sporcunun* koşulların aynı kümesinden iki kez yararlanmasını önlemeyi amaçlamaktadır. Fakat, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin yalnızca *Somut Destek* temelinde askıya alınması durumunda Madde 10.11.2 uygulanabilecek ve *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, *Sporcunun* ilgili anabolik steroid maddesini son kez *Kullandığı* tarihten itibaren başlatılabilecektir.
5. Madde 10.8'e göre, dopingle mücadele kural ihlalinin gerçekleştiği tarihten itibaren *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi başlayıncaya kadar *Sporcu* tarafından elde edilen bütün sonuçlar, adil yargı ilkeleri aksini gerektirmedikçe *İptal* edilecektir.
6. *Sporcu Reşit Olmayan* bir *Kişi* olmadıkça, Madde 14.3.2'de atıfta bulunulan bilgiler *Kamuoyuna Açıklanmalıdır*, zira bu açıklama her yaptırımın zorunlu bir kısmıdır (Madde 10.13).
7. *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi zarfında, bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin yetkisi kapsamındaki bir *Müسابakaya* veya sporla ilgili diğer etkinliklere herhangi bir sıfatla katılmasına izin verilmemektedir. (Madde 10.12.1). Fakat *Sporcu*, aşağıda belirtilen sürelerin kısa olanı boyunca bir Takım ile

antrenmanlara dönebilir veya bir kulübe veya bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin diğer üye organizasyonlarına ait tesislerini kullanabilir: (a) *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son iki ayı, veya (b) uygulanan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son dörtte birlik kısmı (Madde 10.12.2). Bu şekilde *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin sona ermesinden iki ay önce *Sporcunun* antrenmanlara dönmesine izin verilecektir.

## ÖRNEK 5

**Tespitler:** Bir *Sporcu Destek Personeli*, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi içindeki bir *Sporcuyu* sahte bir isimle bir *Müsabakaya* sokmak suretiyle uygulanan yaptırımdan kaçmasına yardım eder. *Dopingle Mücadele Kuruluşunun* dopingle mücadele kural ihlali bildiriminden önce, *Sporcu Destek Personeli*, bu dopingle mücadele kural ihlali kendiliğinden itiraf eder (Madde 2.9).

### Yaptırımların Uygulanması:

1. Madde 10.3.4'e göre, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, ihlalin ciddiyetine bağlı olarak iki ile dört yıl arasında olacaktır. (Bu vakada örnekleme amacıyla yargılama makamının üç yıllık bir *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi uygulayacağını varsayınız.)
2. *Kusura* bağlı bir indirim yapılmasına imkan bulunmamaktadır zira, kasıt Madde 2.9'daki dopingle mücadele kural ihlalinin bir unsurunu teşkil etmektedir (Madde 10.5.2'ye ilişkin açıklamaya bakınız).
3. Madde 10.6.2'ye göre, şayet itiraf güvenilir olan tek kanıt ise, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi yarıya kadar indirilebilir. (Bu vakada örnek olarak yargılama makamının on sekiz aylık bir *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi uygulayacağını varsayınız.)
4. *Sporcu Reşit Olmayan* bir *Kişi* olmadıkça, Madde 14.3.2'de atıfta bulunulan bilgiler *Kamuoyuna Açıklanmalıdır*, zira bu açıklama her yaptırımın zorunlu bir kısmıdır (Madde 10.13).

## ÖRNEK 6

**Tespitler:** Bir *Sporcu* ilk dopingle mücadele kural ihlali için 14 aylık bir *Hak Mahrumiyeti Cezası* alır ve bu sürenin dört ayı, *Somut Destekten* ötürü askıya alınır. Fakat söz konusu *Sporcu*, *Müsabaka İçerisinde* (Madde 2.1) *Tanımlanmış Madde* kapsamına girmeyen bir uyarıcı *Maddenin* varlığına bağlı olarak ikinci bir dopingle mücadele kural ihlali bulunur; *Sporcu Ağır Kusur* veya *İhmalinin Olmadığını* kanıtlar; ve *Somut Destek* verir. Bu ihlal şayet birinci ihlal olsa idi, yargılama makamı bu *Sporcuya* 16 aylık bir *Hak Mahrumiyeti Cezası* verecek ve *Somut Destekten* ötürü bu sürenin altı ayını askıya alabilecekti.

### Yaptırımların Uygulanması:

1. Madde 10.7, ikinci dopingle mücadele kural ihlali için geçerlidir; zira Madde 10.7.4.1 ve Madde 10.7.5 hükümleri geçerlidir.
2. Madde 10.7.1'ye göre, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi aşağıda belirtilenlerden uzun olanı olacaktır:
  - (a) altı ay;
  - (b) Madde 10.6'ya göre yapılacak indirimler dikkate alınmaksızın, ilk dopingle mücadele kural ihlali için uygulanan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin yarısı (bu örnekte 14 ayın yarısı olan yedi aya eşit olacaktır); veya
  - (c) Madde 10.6'ya göre yapılacak indirimler dikkate alınmaksızın, sanki ilk ihlalmiş gibi muamele görecektir olan ikinci dopingle mücadele kural ihlali için geçerli olan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin iki katı. (Bu örnekte 16 ayın iki katı olmak üzere 32 ay olacaktır).

Bu şekilde, ikinci ihlal için geçerli olacak *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, (a), (b) ve (c) fıkralarında belirtilen sürelerden en uzun olanı, yani 32 ay olacaktır.

3. Sonraki aşamada, yargılama makamı, Madde 10.6 (*Kusur* ile ilgili olmayan indirimler) kapsamında bir askıya alma veya indirim olasılığını değerlendirecektir. İkinci ihlal durumunda yalnızca Madde 10.6.1 (*Somut Destek*) geçerlidir. *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi, *Somut Destek* varlığına bağlı olarak 32 ayın dörtte üçü kadar askıya alınabilir. \* Asgari *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi bu nedenle sekiz ay olacaktır. (Bu vakada örnekleme amacıyla yargılama makamının *Somut Destek* nedeniyle *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin sekiz ayını askıya aldığı ve bu şekilde uygulanan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresini iki yıla indirdiğini varsayınız.)
4. *Aykırı Analitik Bulgunun Müsabaka İç*i ile ilişkili olması nedeniyle, yargılama makamı, *Müسابakada* elde edilmiş olan sonuçları kendiliğinden *İptal* edecektir.
5. Madde 10.8'e göre, *Örnek* alma tarihinden itibaren *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin başlamasına kadar *Sporcu* tarafından elde edilen bütün sonuçlar, adil yargı ilkeleri aksini gerektirmedikçe *İptal* edilecektir.
6. *Sporcu Reşit Olmayan* bir *Kişi* değil ise, Madde 14.3.2'de atıfta bulunulan bilgiler *Kamuoyuna Açıklanmalıdır*, zira bu açıklama her yaptırımın zorunlu bir kısmıdır (Madde 10.13).
7. *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresi zarfında, bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin yetkisi kapsamındaki bir *Müسابakaya* veya sporla ilgili diğer etkinliklere herhangi bir sıfatla katılmasına izin verilmemektedir (Madde 10.12.1). Fakat *Sporcu*, aşağıda belirtilen sürelerin kısa olanı boyunca bir Takım ile antrenmanlara dönebilir veya bir kulübe veya bir *İmza Sahibi Tarafın* veya bağlı kuruluşlarından birinin diğer üye organizasyonlarına ait tesisleri kullanabilir: (a) *Sporcunun Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son iki ayı, veya (b) uygulanan *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin son dörtte birlik kısmı (Madde 10.12.2). Bu şekilde, *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin sona ermesinden iki ay önce *Sporcunun* antrenmanlara dönmesine izin verilecektir.

---

\* İstisnai koşullarda *WADA* tarafından onaylanmasının ardından, *Somut Destek* için *Hak Mahrumiyeti Ceza* süresinin askıya alınacak azami kısmı, dörtte üçten fazla olabilecektir ve *Kamuoyuna Açıklama* ve *Yayınlama* işlemleri ertelenebilecektir.